

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

5 May 2014
NO.201
379 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

Happy Mothers Day!

**My Closet:
Sweet Memory Art**

**from Hollywood:
Tom Welling**

特集:
うじ
氏が育ちかエピゲノムか—

●トピックス●

**Canada: カルガリーで大量刺殺事件
世界: 韓国の旅客船沈没**

**this dish:
Cardero's in Coal Harbour**

www.thefraser.com

MOTHER'S DAY GIFT IDEAS



10
SINCE 2003
ありがとう
祝10周年

2.00 each
ALL ITEMS
on this ad



HAPPY MOTHER'S DAY
おかあさん いつもありがとう

DAISO CANADA

Over 45,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES
ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond
www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601
 7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
 Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support ICCAC# 18510289 Career Development BC CCOP# 1570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
 We Are Here For You.

Shine Canada

#922-510 W. Hastings St. Vancouver
 Tel: 604.828.9804
 Web: www.shinecanada.ca



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

美しいお花で

Happy Mother's Day!

豊富な経験と抜群のセンス
 多彩なオリジナリティーと
 和風なフレーバー
 優しいお値段と親身な
 コンサルティング。

電話1本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日

住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby
 日系プレイズの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

Member of Burnaby Board of Trade, Member of FTD & Member of BBB



since 1977

Fujiya

www.fujiya.ca

バンクーバー本店

月~土 / 9AM - 7PM 日 / 10AM - 7PM
 912 Clark Dr. Vancouver, BC
 Tel: 604-251-3711

ダウンタウン店

月~金 / 10AM - 6PM 土・日・祝 / 休み
 1050 W. Pender St. Vancouver, BC
 Tel: 604-608-1050

リッチモンド店

月~日 10AM - 6PM
 113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
 Tel: 604-270-3715

ビクトリア店

月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM
 3624 Shelbourne St. Victoria, BC
 Tel: 250-598-3711

ハイゲンキ 日本食レストラン

月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC
 Tel: 604-777-0533

from **HOLLYWOOD**

Draft Day" でブライアン・ドゥルーを演じる
トム・ウェリングにインタビュー。

Q: 今回の映画の中でブライアン・ドゥルー
を演じた時に一番楽しかったことは?

TW: ベテラン、クォーターバックとして
自分が人生の最盛期にあると信じていたブ
ライアンが、無名の新人にそのポジションを奪
われそうになるというドラマを語ることがと
ても興味深かったね。それからアイバン・ラ
イトマン監督やケビン・コスナーと共演でき
たのもとてもよかった。

Q: この役作りのためにワークアウトは?

TW: いや、何せ話が決まってから撮影までたつ
たの10日しかなかったので、いきなりぶつ
つけ本番。

Q: 今、興味のあるものは何? 俳優、プロデュー
サー、監督それとも作家?

TW: 本は書いていないな(笑)。それ以外の
ものにはすべて興味があるよ。みんなはどれ
かを選べと言うけど、一つを選ぶことは無理
かな。プロジェクト次第と言っておくよ。

Q: プレッシャーに負けないためにはどんな
ことを心がけている?

TW: ひたすら、前に進むことだけ。自分にで
きることをやり、自分がベストと思うこと
を選ぶ。時には、何がベストかわからないのが
一番の問題なんだけれど、その場その場で選
び取ってゆくことが大切だと思っているよ。

Q: 旅行が好きだそうです、今はどの国
が一番行ってみたい?

TW: ニュージールランド。「指輪物語」で見て、
すごく気に入ったんだ。

Q: 今回の共演で、ケビン・コスナーからど
んなことを学んだ?

TW: 彼は素晴らしい人だってことがわかっ
た。俳優としてあれだけのキャリアを持ちな
がら、地に足が着いていて、常に前進して
いるところが本当に素晴らしいと思ったよ。

Q: 今回の撮影のためにリサーチしたことは?

TW: そうだね。フットボール自体よりも、
NFL 選手として生きること、ライフスタイル
について一番リサーチしたかな。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Kazuki Hirata (Hollywood News Wire.net)

Tom Welling トム・ウェリング

1977年4月26日、米国ニューヨーク州バットナム
郡生まれ。姉が二人、弟が一人いる。GM で働いて
いた父親の影響で、子供の頃は引越を繰り返した。

1998年にあるパーティで、カタログカメラスカウ
トによって見出され、翌年にはロサンゼルスに移住、
トミー・ヒルフィガー、カルバン・クラインなどの広
告モデルを務める。その一方で、役者としてのキャ
リアを積み重ねる。

最初の主だった役はテレビシリーズ "Judging Amy"
の空手教師役。若き日のクラーク・ケントを描いたテ
レビシリーズ「ヤング・スーパーマン」のクラーク・
ケント役を、アメリカ中から集まった応募者の中から、
見事、手に入れる。同シリーズは高視聴率を取り、ウ
ェリングも高評価を得た。その後、「ヤング・スーパー
マン」の5シリーズ目では、監督デビューを果たす。

監督の他、同シリ
ーズでは後にプロデュー
サーも勤める。

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を 目 指 す
建 築 会 社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
DOO 無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca

1363 McLean Dr. Vancouver BC V5L3N7

BBB ACCREDITED BUSINESS
Certified Renovator
Canadian Home Builders' Association

バンクーバセンター
セントポール病院前
菊池歯科医院
一般歯科診療・矯正歯科

Burrard St. St. Paul's Hospital
TD Bank bldg. 6 F. Davie St.

Tel: (604) 687-6480
1200 Burrard St., Vancouver

エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

16年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 移民&ビザセミナー 4月25日(金) 午後4時(要予約)
- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com
日本語相談: Terry, Takako Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St. Vancouver, BC V6C 1T2

Trend

5月の第二日曜日は母の日。実ママ、義ママに普段言えない感謝の気持ちを贈ろう。

1. 母の日のサンデーランチもしくはピクニック

おしゃれなレストランで美味しいランチを一緒に楽しむ。普段はお昼時からお酒を飲むことなんて少ないのではないだろうか？ ビールやワインを一杯飲みながらシーフードで軽くランチなんてのも良いかもしれない。

天気が良ければ簡単なランチを作ってピクニックへ行こう。水族館もあるスタンレーパークや、イングリッシュベイ/キツラノビーチなどでピクニックも楽しい。(注：外でのアルコール飲料は禁止されています！)

2. Spa Package (スパ・パッケージ)

普段はスパエステなどに行く時間のない母に癒しの時間を提供しよう。贅沢な雰囲気味わえるスパで、フェイシャル、マッサージ、 маникュア・ペディキュアなどでゆったりとした時間を楽しんで貰うのも良い。

3. Afternoon Tea, High Tea (アフタヌーンティー、ハイティー)

カフェに母親と一緒に行くことは普段あまりないかもしれない。母の日こそおしゃれをして一緒にアフタヌーンティーでガーリーな気分を楽しむのもオススメだ。贅沢にホテルに入っているカフェやちょっとオシャレなカフェでのアフタヌーンティーをプレゼントしよう。

4. ショッピングに連れて行く。

ショッピングに連れて行ってあげよう。感謝の気持ちをこめて、ちょっと奮発してママが本当に欲しいと思うものを選んでもらってプレゼント。

色々なアイデアを挙げてみたが、日頃娘や息子と過ごす時間は少なくなっているママと、感謝の気持ちをこめて1日一緒に過ごすことが一番の親孝行かもしれない。



Happy Mother's Day



aratadesignatelier.com
t: 604-836-1798
info@aratadesignatelier.com
arata hatanaka design atelier

リノベーション・新規
建築設計・施工管理
インテリアデザイン

GUILD HAIR SALON

プライベートなスペースでラグジュアリーなサロン。

カラーセーバートリートメント free(\$20相当)
カラーされた方に

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519

火曜定休
スタイリスト募集中

オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com

★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★



p.3



p.8



p.32



p.49



p.53

3 from Hollywood Tom Welling
 4 Trend Mother's Day idea
 5 目次
 6 My CLOSET Sweet Memory Art
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 東日本大震災・フィリピン台風被災者支援コンサート報告写真
 9 東日本大震災・フィリピン台風被災者支援コンサート報告
 10 カナダの出来事「カルガリーで大量刺殺事件 学年末パーティーで5人の学生が犠牲に」
 11 世界「韓国の旅客船沈没 難航する捜索活動、操船員は全員逮捕」
 12 トピックス
 13 日系人の《発想の仕方》「ドラゴンボールの壁画を描いた墨絵画家」 田中 裕介
 14 いずみのトクだね buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa
 15 お伽草子 第十一話「御曹子島渡」広滝 道代
 16 **Healthy Life**
 17 **イキイキ老後・小統計** 阿部山 優子
 18 プレンナンと学ぶ身近な法律 「(12) 弁護士をたてない人を裁判官はどう見るか」 プレンナン・クラークソン
 19 日本の企業社会 中根 雅夫
 20 オーマイガー!サイエンス
 21 BETTER HOUSE BETTER LIFE 9 「バンクーバーの飲み水について」
 22 **不思議あれこれ**
 23 バンクーバー歴史散歩「ライトハウス・パーク」
 24 光と風のなかで「ツバメの巣」高橋 清
 25 **this dish 「Cardero's in Coal Harbour」**
 26 特集「氏が育ちかエビゲノムか」
 27 小松和子のビジネス学
 28 窓を開ければ港も見える「初めて犬と暮らす」 阿川 大樹
 29 筆を家に連れて キロス田中桜子
 30 私の薦めるこの一冊
 31 **本の虫 新刊案内**
 32 パートナーをオペラ好きにする法 / スポーツ情報
 33 **シアター情報 / イベント情報**
 34 **むすめと私のおにぎり日記** / エコロジカル・ライフ「エコ&安全ドライブ① 自動車の点検をしましょう」 高橋仙明
 35 **コミュニティのお知らせ・コミュニティ掲示板・クラシファイド**
 36 スポンサー みちくさ伝言板
 37 にゃいん・わんわん・かんぱにー
 38 **OUTING DAYS** ANightOurWithThekukoQuintet / 日系タレントショー / 二人展atVisualSpace / 春の子ども祭り
 39 **トムリンのタネマニア** 「長編にも限度ありー上映時間長すぎて、座席から身動き取れず」 レイモンド・トムリン
 40 **Coming Soon Movies**
 41 **focus on 「The Railway Man」** ロバート・ウォルトマン

6/18/44 隙間川柳
 18 sudoku break(答え P.37)
 26 上田麗子の healthy **キレイキレイ**
 36 だんぼの耳
 37 熟語遊び (答え P.54)
 46 主な執筆者
 47 日本語チェック (答え P.54)
 47 はなしの箸やすめ
 48 ふれいざー 配布先
 54 編集後記

FRASER MONTHLY www.thefraser.com E-mail: info@thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294 Publisher: Rei Miyasaka
 Issued on April 30th, 2014 Price \$4.00 (exclude in B.C.) Chief Editor: Mari Miyasaka
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING Co-supervision: Tadao Kabashima
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6 Frequency of publication: once a month
 Tel: (604) 939-8707 Fax: (604) 939-8780 転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

やっぱり
 いいなあ
みんなの定食屋
 めしや
ハベい!

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879 - 3357
 月～土 5:00 PM ~ 9:30PM
 定休日: 日・祝日

操体法・波動セラピーの Sotai Canada
 詳しくは下記のホームページをご覧ください!
 (日本国公認柔道整復師、BC州公認鍼灸師)

日本で生まれた「操体」は、筋肉と骨格の動きを最大限に利用し、身体の歪みを正しストレスを和らげ、元気な体を取り戻す効果的な治療法です。そして経絡上の生体波動を解析してハーブ治療を併用することで、ホリスティックな治療が可能となりました。

ムチウチ症、慢性腰痛、坐骨神経痛、椎間板ヘルニアは新トリガーポイント操体で撃退できます!

#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 www.jp.sotaicanada.com
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341
 海外旅行保険・個人健康保険適用可

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
 ■不動産登記 (不動産売買時等)
 ■居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

My ローカルファッション事情 CLOSET

Sweet Memory Art

www.sweetmemoryart.com

今ファッショントレンドを語るのに欠かせないのがカナディアン ジュエリー ブランドへの注目度！ その中でも是非知って欲しいのが、大切な人へのメッセージや写真をコラージュ & ネックレスにしてくれる Sweet Memory Art.

忘れたくない思い出や感謝の気持ちをファッションابلに残せるのがこのメモリーアートジュエリーだ。渡す相手のイメージや言葉、誕生石を選び、好きな写真を送ればオリジナルコラージュにアレンジしてくれ、それをエレガントなシルバーやアンティーク調のコパーネックレスへと仕上げてくれる。

母の日のギフト用にお薦めなのは、フォトチャームやキッズアートのジュエリー。赤ちゃんの手形、初めて子供が描いた自画像や学校での作品をペンダント出来るなんてとても珍しい。世界中で1つしかない愛情もおしゃれ度も最高級のプレゼントにお母さんは絶対喜んでくれるはず。

ビンテージプリントと "Desire" や "Guided" 等の心に響く言葉が添えられている Inspirational necklaces ラインも人気。お誕生日や卒業式のお祝いに良いに違いない。

花嫁さんがブーケと一緒に持つミニチャームや、ブライズメイド用のお揃いのネックレスが作れる Wedding mini-collage も素敵。カラーや誕生石の数などのリクエストにもちゃんとあなたのイメージに合う様にカスタマイズしてくれる。

Royal BC Museum コレクションやアートショーの予定情報はニュースレターやHPでチェックして下さいね！

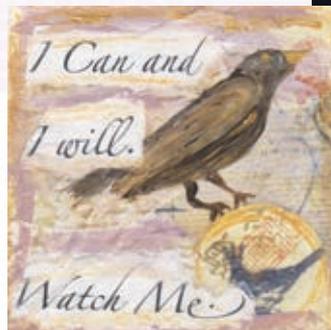
Happy Mother's Day!



\$30



\$30



\$39

\$35



HANAMO FLORIST

はなもの花を母の日に！

母の日用の配達は5月9,10,11日がお勧めです。

お花の配達には

はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 日、祝定休

あなたの心の隙間(すきま)に
隙間川柳の会
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間ときに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！

New Arrivals

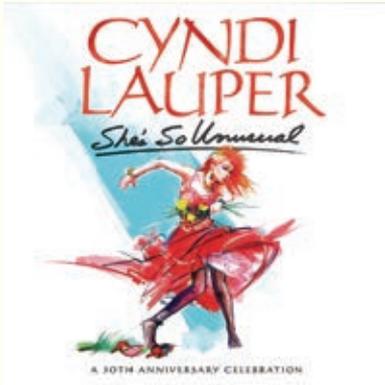
Murata WA LIFESTYLE STORE

15 E. Broadway, Vancouver tel: 604-874-1777

shop online murata.ca



“She’s So Unusual: A 30th Anniversary Celebration” Cyndi Lauper



シンディ・ローパーのデビュー作にして出世作となった“*She's So Unusual*”が発売されたのは1983年。世界的な大ヒットを記録したこのモンスター・アルバムは、間違いなく80年代の音楽シーンを代表する1枚だ。そして、彼女のデビュー30周年を祝してリリースされた同作の記念盤が2枚組の本作。Disc1にはオリジナル・アルバムの最新リマスター・ヴァージョン、

Disc2にはレアなデモ音源やライブなどの未発表音源、最新リミックスが収録されている。独創的で自由でお茶目で、パンクっぽくもロックっぽくもある、シンディ・ポップスの真骨頂が堪能できる。

記念盤の発売にあたり彼女は「このアルバムの成し遂げたすべてが誇りですが、一番の誇りはこの作品がファンみんなにとって意味を持ち得たこと。これまで応援してくださった方々に感謝します」と謝意を綴っている。日本とも深いかわりを持つ。東日本大震災が起きた2011年3月11日、シンディはツアーのため成田空港に到着した。彼女は予定通りコンサートを行い、翌年3月にも来日、被災地に訪れた。公演では震災を念頭に日本語で「忘れないで」を熱唱した。



“GIRL” Pharrell Williams



シンガーとしてはもちろん、プロデューサーやソングライター、パフォーマーとしてもその圧倒的な存在感とマルチな才能を見せつけるスーパー・アーティスト、ファレル・ウィリアムス。去年はダフト・パンクとともに“*Get Lucky*”を大ヒットさせ、1月のグラミー賞では4冠を手中に収めた。ソロ2枚目となる新作は、ジャスティン・ティンバーレイク、ダフト・パンク、アリア・キーズらをゲストに迎え、今ノリにノットファレルを象徴するような、まさに独特のセンスが炸裂した仕上がりとなった。

今年のアカデミー賞で「最優秀オリジナル・ソング」部門にノミネートされた先行シングル“*Happy*”がすでにヒット中だが、アルバム全体の雰囲気はあの曲のような感じと思ってもらえばいいだろう。70～80年代のソウルをベースに進行する軽妙な流れと、とっつきやすいサウンド展開。そこに力みの全くない、ゆえにとてもセクシーなファルセットが覆いかぶさると、抗いがたいほどの懐かしさがこみ上げてくる。押しの強さはゼロなのにぐいぐいと引き込まれてしまうのだ。今年の最高傑作のひとつとして数えられること間違いなし。必聴だ。

日本へのお引越は「安心」と「実績」のヤマトをご利用ください。



一軒まるごとお引越、家具ありの引越をされる方。
国際引越らくらくパック
◎ご相談、お見積もりは無料です！
◎大物家具の梱包（タンス、ソファ等）は当社に全ておまかせください。
◎クロネコヤマトの一貫輸送なので安心してご利用いただけます。

箱のみ（家具なし）の引越をされる方。
日本向け単身プラン
◎荷造りはご自身で行っていただくので低料金です。例）10箱（34x46x34cm）\$800
◎ダンボール箱やテープなどの梱包資材は無料提供、お届けいたします。
詳しくは下記ホームページをご覧ください。

お申し込み、ご相談、お見積もりはお気軽にお電話ください。604-273-9625 日本語でどうぞ
米国ヤマト運輸 バンクーバー支店 60-9500 Van Horne Way Richmond, B.C. V6X 1W3
www.yamatoamerica.com yvoperat@yamatoamerica.com

Fujiya

★住所、連絡先は表紙裏をご覧ください。

新商品続々登場

- ◎石橋屋 本手延焼蒟 400g **\$3.32**
- ◎さめきんせいやむぎ 弦腰ひやむぎ 600g **\$3.83**
- ◎水溜食品 麦みそ漬 たくあん 300g **\$4.98**
- ◎ブルボン マンゴープリン 6個入 **\$5.37**
- ◎TOHATO オールアズキ 106.4g **\$2.90**

5月のお買得商品

- ◎盛田 醸造 みりんタイプ 500ml **33%OFF** SP \$4.44 ⇒ **\$2.99**
- ◎オタフク お好みソース 500g **23%OFF** SP \$6.47 ⇒ **\$4.98**
- ◎マルマン 無添加生みそ 750g **27%OFF** SP \$8.18 ⇒ **\$5.99**
- ◎下仁田物産 徳用下仁田のこんにやく 400g **27%OFF** SP \$3.77 ⇒ **\$2.76**
- ◎下仁田物産 大袋 しらたき 400g **27%OFF** SP \$3.77 ⇒ **\$2.76**
- ◎HANAYOME 味付海苔 28.3g **27%OFF** SP \$6.15 ⇒ **\$4.48**
- ◎マルコム 味噌汁わかめ生みそタイプ 12食入 **27%OFF** SP \$1.90 ⇒ **\$1.39**

日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、**玄米酵素ハイゲンキ**を日々お忘れなく。

本店 Tel:(604)251-3711
リッチモンド店 Tel:(604)270-3715
ダウントアウン店 Tel:(604)608-1050
ビクトリア店 Tel:(250)598-3711

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!

東日本大震災・フィリピン台風被災者支援

岩永 善信 十弦ギターコンサート

第3回AMDA,Rose Charities,月刊ふれいざー共催被災者支援コンサート 満場の人々の感動の渦の中で開催



岡田誠司バンクーバー総領事の電子サクソ、成谷百合子さんの琴、アレクサンダー恵子さんのピアノによるアンサンブルの美しく優しい調べに、会場の人々は酔いしれました。



小西千恵子さんは、3回目となるこのコンサートシリーズに、今年もボランティア出演してくださいました。アレクサンダー恵子さんのピアノとのデュエットでは、その温かく透明な二つの音色に会場の人々はうっとりとして聴きほれていました。



昨年に引き続き、トニー古森さん（テナー）と前田多枝さん（ピアノ伴奏）は、東北被災地から生まれた「鎮魂の歌」を、津波で命を落とした方々への鎮魂の祈りと残された人々への支援の想いを新たにさせてくれました。



岩永さんの演奏が終わると、感動の余韻もさめやらず全員スタンディングオベーションとなりました。



今回のコンサートにご協力いただいた演奏者の皆様。
向かって左から
成谷百合子さん（琴）
小西千恵子さん（フルート）
岩永善信さん（十弦ギター）
前田多枝さん（ピアノ）
トニー古森さん（テノール）
アレクサンダー恵子さん（ピアノ）
岡田誠司総領事（電子サクソ）

第3回東日本大震災及びフィリピン台風ハイヤン被災者支援コンサート報告

第3回になるAMDA、Rose Charities、月刊ふれいざー共催の被災者支援コンサートは、4月11日、今回もまたバンクーバー・ダウンタウンにあるクライスト・チャーチ・カテドラルにて、十弦ギター奏者の岩永善信さんをお招きして行われました。

昨年、一昨年と同じく、カテドラルはほぼ満員のお客様に埋め尽くされ、温かい雰囲気の中で会場は感動の気に満たされました。

オープニングではまず、黙祷に続いて恒例となった「鎮魂の歌」をトニー古森さんが前田多枝さんのピアノ伴奏で歌われ、その後、AMDAとRose Charitiesを代表してウィリアム・グルート氏、そして在バンクーバー日本国総領事館の岡田誠司日本国総領事による挨拶をいただきました。

続く第一部では、アレクサンダー恵子さんと前田多枝さんのピアノ連弾に続き、小西千恵子さんとアレクサンダー恵子さんによるフルートとピアノの二重奏、そして成谷百合子さんの琴とアレクサンダー恵子さんのピアノ、岡田総領事による電子サクソ（尺八の音に変換して）の三重奏が行われ、最後は被災地復興支援曲の「花は咲く」を、小西千恵子さんのフルート、成谷百合子さんの琴、岡田総領事の電子サクソという珍しい組み合わせで、小西さんによる編曲で演奏されました。震災後様々な場所で数多く聴かれる「花は咲く」ですが、初めての試みであるこの3つの楽器の組み合わせによる美しい調べは、聴く人の心に、初めてこの曲を聴いたときの想いに勝るとも劣らない感動を与えてくれました。

第二部では、岩永善信さんの十弦ギター演奏が行われました。

作者不詳の「ウォルシנגラムに行ったとき」に始まり、バッハやシューベルト、ピアソラなどの、誰もがいつかどこかで聴いたことのある懐かしい調べが岩永さんの指から魔法のように紡ぎだされ、ふと、ここがどこなのか、今がいつなのかを忘れてしまうような、無我の境地へと人々をいざないました。十本の指と十本の弦から絡み合うように生まれる音は、繊細でありなが

ら豊穡で、時空を超えた深い響きとなって会場を満たしました。今や演奏会でもよく聴かれるようになった宮崎駿のアニメ「天空の城ラピュタ」のテーマ曲も、珍しい十弦ギターによる演奏によってまた違った感動を呼び起こしてくれました。「浜辺の歌」「さくら幻想曲」などの懐かしい日本の歌に続いてメンデルスゾーン、そして最後の「セビリアの理髪師」は、大人数で演奏されるオペラ音楽に勝るとも劣らない迫力で聴く人の心を熱くしてくれたのでした。

広い舞台でたった一人で演奏するギターの調べが、あたかもオーケストラを聴いているような複雑で重厚な響きを作り上げ、めくるめく音が身体の中に流れ込んできて心が癒されていくようでした。

アンコールは「アメージング・グレース」「ロンドンデリーの歌」の優しい調べで締めくくられ、鳴り止まないスタンディングオベーションの拍手の中で、今年のチャリティーコンサートは幕を閉じました。

また、聴き手と同じ空間の中で音楽を共有することを大切にし、CDも作らず、数々来るTV出演依頼も一切受けずにコンサートでの演奏を続けながら国際的に非常に高い評価を受けておられる岩永さんが、今回のチャリティーコンサートで、温かい雰囲気の中で演奏できたことをとても喜んでおられたことを、コンサートに来てくださった皆様にお伝えしておきます。

今回のコンサートの収益のご報告

今回のコンサートの収益は、\$10,131.80となりました。これは、送金手数料を除く全ての50%を岩手県大槌町のAMDA大槌健康サポートセンターの運営費として、またあとの50%を、Rose Charitiesフィリピン台風被災者支援のために使わせていただきます。同時に、日々忘れられていくことへの不安を訴えておられる被災地の方々に、バンクーバーの私たちは決して忘れていないということをしつかりと伝えさせていただきます。

皆様、ご協力ありがとうございました。

今回の第三回チャリティー・コンサート開催にあたり、以下の皆様にご支援・ご協力をいただきました。この場を借りて厚く御礼申し上げます。

Advertisement sponsors:

All Visacare Consulting Ltd.
ANA
AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.
Cheena Canada Ltd.
Damien's Belgian Waffles
Dr. Naoko Harada Winther R.C.C.
Dr. Pawel Cichon
Ethical Kitchen
Fuji Sushi
Fujiya
Izumiya
Japan PC Repair Service
JTB Group
Murata
New Century Real Estate Ltd.
RBC Wealth Management
Shine Canada

Skyland Travel
Takumi Japanese Restaurant
Tama Organic Life
Thera Wise
Vancouver Japanese Gospel Church
Vancouver Symphony Orchestra

Donors

Coast Hotels & Resorts
Hanamo Florist
Japan-Canada Chamber of Commerce
The Listel Hotel
Johrei Centre Vancouver
Mr. and Mrs. Kiyoshi Takahashi
anonymous (匿名の方々)

Media sponsors:

The Georgia Straight
Vancouver Shinpo

カルガリーで大量刺殺事件 学年末パーティーで5人の学生が犠牲に

アルバータ州のカルガリー大学近くにある郊外プレントウツの住宅地で15日未明、民家で開かれていたパーティーに参加中の若者5人が、同じくゲストとして招かれていた男に次々と刃物で刺され死亡した。パーティーは同大学に通う学生やその友人たちが学年末を祝うために開いていたもので、約30人が集まったが、事件が起こったときに現場にいたのは20人ほどだった。

男は民家に到着するとすぐに大型のナイフで男性4人と女性1人をひとりずつ襲い、複数回刺していった。凶器は勤務先から持ち込んだとの報道もあったが、民家にあった包丁が用いられたとみられている。

15日午前1時20分ごろ通報を受けた警察官が現場に駆けつけたところ、男性3人の遺体を発見。重症を負った男女2人も搬送先の病院で死亡が確認された。

犯人は、マシュー・ドグルード容疑者22歳。昨年カルガリー大学心理学科を卒業し、同大学のロースクールに進学することが決まっていた。パーティー会場には食料品店でのアルバイトを終えた後に直行し、犯行後は徒歩で立ち去ったが、警察犬を投入した追跡捜査で約40分後に現場付近で逮捕された。ドグルード容疑者は翌15日、5件の第一級殺人罪で起訴された。

一度に5人が殺害されるという同市史上最悪の大量殺人事件となった。

理由の見えない突然の惨事

現場となったのはカルガリー大学のキャンパスから北に位置する静かな住宅地の民家。付近には学生が多く住んでいたが、目立った問題が発生したことがない治安の良い地区だった。

近所の人によると、パーティーを訪れた学生

たちは裏庭で焚き火を楽しんでいたが、暗くなると家の中に入っていった。パーティーが行われていると言われなければわからないほど静かな集まりだったという。民家は学生3人が借りて住んでいたとされる。このパーティーはカルガリー大学で学期終了時に行われる「Burmuda Shorts Day」と呼ばれる催しで、1960年から続く伝統的な行事だった。

警察によると、5人の犠牲者および容疑者にはいずれも警察とのトラブルや犯罪歴などはなかった。またドグルード容疑者が犯行時、アルコールやドラッグを摂取していたことも認められておらず、事件に先立ち犠牲者と容疑者との間で口論などが生じていたわけでもないとされる。パーティーの招待客だった容疑者は、民家に到着するとほぼ同時に、おもむろに犠牲者を襲っていった。

警察は現在、複数の目撃者から話を聞いているものの、はっきりとした動機はわかっていない。今のところはっきりしているのは、残忍な犯行が、理由もなく唐突に始まったことだけだという。

容疑者の父親は警察官

ドグルード容疑者の父親は、カルガリー警察に30年以上勤務するベテラン警部補であると発表された。事件に関する記者会見を開いたリック・ハンソン署長は、容疑者の父親から犠牲者の家族に対し、「大きな悲しみと哀悼の意を表します」ということばを託されたこと述べた。容疑者の両親はひどいショックに襲われ、自分たちの息子の犯した殺人に大変苦しんでいるとしながらも、捜査に対しては非常に協力的であるとした。

州裁判所のジェイムズ・オグル裁判官は22日、ビデオ出廷した容疑者に対し、精神科医と検事

からの要請に応じ、引き続き精神鑑定を受けるようにと命じた。これは裁判を行える精神状態がどうかを決定するためであるが、鑑定により行えると判断された場合でも、犯行時に精神的に正常でなかったと判断されれば、法的責任は問われないとされる。容疑者はこれまで弁護士とは4～5回面会したというが、両親とはまだ会っていない。

14日の夕方、容疑者によって最後に更新されたフェイスブックには、アメリカのヘヴィメタルバンド「メガデス」の「恐怖と逃亡者の心-世界は英雄を欲する」の歌詞が載せられていた。

計り知れない悲しみと衝撃

カルガリー史上最悪の大量殺人事件の犠牲者となったのは、ローレンス・ホングさん(27)、ジョシュア・ハンターさん(23)、ケイトリン・ペラスさん(23)、ザカリア・ラスウェルさん(21)、ジョーダン・セグラさん(22)という前途有望だった若者5人。彼らの家族や友人たちは、ことばにならない悲しみに打ちひしがれている。

犠牲者全員と容疑者をよく知っているという、パーティーに参加していたギャビー・ツニガさんは、「マシューとは他の仲間ともいっしょに仲良くしていましたが、静かでシャイな人で、彼がこんなことをするなんて信じられません」と述べ、あまりに強いショックを受けたため、現在はカウンセリングを受けていると話した。カルガリー大学は事件後、学生や職員のためにカウンセリングを提供している。

ナヒード・ネンシ市長も犠牲者の家族に哀悼の意を表するとともに、ショックを受けた市民に対して必要な場合は積極的にカウンセリングや助けを求めよう促している。

CHURA
HAIR SALON

レセプション、スタイリスト、アシスタント
スタッフ募集

www.chura-hair.com

VANCOUVER | 2nd Floor - 571 Howe St., Vancouver, BC V6C 2C2
t. 604. 685. 1006

PRIMO | 338 West Pender St., Vancouver, B.C. V6B 1T1
t. 604. 689. 8984

TORONTO | 161 Baldwin St., Unit 4, Toronto, ON M5T 1L9
t. 416. 979. 5405

TOKYO | 1-39-8 Takashimadaira Itabashi-ku Tokyo, Japan
t. 03. 3550. 5837

韓国の旅客船沈没 難航する捜索活動、操船員は全員逮捕

韓国南西部の珍島（チンド）付近の海上で16日午前、修学旅行中の高校生ら乗員乗客477人が乗った旅客船「セウォル号」が浸水、沈没した。

警察当局によると、セウォル号は仁川・済州島間を運航する定期便で、15日夜、乗客のほか車両約180台とコンテナ150個を積載して仁川港から済州島に向けて出発した。旅客船は16日午前8時50分ごろ「ドーン」という大きな衝撃音の後、浸水によって左に傾き始め、遭難信号を発信。2時間20分後に船体の一部を海上に突き出した状態で沈没した。

27日現在の死者数は188人、行方不明者144人。船内の捜索は現在も続けられているが、潜水士が「自分の手が見えない」と言うほど濁った海水の中での作業は困難を極め、しかも強い潮流と気象の悪化で作業はたびたび中断されている。当局は26日、遺体の流失を防ぐため、捜索範囲を船体から40～60キロに拡大した。

こうしたなか、事故原因は人災との見方が強まり、さらには船長をはじめ操船関係者15人全員が救助されていたことが明らかになり、遺族や行方不明者の家族らは怒りを爆発させている。

重なり合った様々な要因

専門家はセウォル号が事故の直前に通常では考えられないほど急激な進路変更を行っていたことを第一の事故原因に挙げている。無謀な方向転換によって、船内に固定されていた車両とコンテナが一瞬で片方に寄ってしまい、バランスを失った船体が横倒しになったとされる。このとき操舵室で操船手に指示を出していたのは、セウォル号で勤務を始めて5カ月未満、経歴1年の女性3等航海士（25）だった。事故が起こった海域は潮の流れが速いことで知られた場所だったが、船長は操舵室を離れていた。

セウォル号は2012年に日本から中古で購入された後、大規模な増設が施されており、定員は100人以上、総トン数も200トン以上増えていた。このため船の重心が高くなり、バランスを崩しやすい状態だったことも指摘されている。

このほかセウォル号に関しては昨年3月から事故発生まで、最初の試験運航を除き、運航のたびに過積載を行っていたことがわかっている。これまでの全運航の3分の2に当たる107回で基準積載量の2倍以上を積んでいたとされ、事故当日も規定の2500トン以上を載せていた。過積載によって重心を取るためのバラスト水も減らされていたという。韓国船級協会はセウォル号の増設後、積載量の制限を韓国海洋水産省に伝えていたが、同省は海洋警察庁と韓国海運組合に積載量を通知していなかったため、超過が取り締まりを受けることはなかった。

避難誘導にも問題

事故発生から沈没まで2時間以上あったにもかかわらず、これだけの死者と行方不明者を出したのは、避難誘導に大きな問題があったためとされる。事故後に繰り返し流された船内放送は、「船室が安全、その場から動かないように」というものだった。救助された乗客によると、1時間半くらい経ってようやく救命胴衣の着用を促す放送があったが、どこに救命胴衣があるのかは説明されなかったという。海に飛び込むようにとの放送があったのもこのときだった。

事故発生後30分で浸水が始まると、指示に反して客室から出て避難する乗客もいた。そして結果的には指示に従わなかった乗客の多くが助かることになった。その場に待機し、外に出られなくなったとみられる遺体の多くは、270人を収容する大型客室のあった4階や食堂のある3階から発

見された。

乗客より先に救助された船長

我先にと避難し、救助されたイ・ジュンソク船長（68）は19日、乗客を見捨てたことによる特定犯罪加重処罰法違反など5つの容疑で、女性航海士と操船手は業務上過失致死の容疑でそれぞれ逮捕された。その後26日までに操船に携わっていた乗員15人全員が逮捕されたが、この15人は事故発生から1時間以内に全員が救助されていた。

乗客によると、甲板上で逃げるタイミングをはかっていた船長は、「一般乗客」と偽って救助船に乗り込んだ。わずかなかすり傷で病院に運ばれたときも「自分は一船員で、事故のことは何もわからない」と話していたという。病院では濡れた紙幣を乾かしていたとの証言もある。

韓国の船員法では、このような事故が発生した場合、船長は乗客の救助に必要な措置を取らなければならないと定められており、人命救助を怠った場合は5年以下の懲役となる。

朴大統領の支持率は急落

朴槿恵（パク・クネ）大統領は17日、行方不明者の家族が捜索活動の進展を見守る珍島の体育館を訪れ、家族を激励した。「最後の一人まで捜索を続ける。原因の究明と責任の追及を徹底する」と強調したが、進め救助に苛立つ家族からは罵声が飛び交った。

今回の事故で政府の危機管理能力に不信感を募らせる国民は多く、最新の世論調査では、17日に71%だった朴大統領の支持率は、23日には56%にまで急落した。

日本行き航空券がウェブで直接
いつでもご予約できます。

escapes.ca バンクーバー/リッチモンド地区配達します
www.skyland.ca skyland.ca
Your Vacation Specialists Your Home Specialists

2014年10月25日バンクーバー発
3泊のローマホテル +8泊の地中海クルーズ
CAD 1898.00 ~ +TAX (約 698.00)

料金に含まれるもの: 3泊のローマホテル、8泊の地中海クルーズ、バンクーバーからローマ、パルセロナからバンクーバーまでの航空券、送迎など

スカイランド・エスケープス・トラベル

Tel: 604-685-6868 100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3
市外からはフリーダイヤルをご利用ください
1-866-685-6868 Fax: 604-685-4658 E-mail: info@skyland.ca

カーペット、ハードウッドフロア施工

APRO INTERIORS LTD.

- 安心見積もり無料
- アメリカ各メーカー工場より直送、より低価格実現
- 10年間保証
- 住宅、店舗各種
- 職人による安心施工
- 工事期間保証及び安心アフターサービス

お電話をいただいたらすぐお伺い致します。

Aproカーペット、フロアサービス
Tel 778 - 862-2772 Andy 日本語でどうぞ
andy.aprointeriorsltd@gmail.com

事故を起こした犯人が遺族を訴える

自動車事故を起こして17歳の少年を死亡させた女性が、その少年と一緒にいた二人の少年およびその家族を相手取って1億3500万ドルの訴訟を起こした。訴訟を起こしたのはオンタリオ州に住むシャーリーン・サイモンさんで、弁護士によると「シャーリーンさんはこの事故が原因で多大なショックと苦痛を被り、人生の楽しみを取り返しのつかないほど奪われてしまった」ことがその理由であると言う。

事故が起きたのは2012年10月28日の午前1時半、当時17歳だったブランドン・マジェウスキさんは、コーヒーショップからの帰り道、二人の友人と横一列に並んで自転車を走らせているところを、後ろからきたサイモンさんの運転するSUVに跳ねられ、病院で約2時間後に死亡した。この事故を調査した南シムコー警察のまとめた報告書によると、事故の最大原因は「少年達が見えにくかったこと」で、その他にも少年たちは、暗い色の洋服を着ており、ヘルメットをかぶっていなかったこと、自転車には最低限の反射板しかついていなかったことも記載されている。その結果、80キロ制限の道路を90キロで走行していたサイモンさんは、現場で飲酒検査を受けることもなく、何の罪にも問われることはなかった。

これに対し、ブランドンさんの家族は、事故調査を担当した一人が警官であるシャーリーン・サイモンさんの夫ジュールスさんの友人であったことなど調査への不信感をあらわにし、サイモンさんを「事故当時、テキストメッセージを送りながら、スピードを出していたこと」、またサイモンさんの夫を「妻が運転できる状態でなかったのにそれを見逃したこと」で、さらに南シムコー郡を相手取って9000万ドルの訴訟を起こしている。

カナダの中流階級は世界一リッチ

この程ニューヨークタイムズに発表された記事によると、カナダの中流階級の所得が、長年先進国でトップを走ってきたアメリカのそれを抜いて、世界一になったと言う。カナダとアメリカの平均所得は2010年にはほぼ同じとなったが、その後カナダはアメリカを抜いてトップに躍り出た。

カナダ統計局の発表では、2010年の平均所得はCA\$30,000を少し欠けるくらい、世帯平均所得はCA\$76,000であった。今回のこの原因としては、金融危機後、カナダの雇用状況がアメリカよりもかなり早く立ち直ったことがあげられる。しかしカナダの経済学者は、「こ

のような結果となったのは、カナダの経済が順調であるからではなく（実際にカナダの経済は順調ではない）、アメリカの状況がさらにひどいことが原因である。アメリカでは、所得の差がどんどん大きくなっており、それが大きな問題となっていると思う」と語っている。

カナダでは、昨年度の週平均収入が\$910.74となり前年度の\$894.71を上回った。州別で見ると、最低はプリンスエドワード島の\$753.58、最高はアルバータの\$1,108.01であった。

3人に一人が児童虐待被害者

マニトバ大学の教授がカナダ国内の23,000人を対象に実施した調査によると、32%の人が、子供の頃に身体的虐待、性的虐待、あるいは、両親、義理の両親や後見人から暴力を受けたことがあると回答していたことがわかった。同教授は「これら3つのタイプの児童虐待は、自殺や自殺未遂を含むあらゆる精神状況と関連があるが、現在のカナダではその事実は知られていても、実際に二つの詳細な関連性を示す情報が足りない。カナダ統計局も進んでこのような個人的な情報を調査していないことも原因の一つである」と語っている。

児童虐待を受けたことがあると回答した32%のうち、一番多かったのは身体的虐待(26%)、つぎに性的虐待(10%)、両親、義理の両親や後見人からの暴力(8%)となっている。身体的虐待としては次の3つのカテゴリーに分類される。1. 3回以上、顔や手、耳などを平手や硬いもので叩かれた。2. 3回以上、押されたり、掴まれたり物を投げつけられた。3. 1回以上、蹴られたり、噛まれたり、パンチされたり、火傷をさせられたり、身体的に攻撃を受けた。

また、州別に見ると、マニトバの40%、BCとアルバータの36%が高率となっており、ニューファウンドランドおよびラブラドルは21%と低くなっていることがわかった。

モントリオールの小学校で銃乱射対応演習

この程、モントリオールの小学校で、銃乱射事件を想定した演習がおこなわれ、物議を醸し出している。ある親は、「事前に学校でこのような訓練が行われ、封じ込めの訓練や、静かに緊急事態を知らせる黒い厚紙を窓の外に出し、助けを求める訓練が実施されていることは聞かされていなかった」と語り、他の親たちも、「小学生にこのような演習を実施するのは時期尚早すぎるし、子供たちのトラウマとなる」と大反対している。



西村ジャパンモーターズ

日本人整備士による修理全般

オイル交換+お車の無料点検 \$25~

定期点検 10%off

板金塗装
タイヤ
中古車

時間外ドロップオフ・
ピックアップ承ります。

#10-930 S.W. Marine Dr., Vancouver
Oak St. x Marine Dr. を東に1ブロック

営業時間：月～金 10am～6pm

お車のことなら何でもご相談ください。

Tel: 604-325-4567

www.nishimurajapanmotors.com

Aradia Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
カナダにて30年以上の経験をもつBC州公認大工
(Journeyman) を中心に大工仕事一般をいたします。

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル・モールディング
- ・フェンス・デッキ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でのお見積りを致しますので下記までご連絡頂ければ幸いです。

電話：604-996-1270 (後藤)
604-761-7504 (Kaz 福田)

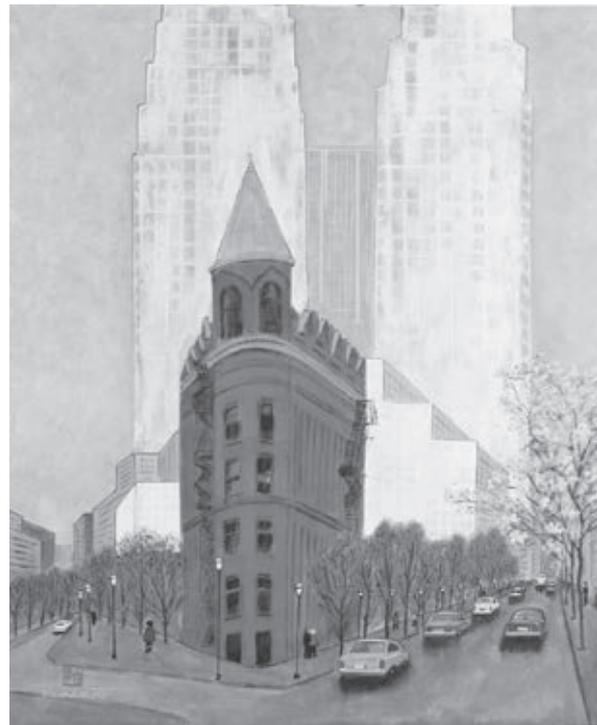
<http://arcadiahomes.ninja-web.net/>

Ramen Ramen Everywhere : ラーメン天国と化したトロント ドラゴンボールの壁画を描いた墨絵画家

トロント界隈は今ラーメン・ブームである。過熱ぎみのNYほどではないにしろ、中心街を歩くとやたらと目につく。味もサービスも三年前よりも一ランク上がったかな、と思う。ただし、僕の採点はかなりの辛口だろう。何しろ、生まれも育ちも札幌で、元祖三平ラーメンが醤油味しかなかった頃からの自称「通」である。旨い店に共通するのは、オヤジが無愛想で室内は殺風景、小奇麗にしている店に旨い店はナイ！と断言していたのだが、札幌駅前に「らーめん共和国」が出来て時代は変わった。8店舗が味を競い合うフロアの真ん中にミニSLが「汽笛」を鳴らして出迎える。見せて食べさせる時代に様変わりしていた。

トロントのラーメン・ブームも味、メニューともに出揃って、見せて食べさせる時代に突入しつつある。内装を落ち着いた木造にして照明に凝ったり、派手なレプリカを展示しているところもある。そんな中でも、最近開店した「一心」(421 College St.)の幅17メートルの壁一面に描かれた「双龍」は見応えがある。

これを一ヶ月で描いた山本博さん(65歳)にお



“Colour of Toronto”シリーズから“Flatiron Building”：「1892年に建てられ、歴史を超えて残っているこの歴史建造物は、現在はモダンな建物に囲まれています。堂々とした風格があります」
(<http://hiroshiyamamoto.com/>)

話を伺った。山本さんは墨絵画家として知られているが、トロントの街角の佇まいを日本画の手法で描き続けてもいる。彼の経歴そのものが、移住者アーティストの一時代を画しているように見える。

武者修行の時代

1960年代、日本の広告業界は飛ぶ鳥を落とす勢いだった。需要を満たすためにコピーライター、グラフィック・デザイナー、イラストレーター、カメラマンが量産された。若者はこの横文字業種に憧れたのである。ところが1973年のオイルショックで高度経済成長期が終焉すると、広告業界はバブル期まで低迷する。その間に多くの商業アーティストたちが、北米に自由と職を求めて移住してきた。例えば、黒田征太郎も数年トロントで仕事をしていたという。当時はポスターから通販カタログ、レタリングまで手書きの時代だった。イトONS百貨店が出稿高では突出しており、日本人がいつも何人かそこで口に糊していた。1974年から6年ほど山本博さんもその一人だった。

この間、山本さんは夜学に通って油絵、水彩画を習い続けた。だが「何かが違う。果たしてこれが僕やりたい事だろうか」と迷いが生じた。そして、「日本の美術を何もしらない」自分を意識し始めた。1980年から3年、日本に戻って京都の日本画専門学校に通った。振り返って「カナダの6年は無駄ではなかった」という。「外国人の目で日本の美術を見られるようになった」からだ。

1983年、トロントに戻ると日系新聞「カナダ・タイムズ」(故田場ハリー社主)の記者として働く傍ら、中国画を習い始めた。だが、これもしきに何かが違うと感じた。

「中国画の山は中国の険しい山であって、僕の見てきた山ではない。感動しない」という。こうして、「北米の水墨画」を目指して新たな「武者修行」が始まった。

かつてカナダのグループ・オブ・



1.7m x 17mの壁画「双龍」を描く山本博画伯

(写真提供：山本博)

セブンはオンタリオの荒々しい自然を初めて油絵に描くことに成功したと言われる。山本さんはそれを日本画の手法で試しているのかもしれない。「毎日見ているオンタリオの風景の現在を描く。時代の証言として残るかもしれない。一生続けようと思っています」

カナダの墨絵「第三世代」

画家にとって風景の持つ意味は大きい。長く日本画を描いていた人が、カナダに移住してから全く描けなくなったという話をきいた。

カナダでの墨絵の嚆矢は、マージョリー・ピゴット(Marjorie Pigott 1904~1990)とされる。横浜生まれで父は英国人だった。美術に堪能な母に育てられ、南画の学校で12年間学び師匠の資格を得ている。第二次大戦直前にカナダに渡ってきた。戦後は、トロントで南画様式の墨絵を教授し、二世ルース・ヤマダが後継者となった。その次世代がマリー・イケダ、テリー・アダチ、ピーター・イトー等で、山本さんはカナダの墨絵の第三世代になるという。ピゴットから数えるとカナダでの墨絵の歴史は優に70年以上になる。

今回の「一心」の壁画はオーナーから「水墨画で龍の絵を」という注文だった。ちょうど日本の二カ所で龍の絵を見て来た山本さんは、直ぐに下絵を準備したという。

「龍は十二支の中で唯一の架空の動物とされまです。海に千年、山に千年住んだ蛇が龍になるともいいますが、僕は人間の記憶のどこかに太古の恐竜が生きているのだと思います。」

北斎は落雷に昇竜のイメージを見てとった。雨をもたらず水神だ。漁民にとっては龍宮に住む海の守り神だ。山本さんの描く「双龍」の一頭の手には何でも願いがかなう秘宝のドラゴンボールが握られており、後方には今や世界文化遺産となった富士山も描かれている。トロントのシティスケープ「Colour of Toronto」を描き続けている山本さんだが、「一心」を訪れる客にとって、「双龍」がこの街の風景の一部になっていることは間違いないだろう。



いずみの トクだね

はせかわ いずみ (ハリウッド通信社)

buzz buzz Hollywood

ジョージ・クルーニー、ホテル王と口論



Photo: Ima Kuroda

俳優だけでなく、監督・脚本家・プロデューサーとしても活躍するジョージ・クルーニーは、昨年、酒造産業にも進出。ところが、大物顧客であるラスベガスのホテル王、スティーヴ・ウィンとの夕食の場で大げんかをしてしまった。なんでも、スティーヴがオバマ大統領の悪口を言ったため、オバマと親しいジョージが反論。ヒートアップして大声での口論に発展したという。

ジョージは、長年の友で実業家のランディ・ガーバーと、昨年1月にテキサラの会社を立ち上げた。シンディ・クロフォードの夫でもあるランディは、セレブ御用達のスカイパーなどを手がけてきた人物。ジョージとコラボのテキサラは、現在、ウィン・ホテルでサブされている。今回のことで雲行きが怪しくなったと思いきや、そこは大物同士、ゴシップ媒体TMZによると、取引に変更はないという。

ジャスティン・ビーバー、靖国神社参拝で世間批判



Photo by Izumi Hasegawa

ジャスティン・ビーバーが、またもや軽率な言動で世間のバッシングを浴びた。

日本に滞在していたジャスティンは、靖国神社を参拝。その姿の写真を「神様、祝福をありがとう」というコメント付きでインスタグラムに投稿した。

靖国神社は、戦没者を奉った神社で、日本の首相の公式参拝が国際問題化することで有名な場所。そんな背景もお構いなしの投稿で、中国や韓国のファンから批判が殺到した。結局、投稿を削除し、「神社とは、祈りの場所だと思っていました。傷つけてしまったみなさんに申し訳なく思っています。中国も日本も愛しています」とコメントした。

昨年、「アンネの日記」のアンネ・フランクが隠れ住んでいた家を訪問した際のメッセージでバッシングを浴びたばかりのジャスティン。3月に20歳になったものの、世界のアイドルだけにオレ様思考とお子ちゃまな軽率言動は早急には改善されないようだ。

ブラッド・ピットと会える確率が10ドル?!



Photo by Manae Nishiyama

ブラピことブラッド・ピットが運営するMake it Rightは、ハリケーン・カトリーナの被災者に、素敵なデザインながら購入可能な価格で、環境にも優しい家屋を提供する慈善団体。

今回、同団体の資金集めとしてGrouponが利用された。Grouponは共同購入型のクーポンサイトで、複数で購入することで消費者が割引価格で品物を購入できたり、サービスを利用できたりする。10ドル支払う(寄付する)ことで、5月17日にニューオーリンズで開かれるMake it Rightのガラへのペア招待(ブラピと会うチャンス付きらしい)の抽選に参加できる。ちなみに、2万5000ドル払えば、抽選ではなく、確実に出席できるようだ。後者のプランは、4月25日の時点ですでに4人が購入。10ドルは5000人以上が購入済みなので、すでに15万ドルの資金を集めたことになる。キャンペーンは4月末で終了している。

虐待疑惑のブライアン・シンガー、反論声明を発表

性的虐待をしたとして訴えられた、ゲイを公言する映画監督ブライアン・シンガーが、反論声明を発表した。

訴えを起こしているのは、31歳になるマイケル・イーガンという男性。17歳の時に、権力を利用したブライアンに性的行為を強要されたと訴えており、ブライアンのほかにも、

業界の大物3人を告訴している。なぜ今更?

という感じだが、ブライアンは訴えに対し「悪意に満ちたもので、まったくの虚偽」という声明を発表。また、新作映画『X-Men: Days of Future Past』の公開を5月23日に控えているため、宣伝に影響が出るとして、プロモーション活動に参加しないことも付け加えた。「最終的には、今回のことが病的なゆすりであることが分かるでしょう」ともコメントし、ファンや友人、家族のサポートへの感謝の言葉を述べた。



Photo by Izumi Hasegawa



日本からの友達やご家族と!

日本語パッケージツアーはいかがですか?
カナディアンロッキー 3泊の料金で
2泊パッケージ、ナイアガラ、夏オーロラなど。
詳細はナビツアーまでお問い合わせください。

911-470 GRANVILLE ST., Vancouver, BC V6C 1V5
TEL: 604-682-5885
E-mail: info@navitourca.com

営業時間 9:00-18:00 (月-金)
www.navitourca.com



日本のアウトレット。
日本行き里帰り・呼び寄せ航空券、JRパス、VIA 鉄道、日本語・英語パッケージツアーなど、ナビツアーにおまかせください!

お伽草子 とぎぞうし

おんぞうししまわたりに
第十一話 御曹子島渡 (その六) — 広徳 道代

義経は、三十日あまりで、またべつの島に着いた。

その島に住んでいるのは、背の高さ一尺二寸くらいの小さな人間であった。

義経が、お船を波打ち際にお寄せになると、その人間たち、およそ三十人ばかりが義経のまわりに集まってきたのであった。

義経は、その者たちを見て言った
「この島は、なんとという島だ」

義経が、こう仰せになると、島人たちは、むつとしたような顔で答えた。

島人たちは、島の名は、小さ子島といい、別名は菩薩島ぼつあつしまという。小さ子島と言う名は、島人たちの背が小さいから言う名であり、菩薩島と言う名は、昼三度と夜三度に南方の極楽から尊い菩薩様たちがこの島に来るところから言う名だと答えた。そのおかげで、島人はみんな寿命が長くて、八百歳は平気なのだと答えるのであった。

義経は、このようなありがたい島なら、一日滞在して、菩薩様を拜もうと思つたが、ここに心をとめてもしかたがないというので、また、お船をお出しになった。

義経は、風の吹くのにまかせてお進みになるのであった。

夜が明けたり日が暮れたりするうちに、九十五日が過ぎていった。

九十五日目と申すころ、義経たちは、また、不思議な島にお着きになる。

そこで、義経は、お船を波打ち際にお寄

せになつて、島の方をご覧になった。

すると、年のころ四十歳くらいの者をはじめとして、二、三十人が出てきたのである。彼らは、義経らを一瞥して、手をはたと打った。

「ああ、うれしいことだ」
と、言うや否や、「てんくわの棒」(アイヌの武器と思われる棒)と、毒矢を射る弓を構えて義経らを取り囲んだ。

「えーい。やつてしまえ」
と、叫んでいるようである。

義経は、気の毒にも、お命のなくなりそうな有様であった。

義経は、あまりの急な出来事に
(もはやこれまでか…)
と、お思いになった。

そして、また、義経は
(情けないことよ…)
と、つぶやかれながら

(確かに、このようなら目にあうことも、前の世の因果であろう…)
などと、お思いになった。

(その因果が、めぐつてきて、このようなつらい目にあうことだ)
と、心細くお思いになるのであった。

だが、いくらか気持ちを持ちなおされて、思い止まりなされた。そして、島人に向かって、次のように仰せになった。

「島人たちよ」
と、切り出された。

「少しばかり時間をいただきたい」
と仰せになり、荒々しい男たちに向かって

「私を殺す前に、時間を少しいただきたいのだ。笛を吹く時間をいただきたい」
と、おっしゃった。

これは、女護が島と同じ作戦であった。義経のお言葉に、島の彼らは、思いの晴らしようもなく

「それでは、いくらか時間を差しあげよう」と、義経にゆつくりするよう取り計らったのである。

その合間に、義経は笛のたいとう丸を取り出し、調子を合わせおえて、「万秋楽」(西暦七三六年、インドの僧によつて伝えられたといわれる仏教の大曲)と言う曲を見事に、お吹きになったのである。

島人は、義経の笛の音を聞くやいなや、静かになった。彼らにとつて竹の笛を鳴らすということが格別おもしろいのである。

島人は、義経に好きさまである。一同みな静まりかえり、笛の音に聞き入つて控えていた。義経は、その様子をご覧になつて、物語をなされた。

義経は、
「この島は、なんとという島だ」
と、お尋ねになった。

島人の一人が、
「蝦夷が島といつて、有名な島です」
と、申した。

義経は、お聞きになり、
「それでは、もう千島のうちだな」
と、確認なされた。

島人は、
「そうだ」
と、申す。

義経は、続けて、
「それなら、ここから千島の都へはどのくらいの船路なのか」
と、お尋ねになった。

すると、島人は、
「ここから都へは、追い風がよくて、七日余りですが、まったく並大抵の船路では

ありません」
と、申すのであった。

「それは、どういふことか」
と、豊み掛けてお尋ねになると、

「どうせのことなら、ここにお止まりなさい」と、申すのであった。

「住めば、どこでも都のようなものです。どうか、わたしたちに、笛を鳴らして聞かせてください」
と、申すのであった。

「命を助けたうえの頼みですから、何を恐れられることがありません」
「そんなところに行かずに、どうか、ずっとここにいてもらいたい」
などと、本気になつて義経に申しあげるのであった。

義経は、島人の言い分をお聞きになり、
(さて、どうしたものか…島人のお願いを聞いてやるべきか)
などと、思案に暮れられた。だが、義経は

(今は、自分の身であつて、自分の身ではないような運命…)
などと、思い起こし

(このままでは、忝衡に笑われてしまう…)
と、思いなおされるのであった。

義経は、
(そうなんだ。このまま島に止まることはできないのだ)
と、決心なされた。

結局、義経は、その島で十日間ほど骨休めをなさつたが、そのあと、船を押し出されてさらに北に向かつて出発なされたのである。

さて、そこから先は、らかな航海ではなかつた。

あたりの海をご覧になると、一向に渡れそうな様子ではなかつたのである。

義経の船は、さつぱり進まないのである。義経は、水で手を清められ、数珠をさらさらと押しもまれたのである。

(つつく)



ふれいぎー

オタスケウーマン

知りたいことがあったら
オタスケウーマンまで!

Tel: 604-939-8707
info@thefraser.com

異国に暮していると、なかなか
わからないことが多いもの。
困ったこと、知りたいこと、持っ
て行き場のわからない苦情、な
どなど、あなたに代わってオタ
スケウーマンが調べます。



内容によってはお受けできないこともありますのでご了承ください。いただいた相談の掲載はこちらで選択させていただきます。勿論秘密は厳守します。また、回答内容は絶対的なものではないので、ひとつの参考としてください。法的な責任は一切負いかねますのでご了承ください。

【質問】 日本にいる親に小包を送ってもらったのですが、届いた小包の中から入れたはずのものがなくなっていました。親に確認したところ、確かに入れたとのことでした。小包は税関で一旦開けられた後があり、プラスチックの紐でしっかりと縛ってありました。

こういう場合、誰に苦情を言えばよいのでしょうか。また、保証などされるのでしょうか。金額的にはたいしたものではありませんでしたので保険はかけてありませんでした。

【回答】 Canada Post にお問い合わせしましたが、日本側の送り主が日本の郵便局にクレームをしなければならぬということでした。郵送料を払っているのは送り主なので、何らかの賠償金がでるにしても送り主に対してになるためだそうです。

カナダの税関では、すべての小包を開けるわけではなく、物品申告用紙が貼られていない場合や、書かれていることが判読できない場合などに開封してチェックするそうです。税関で開けた場合はそれがわかるように、“custom” と書かれている黄色のテープなどで包装しなおすとのことでした。

また、Canada Post が小包を落とすなどして破損

し、包装しなおした可能性もあるかもしれません。そのようなときに内容物を入れなおすのがもれてしまった場合、Canada Post は全ての配達先不明の郵便物 (Undelivered mail) をオンタリオに送り、しばらくの間保管しておくそうです。その保管物の記録は全てコンピュータに入っているそうですので、調べてもらってください。

保険をかけていなかったとのことですので賠償金が出る可能性は少ないと思いますが、上記の二つのことをしてみるとよいかもかもしれません。



家と店舗の改装、補修
見積りは無料です。お気軽にご相談下さい

WorkSafe BC
Liability Insurance

かわ工務店 604-649-1791
kawarenovations@gmail.com

www.kawakoumuten.com

Plum Cup Technology Solutions

パソコンの訪問修理・設定
日本語での IT コンサルティング

エンタープライズ
クラスの IT 管理
を低コストで提供
致します



平日 10am- 6pm ☎ (604) 446-6390
info@plumcuptech.com
<http://plumcuptech.com>

Sun Health Centre

- 鍼 ・ 指圧
- スウェーデン式
ボディマッサージ \$40/時
- リフレクソロジー・
スポーツマッサージ \$40/時

Anna Sun

月～日 10am ~ 9pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)
Vancouver, B.C.
604-339-9488 / 778-891-9588
www.sunhealthcenter.com

水廻りのお仕事 おまかせください!



水漏れ/パイプつまり/水道ガス配管工事/
下水道管の点検、カメラインスペクション/
ウォッシュレット取り付け/ホットウォーター
タンク/ガス暖炉/ガスレンジ/タイル張り、
ドライウォールなどを含む改装/改築/不動産
売買の前後のキッチン&バスルーム改築/改装

プラミング&ガスのライセンス所持
無料見積もり・信頼できるサービス

4REAL
PLUMBING & DRAINAGE

Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca
4Real Plumbing & Drainage 4115 Slocan St, Vancouver BC V5R 1Z2

4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)



ほっこり ポカポカ おだやかに

ひだまりカウンセリング

604-710-2377
info@hidamaricanada.com
www.hidamaricanada.com



心理カウンセリング
BC州公認ソーシャルワーカー
ちはらしんぺい

Healthy Life

【胃にやさしい生活のススメ】

胃を元気にするコツ

1. 筋力をつける。2. 姿勢をよくする。3. 呼吸を深くする。4. 自律神経を整える。5. 心理的、肉体的ストレスを避ける。

これらは互いに相関関係にあります。筋力がないと姿勢が悪くなり、姿勢が悪いと胸が縮んで深い呼吸ができません。呼吸が浅いと自律神経も狂ってきます。また深い呼吸は心身をリラックスさせ、心のストレスの発散にもなります。

心身をリラックスし、姿勢や呼吸を整えることで、胃をコントロールしている自律神経が整うのです。よい姿勢が保ちにくい方は、軽い運動やヨガなどをしましょう。運動をすると、取り入れる酸素の量が増えます。また姿勢をよくすることで、自然に呼吸が深くなります。

また、胃が弱い人は、腹筋がなく、内臓が下垂している場合が多く、そのために猫背ぎみになりやすいのです。するとますます内臓の血行が悪くなり、胃もうつ血して働きが弱まります。

こういうことに気がつけたら、今度は食事のときの食べ方に気をつけましょう。

唾液の効用

1日にビールビン2、3本は出ると言われる唾液には、消化に非常に大切な成分が含まれています。

①炭水化物を分解する酵素：ブリアチンと呼ばれるもので、ご飯をかんでいると甘くなるのはこれの作用によります。

②食物を飲み込みやすくする：ムチンとよばれるねばねばした成分で、これのおかげで食べ物飲み込みやすくなります。

よく噛むということは、細かくするだけでなく、上記の成分で胃にやさしい状態にしてから胃に送るということです。しっかり噛んで食べることで、胃の働きをよくし消化を助けます。

Blue Planet Reflex

ブルー・プラネット・リフレックス



検索 ⇒ Blue Planet Reflex

※足つぼ	30分→\$25	60分→\$50
※ヘッドマッサージ	30分→\$25	
※全身推拿マッサージ	60分→\$50	
※全身60分+足つぼ	30分	90分→\$70



7721 Allman st. Bby (又は他の場所で)
完全予約制
TEL (604)343-6014 (恵子)

カウンセリング・オフィス ~ Equine Spirit ~

—心と身体と魂の統合—

あなたの過去を変え、現在を癒し、
未来を創る

筋反射テストを用いた年齢退行、前世療法



カナダラインでブロードウェイ・シティホール下車
Cambie street から西に1ブロック、Ash@Broadway

Dr. Naoko Harada Winther, R.C.C.
BC州公認クリニカル・カウンセラー ウィンザー原田直子
400-601 West Broadway, Vancouver, BC V5Z 4C2
TEL&FAX: 604-683-8330
www.equinespirit.ca / info@equinespirit.ca

Dr.WU 漢方クリニック

日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月~金 10:00am ~ 6:00pm
(時間外予約可)

Dr.WU (ウー)
Website: www.drwukanpo.com
☎ (604)818-9021 日本語堪能
#218-736 Granville St. Vancouver
(ダウンタウン) シアーズの向い側

表現アートセラピー

表現アートで心のストレッチ体操。イメージーションを刺激して、心と身体の元気をとりもどしましょう。
アートの技術はいりません。遊び心をご持参ください。個人・グループセッションのお問い合わせは下記まで。

問い合わせ: ささきなおこ 604-507-0739

info@naokosasaki.com

詳細: ウェブサイト www.naokosasaki.com

表現アートセラピスト

佐々木尚子

www.naokosasaki.com



Holistic Village Wellness Centre マッサージ、ハンズオンヒーリング ウェルネスカウンセリング

20年もの西洋医学、自然療法の経験を生かし、自然治癒力が向上する心身魂へ働きかける、やさしいセッションを提供しています。脱ストレス、心身のバランス、未病に。イントロダクトリーセッションも受け付けています。お気軽にお問い合わせください。
月~日曜日受付可能。セッションは全て予約制です。

代表 杉本 園 5050 Kingsway, Burnaby (メトロタウン駅近)

HolisticVillageSono.com

Tel: 778.316.3960 E-mail: sonoholistic@gmail.com

カウンセリングを通して心を大きく開いてみませんか?

日英両語でのカウンセリング暦 18年

www.unfoldingheart.com



Unfolding Heart
COUNSELLING



●BC州公認クリニカルカウンセラー ●カナダ公認カウンセラー

海外旅行保険に加入の方の大半はキャッシュレス可。

パートナーとの悩み・過去からのトラウマ・うつ・不安及びパニック・人生の転機・人生の意味等

ダウンタウン・オフィス

Coast Medical / 1018 Seymour St. Vancouver

W. ブロードウェイ・オフィス

#304 - 1055 W. Broadway / Oak, Vancouver

今月のトピック

ダウンタウンにもオフィスを開きました。
女医さんばかりのお洒落なクリニックです。

マツピソットゆきこ
M.A., RCC, CCC

778-899-3199
(日本語ライン)

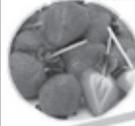
SUDOKU BREAK

		7	1	2		8	4
8			4				3
	4		7		5	6	
					6		1
	3					9	
7		2					
	8	4			9		5
5				3			9
2	9		5	7	1		

答えは P.37

春の日本向けギフト

カリフォルニア産超大粒ストロベリー



2LB - \$ 62.00
4LB - \$ 99.00
8LB - \$156.00

母の日ギフト



カーネーション餅&きれいだごろ
カーネーション餅&カステラ 各\$88.00
カーネーション餅&いちごようかん

日本の新聞・雑誌・書籍のお取り寄せ、書籍・お高物の集配送も承ります。
OCS CANADAまでお気軽にお問い合わせください。



Email: subs@ocscanada.ca
Tel: 604-247-2141

www.ocscanada.ca

ノリ会計サービス

604-263-4733

日本語で 橋本典枝様

ブックキーピング
TAXリターン
会計業務



親切
ていねい

きめ細かなサービス

Nori Accounting Service Inc.

116-2096 W.41st Ave. Van. V6M 1Y9

ゼウス アカウンティング サービス



- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税報告書
- 会社設立時の会計システム
セットアップ
- 経理、QuickBooks 指導
- 日本年金手続き窓口

MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W. Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CGA 藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CGA
ryan@fujiiCGA.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください

#2000 - 1066 West Hastings St. Vancouver
Tel: 604-812-7139 www.fujiiCGA.com

イキイキ老後・小統計

阿部山 優子

75% 57% 75% 57%

4月のイキイキ勉強会では“過去から己を学ぶ”と題し、いろはかるたに挑戦しました。その中で私の目にぱっと入ってきた諺が「老いては子に従え」でした。このかるた自体は江戸時代後期に始まったそうですが、200年以上の時を経た現代において、この諺はカナダでは全くあてはまらないというのが私の印象でした。

第1に元気なお年寄りが増えました。子に従う必要がなくなりました。そして子供も自分の事で精一杯です。2007年のカナダ調査によると介護をする方の数が2.7億人、そのうち75%が45歳～64歳です。57%が女性で、75%が結婚しており、57%が仕事についています。この年代はサンドイッチ世代と言われ、両親の世話と自分の仕事、子供の世話に挟まれたとてもヘビーな世代です。

例えば先日病院で仕事を休んで、痴呆のお母さんを面倒みる娘さん(推定60歳前後)に会いました。お母さんは一応自分で動作を行っていますが、足元が不安定です。娘さんは6ヶ月の有給をとって看病中でした。しかしお母さんの介護は6ヶ月では終わらないでしょう。

彼女のようにできるだけ両親の面倒を看たいと思いつつも、それができない方は多いはず。もし子供が親の面倒を全部看ないといけなとか、子供が全部面倒を看てくれるので安心と思っている親がいたら、それは古いです。21世紀のカナダでは古人の言葉があてはまらない、新しい親子の形、お互いの人生を尊重する新しい介護が形成されつつあります。(続く)

住宅総合損害保険もお任せください。

無料見積りをいつでもしております。

- 自動車保険
- 住宅火災保険
- ビジネス賠償責任保険



- 海外旅行傷害保険
- 歯科医療保険
- 団体ベネフィット

BIIS
604-408-8695

biis.ca/j
info@biis.ca

ブリッジス・インターナショナル保険事務所

松下公認会計事務所

CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得稅申告
企業所得稅申告
会計業務を承ります。

日本語でどうぞ

"Chapters Building"
320 - 1508 West Broadway Vancouver
Tel: 604-687-8877
info@matsushitaandco.com

(12) 弁護士をたてない人を裁判官はどう見るか

あなたが正しいと思う通りに裁判官も裁定を下すだろうと思うのは間違いです。子供が誰と同居するかを裁定してもらって審問 (hearing) のために出廷した信子さんのケースを考えてみましょう。子供が生まれて以来主に世話をしてきたのは、夫より信子さんの方です。離婚後も子供は自分と住むのが基本だと訴えれば、裁判官も納得するだろうと信子さんは考えていました。信子さんに弁護士はついていません。また、証拠となる書類を審問前に裁判所に提出するというルールも知りませんでした。ルールを無視して信子さんが訴えることに、果たして裁判官は耳を傾けるでしょうか。

実際私は法廷で、弁護人の無い人を見かけます。例外もありますが、法律知識の無い人がほとんどです。自分の言い分を訴えれば、裁判官は助けてくれるに違いないと考えているように見える人もいます。そうは問屋が卸しません。

裁判官の仕事は、法律を適用することだけです。離婚に関して適用される法律には、子供の養育費、配偶者のサポート費、家族の財産分配に関するものなど多種あります。こんな規定があるのかと驚くような法律もあります。例えば、子供は母親と住むべきだという規定がないことに驚く母親

がいます。子供の養育費を払っているのに、それに見合った時間を自動的に子供と過ごすことができないことに怒る父親がいます。更に、裁判所の規定する手続き通りに進めなければ何事も認められません。いくら事情が同情に値するものだとしても、裁判官として法律やルールを曲げることはできないのです。

また裁判官は、出廷人に法律に関するアドバイスをすることはありませんし、出廷人の言い分を代弁することもありません。裁判官の役目は、弁護士の役目とは全く違うのです。弁護士の役目は、法律に基づいたアドバイスをし、依頼人に有利なように弁舌をふるうことです。裁判官の役目は、出廷人あるいはその代理人である弁護士の言い分を聞いて、裁定を下すことです。弁護人のいない人に対して裁判官のすることは、せいぜい質問することと説明することくらいです。裁判官に弁護士の役を期待することはできないのです。「私は弁護士ではありませんから」と言って、ルールに従わない言い訳にする人がいますが、それでは通りません。弁護士がいないからといって、その人を特別扱いする裁判官はいないのです。

信子さんのケースでは、裁判官にできること

ブレンナンと学ぶ 身近な法律

は限られています。どんなに同情できるような事情があったとしても、それを裏付ける証拠がルールに則って提出されていなければ、信子さん側には証拠が無いも同然で、夫の側の言い分しか吟味されないこととなります。しかも、言い分が通らなかった側が、通った側の裁判費用の一部を通常支払うことになっています。信子さんは、子供の主たる住居を自分の住居とすることができないばかりか、夫の裁判費用さえ払わなければならない羽目になるかもしれません。

CHUNG & ASSOCIATES LAWYERS

チャン&アソシエーツ法律事務所



- ICBC 交通事故 ● 家族法
- 移民法 ● 遺言書
- 民事訴訟 ● 刑事訴訟

弁護士：ブレンナン・クラークソン

日本語でご相談承ります。初回1時間無料

604-549-9225

Suite 330, 500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3
Fax: 604-549-9121
ckanada@schunglaw.com
www.schunglaw.com

免責のお断り： 本稿は、一般情報を提供することのみを目的としています。これらの情報は、法手続きに関する正式な助言ではないことをお断りしておきます。

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが
日本語で分かりやすく
御説明致します。
お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since 1959

200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604. 876. 7999



Bryan Dunn
604.643.2904
bdunn@davis.ca

DAVIS LLP
デビスLLP法律事務所
創業 1892

ブライアン ダン
Bryan Dunn

国際弁護士歴19年以上、
一般商法、不動産法、相続法、
親族法、移民法等、各相談、
日本語でどうぞ

高橋&デビス法律事務所を通じて、
日本における法律相談を承ります

WWW.DAVIS.CA

2800 Park Place, 666 Burrard Street
Vancouver, BC V6C 2Z7 Canada

ファリス法律事務所

Farris, Vaughan, Wills & Murphy LLP

25th Floor, 700 W Georgia St Vancouver, BC V7Y 1B3

ビクター・ツァオ 弁護士, 弁理士 (商標)



家庭法、移民法、民事商事訴訟、
コーポレート、税務、労働法務、
知的財産等

ご相談日本語で承ります。

Tel: 604-661-9378

Email: vtsao@farris.com

www.Farris.com

- ・パートナーの1/3以上の名前が、2011年度カナダのトップ弁護士録に記載されている、カナダの法律業界を担う精鋭集団。
- ・栄誉ある Lex Mundi (世界百数十カ国の一流独立系事務所の提携ネットワーク) のメンバー。

AVC

All Visacare Consulting Ltd.
各種ビザの情報提供 無料相談 申請代行サービス

400-535 Howe Street Vancouver, BC V6C 2Z4
電話: 604-250-4935 Email: info@allvisacare.com

政府公認移民コンサルタント #R416567



ローレンス・ウォン
& アソシエーツ 法律事務所
Lawrence Wong & Associates

移民法、民事訴訟、不動産法
家族法、ICBC、労働法、会社法
遺言書、政府の法的判断の控訴

カナダの法律を日本語で丁寧に説明いたします。ご希望の場合は、訪問相談もいたします。お気軽にご相談ください。

森永正雄 弁護士

morinaga@the-law-business.com

215-8600 Cambie Road Richmond, B.C. V6X 4J9

Tel: 604-739-0118

季節がら、通勤電車内で、あるいは街中で、いかにも新入社員らしき若者の姿が散見されます。現在、筆者は職場で学生の就職をサポートする部門の責任者をしており、彼らの多くが志望する会社からようやくの思いで内定を勝ち取るプロセスを少なからず見聞してきています。

それにもかかわらず、実態調査によると、入社丸1年で企業や職場に対する不満は大幅に増加し、転職や独立・起業を考える社員が20%近くにのぼることが明らかになっています(日本能率協会調査、2014年)。

そこで今回は既存の実態調査に依って、この点について考察してみたいと思います。

既述したように、入社後わずか1年で新入社員の意識が大きく変わってしまうという現実があります。

より具体的に、入社時と1年後の比較では、入社時に88%だった「企業・職場に(非常に)満足」の回答が1年後には52%に減少し、逆に「(どちらかといえば、非常に)不満」は2%台から21%に増加しています。上述したように、同協会は、前年には「就職できて良かった」と満足していた新入社員が、1年間働く中で仕事や職場に不満を感じ始めている様子がかがえらしてしています。

近年、日本の産業界は、せっかく入社しても3年程度で辞めてしまう若者(大卒)が3人に1人

日本の企業社会

(172)

中根 雅夫

にのぼるといふ状況を憂慮していますが、上記の調査結果はそれを裏付ける結果となっています。

また、企業の規模別で見ると、社員数1万人以上の大企業では「会社は期待以上」が多かったのに対して、300人未満の中小企業では「期待外れ」が40%を超えており、規模の小さい企業ほど福利厚生面などで十分な対応がむずかしい現実を示しています。

期待外れの理由としては、雰囲気、仕事、長時間労働がそれぞれ20%で同率トップとなっています。これらの調査結果から同協会は、仕事に関しては自分の直接の業務の中身よりも会社の事業内容に対して不満を持つ事例が目立つと分析しています。

さらに、職種別で転職を考える割合が高いのは、営業・販売系と事務・管理系で、とくに営業・販売系は4人に1人が「転職したい」と回答しています。しかし、実際に会社を辞めるには決断も必要で、本調査でもっとも多かったのは、「(会社が自分に合わないと感じても)3~5年間は我慢する」の78%でしたが、「我慢せず、なるべく早く辞める」も15%で、とくに営業・販売職は21%が「なるべく早く辞める」と回答しています。

また、別の実態調査によると、働く目的は「収入を得る」とした人が70%にのぼり、半数以上が「定年まで働きたい」と回答しています。調査を実施した甲府商工会議所は、会社側に待遇より良好な人間関係を求めるなど、現実的で堅実な傾向が強まっていると分析しています。

また、別の実態調査

また、働く目的を複数回答で聞いたところ、昨年は「人間的に成長する」が62%でトップでしたが、今回は「収入を得る」が70%で最多となり、「人間的に成長する」が49%で続いています。

会社を選んだ基準は、「自分が働きたい業種や業界」が66%、「会社の雰囲気が良い」が53%、「通勤に便利な立地」が27%の順となっています。

会社や職場に望むこと、不安に思うことの間に対しては、いずれも「人間関係」がトップでした。

入社後のキャリアプランについては「定年まで働きたい」が56%で、「機会があれば転職したい」は昨年よりも約10ポイント下がって23%と安定志向が顕著に表れています。

めざすポストは「管理職(部長・課長)」が最多の48%で、「社長」と答えたのは14%でした。

さらに、日本生産性本部は、「何事も安全運転の自動ブレーキ型」と、2014年度の新入社員の特徴を発表し、頭の回転は速いものの、困難な壁はぶつかる前に未然に回避する傾向があるとして、自動車の「自動ブレーキ装置」になぞらえています。

ただし、上司からは物足りないと思われる可能性があり、失敗を恐れず、「当たって砕ける」の精神で行動してほしいと注文も付きそうだと述べています。

具体的には、知識が豊富で就職活動も手堅く進めてきたと分析し、情報収集能力にもたけて、人を傷つけない安心感もあると指摘しています。

しかし一方で、どこか馬力不足とし、リスクを避ける安全運転もいいが、前向きに挑戦して失敗する中から学ぶ経験もしてほしいと訴えています。

また、別の実態調査

RBC Dominion Securities Inc.

RBC ウェルス・マネジメント資産運用グループ



【スタッフ募集中】

当部署拡張のため、アシスタント
詳細は本誌 page45 のクラシファイドまで

老後・相続・資産プラン、年金型・月払い運用、不動産売却金の相談、インフレ対応・税金有利な投資、高金利口座、定期預金、債券、株式、投資信託、円送金受取口座、為替、外貨・米投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF
※受付は15万ドルから ※送金受取手数料無料

お問い合わせ: shoko.sanchez@rbc.com ☎604-257-7291 (日本語直通)
ウェブサイト www.rbc.com/chris.kwok FAX: 604-257-7391
Park Place 25 階 666 Burrard Street Vancouver BC (Burrard 駅前)

Professional Wealth Management Since 1901  RBC Wealth Management
Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2014 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

気持ちよく、
きれいに洗える

20周年記念セール

爽快シャワー

MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格

TOTO・INAX・HOMETEC・IZEN 11機種

 **SANITEC INC.** Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm
www.showertoilet.ca

WHO：抗生物質耐性菌の蔓延、もはや世界規模

耐性菌（抗生物質が効かない菌）が世界中に広まり、淋病や結核などの感染症が治療困難、もしくは治療不可能になりつつあるという。耐性菌の問題は年齢を問わず命を落とす危険があり、公衆衛生が悲惨な事態になりうると、4月30日のWHOのレポートで発表された。

「世界はまた、軽い傷や感染がもとで死に至る、抗生物質の効かない時代に戻りつつある」と、WHOのケイジ・フクダは言う。犠牲になっていない国は無い。

ここ数十年で新しく開発された抗生物質はごくわずか。新しい抗生物質が開発されなければ、感染症に対する最終兵器としての強力な抗生物質も効果を持たなくなってしまう。尿路感染などを起こす大腸菌を治療する抗生物質は、1980年代にはほぼ確実に効果があったが、現在では半数の患者に効果がないという国がいくつもある。

抗生物質の乱用や誤用は、菌の進化を促進させ、抗生物質に対する抵抗力を身に付けさせる。中でも、成長を速めるための家畜への投与が問題視されている。2011年にアメリカで生産された抗生物質の8割は、家畜農業で使用された。

英保健相のアンナ・ソプリューは昨年3月、健康な家畜に抗生物質を与えることを禁止するよう呼びかけた。それに対して、農家と製薬会社が結成したResponsible Use of Medicines in Agriculture Alliance（農業での責任を持った薬剤の使用の団体）は、「病気になってから治療す

るなど、人間で行ったら、過失行為になってしまう。動物だって同じだ」だから、家畜にも病気になる前に抗生物質を与えるべきなのだ、と反論した。

しかし、ほとんどの国では軟膏などの軽い抗生物質以外は医師の処方なしには手に入れることができないのが事実である。

一方、今年4月に入ってから、カリフォルニアやカナダなど、いくつかの地域で、家畜への抗生物質の投与を制限する動きが広まり始めた。先月、バイエル薬品やノバルティスを含む大手製薬会社25社が、今後薬品を「生産用」と記さないと発表した。

「耐性菌を打倒するには政治的意欲と、関係者全員の貢献および、研究、監視、管理のプログラムへの膨大な投資が必要だ」と、英国のAntibiotic Action（抗生物質活動団体）のローラ・ピドックは言う。



日本語バンキングセンター

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターは 1994 年の開設以来、多くのお客様にご利用いただいております。カナダ最大の日本語バンキングセンターとして、カナダ居住者の方はもちろん海外に居住する方にも、経験豊富なアドバイザーがお客様のニーズに合わせた様々なフィナンシャルサービスを提供しております。

営業時間：

月 - 水	8-6
木 - 金	8-8
土	8-4

どうぞお気軽に TD Canada Trust バンクーバー本店、日本語バンキングセンターへお越しください。

住所：1F-700 West Georgia Street, Vancouver, BC
(カナダライン、バンクーバーシティーセンター駅前)
電話：604-654-3665 内線 283 日本語バンキングセンター



お申し込みは

OCS CANADA
604-247-2141



投資アドバイザー
島川 大輔

資産運用の
ご相談、ご質問は
お気軽に日本語で

BMO Nesbitt Burns
Private Client Division

Tel: 416-359-6407
Toll Free: 1-800-567-3008 (Ext:6407)
EST5pm (PST2pm) まで
daisuke.shimakawa@nbpcd.com
Fax: 416-359-6225

介護保険・ガン保険



Yuko Abeyama
MA, BSN
イキイキ老後推進委員
BC州 Registered Nurse
(正看護師)

5月のイキイキ勉強会(課外授業)

Field Trip: 長期療養施設見学

日時: 5月23日(金) 11時
詳しい集合場所等はお問い合わせ下さい。

ikiikirogo.com

Tel: 778-960-4735 (日本語)
E-mail: yuko.abeyama@sunlife.com
www.sunlife.ca/yuko.abeyama



Sun Life Financial
Metrotower II, 4720 Kingsway, Suite 720
Burnaby, BC, V5H 4N2





建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

バンクーバーの上水はキャピラノ川に設置されているクリーブランド・ダムやシーモア、コクイトラムのダム等5つの施設で取水され、浄化処理を施された後、グレーター・バンクーバーのおよそ230万人の人々に向けて給水されています。上水とは下水に対比して呼ばれる水の種類で、主に飲料水やその他の生活用水、工業用水、一部の農業用水などとして利用されている水です。

バンクーバーの水源の水質はとてもきれいです。ダム等取水施設の集水域は基本的に全て立ち入り禁止となっており、生活排水は混入していません。汚染源として考えられるのは域内に生息する野生動物（熊や鹿、コヨーテ等々）の排泄物や死骸などですが、それとて、広大な集水域の中ではあまり問題になりません。従って、ダムなどの施設から消費先へ放流する時には、沈殿・ろ過とわずかな消毒薬の投入で済ませています。

このことは日本の大都市を貫流する大きな河川と較べてみると、よくわかります。例えば、阪神地方の淀川。流域面積は8,240平方キロメートル、流路延長は約75キロメートルで、給水区域内の人口は約1,600万人です。淀川水系の上流端は琵琶湖ですが、まずその周辺の住人が使用した後の生活排水が下水処理されて淀川に放流されます。その下流、つまり京都の人々がそれを取水します。そして浄化処理を施し、生活に利用した後、同じく下水処理をしてまた淀川に放流します。最後は大阪の人々が同じように取水して浄化処理をして使います。従って上水（飲用水）として使うには、大腸菌除去などのために最低でも20ppm(≒20mg/l)の塩素を加えて消毒処理をしなければならぬという、厳しい規則があります。

一方、バンクーバーでは生活排水の再利用ということはありません。簡単に言ってしまうと雨水をそのまま使っている、ということになるでしょう。従って、高濃度の塩素消毒（あるいは紫外線消毒等）は必要ないのです。ただ、豪雨の後などに水道の蛇口から茶色の水が混ざって出てくることがあります。これは強い雨でダムの斜面が削られ、粒子の細かいシルト質の成分が貯水池に混入し、それがろ過器を通過してしまうために起こるものです。しかし最近ではろ過機能の向上のせいか、こうした現象もあまり見られなくなっています。

そしてもうひとつ。バスタブや洗面台のお湯が

あたる部分に、青や緑の色素が付着していることがあるかと思えます。これは緑青と呼ばれる銅の酸化物で、いわゆる錆です。正確には塩基性炭酸銅等さまざまな銅塩の混合物です。給湯設備に加工しやすい銅管を使っている場合などは加熱によって銅イオンが発生しやすく、それが空気中の酸素や石鹼等の残留物と結合して緑青が発生します。これはバンクーバーに限ったことではなく、給湯設備に銅管を使っている場合にはよく起こります。かつて、緑青は人体にとって猛毒だとする説がありましたが、1960年代に東京大学やその他研究機関での研究で、これは誤りであることが明らかになりました。古代エジプトのクレオパトラが使っていた、目の周りの青い化粧用色素も緑青の種類ではないかとの研究成果もあるようです。健康の害などをそれほど懸念する必要も無さそうです。

豪雨の後の上水の水質はやや心配ですが、日常的にはバンクーバーの水は、蛇口からそのまま飲むレベルには十分あると言えます。

(Suimon Engineering Canada Ltd. 久保克己)



風水家相で運気をあげ、
幸運を手にいれませんか。

家相鑑定・風水相談は、海外からも承りますので、
ご相談ください。
鑑定は120カナダドル〜

阿佐ヶ谷家相鑑定相談所

Web: www.asagayakaso.com E-mail: koufu@asagayakaso.com

Tel: 81-43-308-3085

289-1101 千葉県八街市朝日 370-7

不動産売買をお考えですか？

何でもご相談ください。23年の経験と実績でお客様
のご要望にきめ細かく対応いたします。



Cel: 604-240-3541

E-mail: jmurakami@telus.net

Web: www.jmurakami.com

- コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
- 店舗・事務所・商業物件・投資物件
賃貸物件斡旋は半月分の手数料で承ります。

村上 文二 (営業担当)
典子 (unlicensed assistant)

Sutton Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

売り 和食レストラン

リッチモンド \$119,000.00

フルキッチン / 寿司バー

秘密厳守

詳細はお電話で

携帯: 604-781-6945

E-mail: sfujiwara@sutton.com



Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477



藤原 進
Fujiwara Susumu

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。
通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)



Cell: 604-250-7649
Fax: 604-629-4733

E-mail: heidi@mortgagegrp.com
www.hamanomortgages.com

#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

- ご利用に際しての利点の一例
- 40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
- 業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供
- プロダクトの一例
- 新築・改築・増築のファイナンス
- 自営業等で収入の証明が難しい方
- チップ収入が主体の方
- 日本からの投資不動産購入
- 高金利ローン支払目的の不動産再融資



TD Canada Trustの
モーゲージも扱っております。
詳しくはお訊ねください。

MBABCメンバー / CAAMPメンバー Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ

スパム対策法

1990年代後半にファックスの洪水を食い止めることを目的に"Do Not Call"法案がありましたね。それとは異なり、2014年7月1日に法律が成立するカナダのスパム対策法制 (CASL) はもっと厳しく規制され、多くの不動産業者に影響を与えることになりそうです。

CASL法は商業活動への参加を奨励するために送信されるテキストメッセージ、電子メール、ソーシャルメディアのメッセージとボイスメールを含むすべての種類の商用電子メッセージ (CEM) に規制を与えるものです。これは自己宣伝、リース/製品/サービスの販売およびCEMを送信するための許可の要請も含まれます。許可なしにCEMを送信するだけではないに、CEMを送信するよう依頼した者までも罰するものです。これは不動産会社、フランチャイザー、マーケティング/広告代理店、または、オンラインサービスやCEMを送信するよう契約したインターネットサービスプロバイダ (ISP) も含まれます。

政府のCanadian Radio-television Telecommunication Commission (CRTC) は、現在の独占禁止法やThe Personal Information Protection and Electronic Documents Act (PIPEDA)を改正しこの法律を強制しようとしています。罰則は、違反ごとに個人で100万ドルまで、会社組織には1,000万ドルまで課金することができます。たとえば1回ごとに\$200が、許可なしに送信した場合、また事前に送信すると開示しない場合、見つけやすい退会メカニズムが無い場合、猶予期間が与えられた後にリストから削除されていない場合、日毎に罰金が課されます。

スパマーとして報告されたあとは、ウェブサイトおよび/または電子メールアドレスが瞬時に切れ、元のアドレスを使用してオンラインに戻すために数週間から数ヶ月かかります。その個人と組織は公的に評判やブランドを傷つけられ、クライアントの信頼を失いアンチスパム法の下での「スパム送信者」として知られるようになります。

Eメールや、FaceBookなどにもセールスの為の勧誘が無くなるのはうれしいのですが、不動産業者として、不本意で送るインフォメーションがスパムとして見なされないよう、これからは本当に気をつけなければならないと思ったニュースでした。(文責: New Century Real Estate Ltd. 則末 恵子)



FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

不動産売買

スティープストーン、30席レストラン売り。730SFフルキッチン、低レント\$1,661 (GST込み) /月。パーキング多数、寿司、ラーメン、その他のフード可 \$68,000ドル。即テイクオーバー可能。

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca
www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。

RE/MAX Crest Realty (Westside)
TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

詳しく説明しますカナダ不動産税法

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

事務所: 604.322.3000
www.sanitec2000.com
Sutton Group - West Coast Realty
7547 Cambie St. Van., since 1987



オークウェスト不動産株式会社

2300 Birch Street Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230



セールス
木村 翔
604-831-1404



セールス
松田 俊子
604-783-3261



セールス
中谷 陽里
604-681-9329

不動産管理

28年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷 太三 / 木村 翔 / 中谷 陽里

大きな買い物、後悔は許されません。
豊富な建築経験からのアドバイスを。
不動産売買のご用命はアキタヤマまで。
誠心誠意でご奉仕いたします。

携帯: 604-831-1414

不動産相談室 (予約は無し)

毎週日曜日、午前10時~正午まで。
事務所にてご相談に応じます。
先着順。

2629 Kingsway, Vancouver, V5R 5H4
e-mail は sales@rickakitaya.com
H/P は http://www.rickakitaya.com



SELMAK Realty Ltd.
秋田谷 秀樹 (リック)

バンクーバー歴史散歩 (56)

ライトハウス・パーク

バンクーバーの数ある公園の中でも、ぜひ行くことをお勧めしたいのがウエスト・バンクーバーの西南端に突き出ているライトハウス・パークである。

ライトハウス・パークはバラード・インレットの西の入り口にあたるアトキンソン岬の大半をしめており、まだ昔ながらの原生林におおわれたハイキング・トレイルやピクニック・グラウンドや磯辺など、手近ながらも海と山のワイルドな雰囲気を楽しめる。

1792年、キャプテン・バンクーバーがバラード・インレットに入って、現在のポート・ムーディまで踏査した後、湾の西岸沿いを航行し、6月12日にこの岬の位置を測定し、ポイント・アトキンソンと命名している。アトキンソンはバンクーバーの友人で、有名なトラファルガーの海戦で活躍した艦長であった。

1860年代になると、バラード・インレットの海岸の製材事業が進み、それにともなって材木を輸送する船舶の出入りが増えたため、灯台の設置が必要とされた。

1874年、ポイント・アトキンソンに灯台が建設されることになり、アーサー・フィネンが請負い、ナナイモから労働者を引き連れて、4月から5月にかけて工事を行った。しかし、肝心の灯台の器材が注文した企画と異なったため、英国のパーミングラムに再発注しなければならず、翌年の冬まで竣工が遅れてしまった。3月12日には燈台守としてエドウィン・ウッドワーズ夫妻が着任し、官舎の屋上の灯台に灯がともった。海上29メートルの搭上の灯は、晴れた夜には20キロの沖合いから見る事ができた。ウッドワーズ家には76年の3月に男の子が誕生し、ジェームズ・アトキンソンと名づけられた。ジェームズはノース・ショ

アで生まれた最初の子もだった。ジェームズのために乳牛が運ばれてきたが、船から崖の上の敷地に上げるのが大変だった。結局、牛の角に縄をかけ、海に放り込み、陸から縄を引っ張って陸に上げた。

いろいろと工夫はしたものの、結局、妻のアンは孤独な生活が耐えきれず、ウッドワーズは5年間で灯台守を辞職し、オンタリオの農場へ移っていった。

ウッドワーズの後任には数家族しかいないムーディビル(現ノースバンクーバー)の住民の中から選ばれたウォルター・アーウィンと妻のローダが灯台守となった。1890年の秋だった。アーウィンはその後30年間灯台守を務めたが、その間は辛苦の連続であったという。1889年にカナダ・パシフィック汽船の提案で霧笛が備えつけられた。当時の霧笛はスチーム・ボイラーで焚く蒸気で操作したから、霧の濃い日はいつも火を絶やすことができなかった。1896年の記録では、1450時間、60日間霧笛を鳴らしている。ときには石炭の補給が間に合わず、裏山から薪を切って間に合わせたこともあったという。昔のボイラーは特に保守の手間もかかり、釜の中のスケールをかき出したり、パーツをばらして磨いたり、何かと用事が多かった。それに対してアーウィンの給料は住居を必要としないという理由で、年俸700ドルで、霧笛を操作しても、海運局は昇給を認めようとしなかった。しかし、交渉した結果、アーウィンの裁量で助手を雇うことを認め、300ドルを昇給することになった。これでは部下を雇うと足が出ると増給を要求したが、他の辺境の灯台よりは居住条件も良いし仕事も楽であるとして、それより以

上の増給を認めなかった。助手としてトーマス・グラフトンを採用し、年報600ドルを支払ったため、霧笛は結局はアーウィンの給料を半分以上も減給させることになってしまった。それでもアーウィン夫妻は灯台を離れなかった。激しい日程と厳しい労働のため、アーサライティスは灯台守の職業病ともいえるが、アーウィンもまたアーサライティスの激しい痛みに悩まされつつも仕事を続けていた。しかし、1909年、ついに退職を決意し、後任には助手のトーマス・グラフトンが就任した。

薄給で責任ある仕事を全うしたアーウィンは、バンクーバー市長をはじめ、各方面から同情をかい、英国国王から勲章を叙勲した。アーウィンは1921年8月15日、亡くなった。後に残された老妻のローダは、収入もなく貧窮した。灯台守の仕事の半分は妻も務めているのだから、夫の年金を継続してもらいたいと政府に懇願したが認められなかった。

過去の灯台守の苦勞を何も知らぬげに、今もライトハウス・パークを人が訪れている。

(文：飛鳥井 堅二)





バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、独自のカリキュラムで授業を行っています。

● **普通科** 水曜日クラス 4:00pm~6:00pm
幼稚科(3歳~5歳)、小・中・高等科

● **基礎科** (英語での授業)
 水曜日クラス 6:15pm~7:45pm
幼稚科(3歳~4歳)

金曜日クラス 12:30pm~2:30pm

体験入学、随時受付中!

お問い合わせ **info@bjls.ca** WEBサイト **http://bjls.ca/**
 Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)  

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (2歳~5歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)
- * ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中!お気軽にお問い合わせ◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたインリッチメントクラス、日本語書籍31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556

475 Alexander St. Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

光と風のなかで — 高橋 清

ツバメの巢

多くの小鳥が巣を作り、産卵、子育てをする春の季節がめぐってきた。3月に入ると鳥たちは巢の材料を啜って飛び、巣造りを始めるが、容易にその在り処は人の眼にはつかないし、僕はそれを特に探すことはしない。彼らが何処を巣場を選んだかは大体の見当がつくし、それを探すことで親鳥が警戒し、その巣を見捨てることもある。草むらや藪の中、木の枝などに巣作りをする小鳥が圧倒的に多いが、中には自然に出来た洞穴とか、木の洞、岩の裂け目などを使う鳥も知られていて、昔、人類が自然地を横取りし始めるまでは彼らの巣場は至る所にあった。やがて人が大きな土地を切り取って、育児だけでなく永久に住み着くと、特に自然の地形などを利用する小鳥たちは巣場を失い、数が減少し続けてやがて絶滅種が増えてきた。自然の成り行きからの絶滅種と異なり、人間社会の無意識に関わらず生存出来無い種が増えている。

人との関わりの多い鳥で良く知られているのがツバメ。科学的には「ツバメ目」の殆ど全て、日本で良く知られる「燕」(Barn Swallow)の他に、このカナダ西部では良く知られる数種のツバメが季鳥として飛来する。Tree Swallow (ミドリツバメ), Violet-green Swallow, Cliff Swallow, Bank Swallow (ショウドウツバメ) および Purple Martin (ムラサキツバメ) 等である。これらのツバメは全て、自然地に出来たくぼみや穴を利用して巣を作る種だ。日本で最も良く知られるツバメ、Barn Swallowは人の社会の発展と共に、昔から納屋などの垂直の壁を利用してそこに粘土を啜って練った材料で造り上げるので、その英名の由来となった。お椀型に開いた巢は、家の軒下や屋根の庇の下に着巢する所で雨を避ける。然し、この数十年の間に人の社会の開発が進み、より硬い、吸湿性のない建材が使われ始めて、巣が剥がれたり、多くの家主が糞等で軒下が汚されるのを嫌って巣を払い落としてしまうこと等から、彼らは巣を失って、今その生息数が激減している。

Barn Swallow に良く似た材料で巣を造るツバメ種は Cliff Swallow で、彼らの知恵はツバメに較べて一寸進化しているのか、人の作った家屋に頼らず、岩の崖などに半球型の巣を作り、その横に入り口の穴を開けることで雨水の侵入を防いでいる。この種は人の進化によって自分たちの巣を失った Barn Swallow に比べて生息数は安定していたが、ツバメ種の多くは平均2キロ以内に餌場を必要としていて、ただ崖があれば良いというものではなく、また天敵のハヤブサやタカ等の攻撃をいち早く知る必要があるため、人知れず、橋桁の下部等に群れを成して巣場を作るが、いま人間社会の開発によって危機に襲われている。フレイザー河を渡る新ポートマン橋がその好例だ。それまで古くなった橋桁には多くの Cliff Swallow の巣が毎年作られていた。新しい橋の建設が始まると同時にそれらのツバメは巣場を失った。回復に何年かかるだろう。

この橋の建設は多くの点で近代社会には有り難いだろうが、僕には苦痛にしかならない。スタンレー公園以東では最大と言われていた、毎年100個前後あったオオアオサギの巣がその工事の騒音で完全に失われた。あの橋を渡る時僕は何時他生物がどれだけの迷惑を蒙ったかを考えざるを得ない。そして今度は Kinder Morgan 社がその橋の足元に広がるコロニーファーム公園の敷地内で燃料輸送用のパイプの工事を始めるということで、いま市民が抗議中である。

一方、Tree Swallow、Violet-green Swallow、Purple Martin などのツバメの種は本来古木や岩肌のかぼみや割れ目に巣を作ってきたが、開発による伐採で古木が無くなり、河岸の崖等が整備されて造巢地が減ると忽ち危機を迎えた。それにいち早く気がついた人達がアメリカ北東部に巣箱を作り始め、1930年代に絶滅の危機を免れ、その後巣箱の構造が改良され、同時に彼らの習性を研究する事で造層の習慣等が理解されて、個々の種が好む地形、環境や、巣箱の密集度などが次第に判って来た。僕の属する Burke Mountain Naturalists のある、TriCity と呼ばれるコクイットラム、ポートコクイットラム、ポートムーディーの範囲には今も約350個の巣箱が据え付けられている。その半数以上は過去20年の間に僕が作ったもので、毎年それらの箱のモニターを行い、冬になると20名ほどでその掃除が行われている。

特に僕がバンクーバー西岸からフレイザーバレーで力を入れて来たのが Purple Martin (ムラサキツバメ) というツバメ目の中で最大の種で、ブラジル周辺から飛来し、本誌でも2007年に紹介した。ムラサキツバメは南北アメリカにしか生息せず、東部種と西部種のグループに分かれ、巣づくりの習性が異なることは既に書いた。

ツバメの生息数はやや安定して来ているが、いま全く新しい危機がミドリツバメを襲っている。微小な害虫駆除の為に人為的にアメリカ東部に移入されたヨーロッパアシナガバチ (European Paper Wasps) は、数年の間に繁殖を進めて西岸に達し、いま北米全土に広がっている。土着のアシナガバチより1~2ヶ月早く、2月には女王蜂が巣を探し始め、ツバメの巣箱を横取りして巣を作ってしまう問題が起こった。アシナガバチは人にとっては有益な昆虫で、植物を傷める微小な昆虫類を食べてくれる。改めてその顛末や、対策の結果を紹介したい。



燕の雛が巣離れ直前迄成長した



巣箱に入るヒヨウツバメ



着巢したミドリツバメの夫婦



ムラサキツバメが四千キロを渡って巣場に到着した

日本直送
宅配ギフト

Fresh American Cherries

Washington
NO.1
Grade!!

とれたての美味しさを日本へ直送!

レーニア種+ピング種ミックス 人気の2種をミックスしてお届け!

- AM01 (超)大粒レーニア種[350g]+ピング種 [350g] \$63.00 (送料込)
- AM02 大粒レーニア種[1.0kg]+ピング種[1.0kg] \$115.00 (送料込)



レーニア種: 果皮は黄赤色。果肉が柔らかく上品な甘み。

- New! ●AR05 (超)大粒レーニア種 [1.0kg] \$85.00 (送料込)
- AR02 大粒レーニア種 [2.0kg] \$115.00 (送料込)
 - AR04 大粒レーニア種 [3.0kg] \$164.00 (送料込)



ピング種: 濃赤紫色で程よい酸味。甘みが強い。

- New! ●AB08 (超)大粒ピング種[1.0g] \$67.00 (送料込)
- AB02 大粒ピング種 [2.0kg] \$78.00 (送料込)
 - AB06 大粒ピング種 [4.0kg] \$130.00 (送料込)

受付締切日: 6月23日(月) お届け予定日: 6月中旬~7月下旬

※配達希望日・運物体載はお受けできません。(目安です。収穫により前後します。)

※レーニア・ミックスはピングよりも遅めのお届けになることがあります。

ご注文いただいた順番に、最高のタイミングで収穫・出荷をいたしますので、正確な配達時期はお伝えできません。ご注文からお届けまで、1ヶ月以上かかる場合もございますのでご了承ください。

★お願い★ チェリー配達状況等でご依頼主さまへのご連絡が必要な場合もございます。よりスムーズに連絡させていただけるよう、ご注文書にEMAILアドレスをご記入いただけますようお願いいたします。

- 天候、作柄不良などにより出荷できない場合は、全額返金いたします。
- お届け先が長期不在や転居先不明でお届けに通常より時間がかかった場合の品質保証及び、配達出来ない場合の返金は出来ません。また、転送の費用はご依頼主様へ請求させていただきます場合があります。
- 同時にご注文いただいたも、複数の商品や複数箇所にお届けの場合は、配達日が異なることもございます。
- 他の商品との同梱は出来ません。●沖縄本島を除く離島はお届け出来ません。

www.seaborn.ca
SEABORN VANCOUVER HEAD OFFICE
79 East Kent Avenue (North), Vancouver, B.C. V5X 2X5
TEL 604-324-7166 FAX 604-324-7132
e-mail : gift@seaborn.ca

Healthyで キレイレシピ

上田 麗子

揚げ鶏のねぎソース

丸ごと一枚を揚げ、しかもフライパンで出来るので助かります。華やかさを演出できるパーティ向き。。

材料(4~6人分)

鶏もも肉	大2枚
しょうゆ	大2
おろししょうが	大1/2
酒	大2
ねぎだれ	
ねぎ	2本
しょうゆ	大2
B 酢	大1-1/2
さとう、ごま油	各大1
◎片栗粉	適宜



1. 鶏肉は身の厚い部分に切り込みを入れて厚みを均一にし、Aをもみこんで約10分ほどおきます。
 2. ねぎだれは、ねぎを小口切り、Bを混ぜておきます。
 3. 鶏肉の水気をきり両面に片栗粉をたっぷりとはぶします。
 4. フライパンにサラダ油を深さ3cmほど入れ中温で鶏肉を皮目のほうから3~4分焼きます。上下を返し、さらに3~4分焼きます。全体に焼き色がついたら強火にして1分焼きます。
- ◎食べやすい大きさに切って器に盛り、熱いうちに2のたれをかけます。

TOYAMA Japanese Restaurant

~ All You Can Eat Menu(いつでも食べ放題) ~

ランチ 11:30am - 4:00pm お一人様 \$12.95 ~*
ディナー 4:00pm - Closing お一人様 \$19.95 ~*
レイト・ナイト 9:00pm - Closing お一人様 \$13.95 ~*

*金・土・日と祭日は1ドル追加料金となります。
*ラスト・オーダーは閉店の30分前とさせていただきます。

営業時間 日~木 11:30am ~ 11:00pm 金~土 11:30am ~ 12:00am

757 Seymour Street, Vancouver, BC V6B 5J3
Tel: 604-688-3256
Fax: 604-688-3257
www.toyama-oftendining.com
toyamasushi@hotmail.com

TOYAMA Express Sushi

Central City Mall Food Court
セントラルシティ・モール フードコート
Tel: 604-584-8785

NEPTUNE SEAFOOD RESTAURANT
毎日営業 9AM~3:30PM デュムサム(飲茶) 5PM~11PM ディナー

龍皇
りゅうおう海鮮中華料理

www.neptune-restaurant.ca
100-110, 8171 Ackroyd Road, Richmond, Tel: 604-207-9888

NEPTUNE WONTON NOODLE
営業時間 毎日 11:00am ~ 2:00am

www.neptune-restaurant.ca

100-110, 8171 Ackroyd Road, Richmond, Tel: 604-207-9889

Il Nido
イル・ニード
オーガニック・イタリアン料理

ランチ 11:30am to 2:30pm
(月曜日から金曜日のみ)
ディナー 5:30pm to 10:00pm
(月曜日から土曜日)
日曜日 定休日

www.cafeilnido.net
ロブソンとサーローの角
780 Thurlow St. Vancouver
604.685.6436

Cardero's in Coal Harbour

1583 Coal Harbour Quay,
Coal Harbour, Vancouver
Phone: 604.669.7666

www.vancouverdine.com/carderos



パティオでハーバーを見ながら景色が楽しめる素敵なレストラン



じめじめとした天気雨が続きながい季節も終わり、緑が美しく花もキレイな待ちに待った季節になりました。日も長くなってこれからはパティオが気持ち良いですね。これからの季節、美しいバンクーバーが待っています。

そんな美しい街を味わうにはやはりウォーキング。ウォーターフロント駅から海沿いに広がるシーウォールがおすすめですね。今日は、街と自然が隣接している美しいバンクーバーらしい風景が楽しめる、私もお気に入りのコールハーバーの素敵なレストラン「Cardero's (カルデロ)」をご紹介します。マリンヨットハーバーにあるこのレストランは、海の上に建てられているような構造で、木がたくさん使われているオシャレな外観。夕方の光が当たる頃は本当に素敵です。

Cardero's は、スタンレーパークにある「The Teahouse」、クイーンエリザベスパークにある「Seasons」、グランビルア

일랜드にある「The Sandbar」と同じ系列ですから、雰囲気・ロケーション抜群なもの納得ですね。

そして嬉しいのが、ランチとディナーの間のお休みの時間がないということ。中途半端な時間にちょっと休憩しながらカクテルを頂くというのはあまり出来ないことが多いのだけれど、ここではそれが出来ます。(注:ランチメニューは4時まで、ディナーメニューは4時から)

今回私が頂いたメニューは、「Mussels Oceanwise coconut curry sauce, Asian herbs \$15」ムール貝のココナッツカレーソース。クリーミーなココナッツカレーソースはくどくなくあっさり風味豊か。とても食べごたえがあります。

次にシェアした2つのメイン料理は、「Linguini Vongole clams, chilies, grape tomato, parsley, white wine butter sauce \$18」(ボンゴレスパゲッティ)と「Oyster Burger Oceanwise housemade tartar sauce, lettuce, tomato, red onion \$14」(カキフライのバーガー)。ボンゴレは日本でも食べ慣れたシンプルなおパスタですが、あさりの出汁が効いています。カキフライのバーガーはあるようではなかったバーガーではないでしょうか? カキ

フライがとてもジューシーでサクサク。タルタルソースがすごく合います。レタス、トマト、オニオンと野菜もたっぷりボリューム満点でした。

私はカクテル好きなので今回はカクテルをオーダーしましたが、ワインリストが充実しているのでワインもお勧めです。

ゆっくりと心地よい風に吹かれ、パティオでハーバーを見ながらビール、ワイン、カクテル一杯というのが似合うお店です。夕方は混むので予約が必要ですが、サンセットが見える時間が特にオススメです。辺りの色が変わっていくのを楽しめますよ!

(M.S.)



本場ベルギーのワッフル専門店
厳選された純正バター、パールシュガーへのこだわり
卵、油やコンディショナーは一切使用しておりません

★ 5月のパンスケジュール:
3日グルテンパン、10日クランベリーパン、
17日パイ、24日ブリオッシュ、31日ウォールナッツパン

Damien's Belgian Waffles
2-3891 Chatham St. www.damienswaffles.ca
Steveston Village, Richmond Tel 604-304-2884

氏か育ちか エピゲノム

エピジェネティクスという学問が注目を浴び始めたのは、ほんのここ1、2年のこと。急速に発達する遺伝子学を補強し、これまでは私達が経験としてしか知らなかった常識に科学的根拠を与えています。日進月歩の科学や医学の中でも、今回は最も新しい学問のひとつを取り上げました。母の日には、科学的に証明された親と子の絆を、改めて考えてみましょう。



キリンは首を伸ばしているうちに子孫の首も長くなっていったのではなく、首の短いものが餌に届かず、徐々に首の長いキリンだけが生き延びていったというのがダーウィン進化論。もちろん、それ自体は間違っていないのだが、実はそれだけではなく、親の行動や体験が子孫にも多少影響することが最近わかってきた。そのような現象を引き起こすのは、エピジェネティクスと呼ばれる、比較的新しい学問で説明できる。

親の役割がこれまで以上にはっきりと解明されつつあると言える。

親の役割がこれまで以上にはっきりと解明されつつあると言える。

エピジェネティクス = エピ (外側) + ジェネティクス (遺伝子学)

エピジェネティクス： 遺伝をどのように発現するかを操作するスイッチ類を調べる学問のこと。DNAの外側の遺伝子の変化を研究する。

エピゲノム： そのスイッチ類をセットする物質の状態

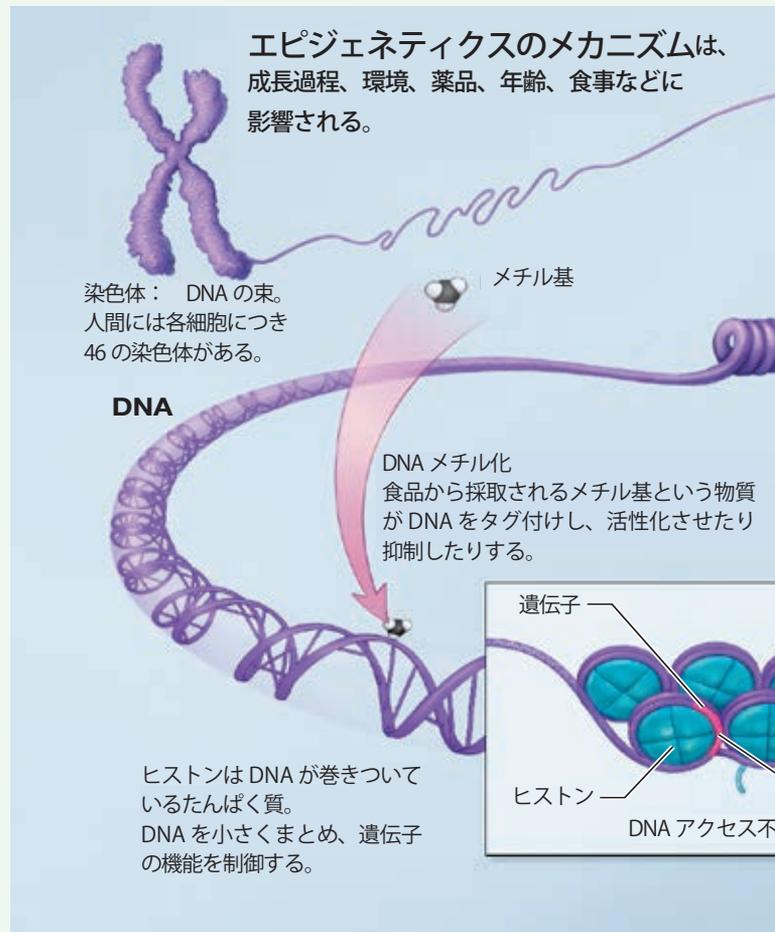
DNAは一生涯において、老化などによる突然変異以外ではあまり変わることは無いが、エピゲノムは環境の変化、生活習慣、ストレス、妊娠、成長過程など、様々な理由で何度も変化する。

一卵性双生児やクローンはDNAは同じだが、成長するにつれて、エピゲノムは全く違うものになっていき、身も心も違う人になっていく。しかも、その変化が子孫にも伝わる場合が多いということが、ここ数年の研究でわかってきた。



エピゲノムを構成するのは、主にメチル基とアセチル基という二つの物質だと思われる。それがDNAやヒストンに結合すると、遺伝の表れかたが変る。

ヒストン： DNAを巻きつける糸巻きのような構造体。ヒストンにメチル基やアセチル基という物質がくっつくと(メチル化・アセチル化)、巻きつき方が緩くなったりきつくなったりする。きつく巻きつけられた遺伝子は弱く発現し、緩く巻きつけられた遺伝子は強く発現する。



DNA そのものにも、メチル基がくっつく。そうすると、くっついた箇所の遺伝子がオフになり、一切発現しない。これによって、新しく生まれる細胞が、体のどの臓器の細胞になるのが定められる。

例： 目の細胞を作る場合、目の細胞に必要な遺伝子以外はメチル化しストップがかかり、目の細胞に必要な遺伝子だけが働く。どの細胞も同じ DNA を持っているが、何の細胞になるかを決めるのはこの仕組み。

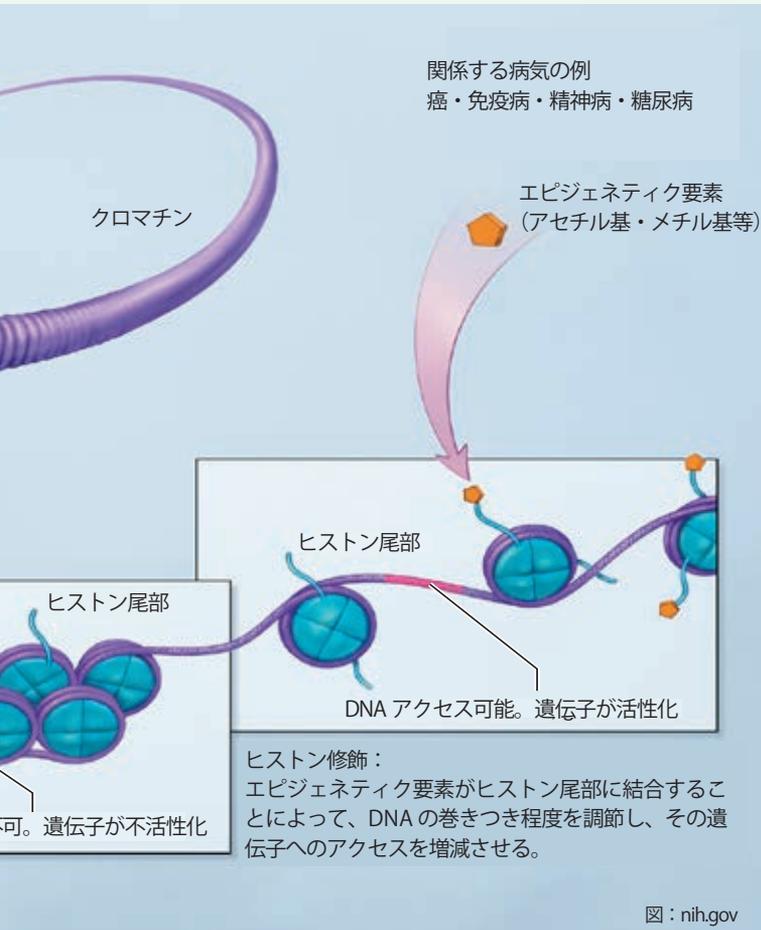
DNA とエピゲノムの関係を例えるならば――

- DNA：** 音楽の CD。実際にデータが含まれている。
- DNA のメチル化：** 曲目の選択。
- ヒストン：** 音の細かい調節をするダイヤル。
- ヒストンのアセチル化・メチル化：** ダイヤルの調節位置を決める。



photo: flickr.com/photos/saleg-w

正常な人間の成長過程や、癌や糖尿病を含む現代病の数々について今まで謎だったことがエピジェネティクスによって次々解明されている。しかも、そのアセチル化・メチル化が一固体だけでなく、その子孫にもある程度コピーされることがわかった。



図： nih.gov

エピジェネティクスの間違った解釈

科学の大きな進展には世間の勘違いが付きもの。色々と間違った解釈にうんざりさせられている学者の声も。

例えば、母親の環境の影響が子供に遺伝するということはダーウィン進化論が間違っていた証拠だという考え。しかしアインシュタインの相対性理論がニュートンの力学を補足し、光の速さまで加速される物体の動きをも理解できるようにしたと同じように、エピジェネティクスは、種と種の違いを説明するダーウィン進化論を補足、個人個人の違いを説明するといえる。

エピゲノムが遺伝するにしても、主に個体の変化であり、種の変化ではない。例えば、食糧にありつけない状態を生き延びるために寿命が長くなったり、過酷な環境で油断しないように不安症になったりと、エピゲノムの遺伝はどれも進化論が促す生存の機能を補助するものであり、DNA に比べて比較的に一時的なもの。エピゲノムそのものももちろん、進化論によって決まってきた。

また、ストレスがエピゲノムを変えることから、「総ての病は気から」と言い切ってしまう人も増えているらしい。しかし最終的には、DNA など半永久的な遺伝が病気や健康を左右する大きな要素なのには違いない。健康に気を遣って、良いものだけ食べてポジティブ思考でいれば絶対に病気にはならないという考え方は、病気はどれもその患者のせいだという間違った考え方を生む場合が多々あり、病気持ちの人に対する偏見を広めたり、不要なプレッシャーをかけていると、怒りを隠しきれずにいる学者も少なくない。

卒業式には伝統の袴姿で



あなたの特別な日を輝かせる着物

七五三・振袖・袴レンタル
プロによるヘアメイク
& 着付けで安心

着付け教室
一人でお太鼓が結べるようになります。

www.kimonovancouver.com
info@kimonovancouver.com
Tel (604)321-1619 ケイ

親の体験が遺伝する

経験の影響が親から子へと伝えられる現象が 100 種類以上みつまっている。

1. スイスのノールボッテン県で 1980 年代に行われた調査



ノールボッテン県の田舎にある非常に孤立した地域で、そこで獲れたもの以外は何も食べないほど外界から隔離された人々が住んでいる村がある。この村人は、食糧が少ないときに暮らしていた人のほうが、豊作のときに暮らしていた人々に比べて6年間寿命が長い。豊作の寿命への影響は、豊作が終わってから2

代続いて表れた。この調査が、エピジェネティクスに注目するきっかけのひとつになった。

2. 恐怖の記憶が遺伝する

桜の花の匂いに恐怖を持つようにトレーニングをされたネズミの子どもも、親と同じように桜の花を怖がるようになった。そのまた子どもも同じく桜の花を怖がるようになった。

このことから恐怖は、経験だけでなく遺伝で伝わるという驚くべき事実が実証された。



3. 親の栄養の摂取の仕方で、子や孫が遺伝病から解放される

アゴーチと呼ばれる遺伝子に異常があるマウスは黄色くて太く、糖尿病や癌になりやすい。しかし、B12、葉酸やコリンを妊娠直前に母親に与えると、茶色で細く健康な子どもが生まれ



る。その子どももまた茶色い健康な子どもになる。

4. 親の習慣で子どもが中毒になりやすい体質に。

ネズミの幼少期に THC (マリワナの主成分) を与えるとその子どもにヘロインを与えた場合に、中毒になりやすいと思われる。



5. 母親のエピゲノムが最強のチームを生む



ゲイは主に生まれつきだとされているが、双子の兄弟が両方もゲイになる確率は2割以下である。つまり、ゲイになるかどうかはエピゲノムによって判断されるのではないかという説が一般的になってきた。さらに、共通の母親の兄がいる男性は、倍近くゲイになる可能性が高い。男の子を生んだ母親のエピゲノムが変化し、ゲイの弟を生む確率を高めるためと考えられる。(ちなみに、これは弟が兄に対して協力的になり、母の遺伝が引き継がれる確率を高めるためだという説が最も一般的。)

6. 親の大食いが子に報い

思春期直前に、大食いした男性やたばこを吸った男性は、その後寿命の短い息子や孫を持つことが多い。



サリーにある最もお手頃なシニアのコミュニティー

アメニダ シニアホーム

- 毎日3食家庭的な料理を提供
- 24時間ホーム内での緊急コールシステム完備
- 短期滞在可能
- 毎週綺麗にお掃除
- 内科医の訪問
- ペット許可



AMENIDA
SURREY

電話 又は email みわこ

T:604-915-7303 / C:604-831-4342

miwako.okada@campus-support.ca

13855 68th Avenue, Surrey | homecareliving.ca



元気で長生き!

今までの常識を生物学レベルで確認

母親のスキンシップが大切な理由

ラットの、グルココルチコイド受容体と呼ばれる構造体の遺伝子が、ストレス管理を左右することが確認されている。生後1週間の間に、母親に毛づくろいをされたりなどと、母親との関係が良いラットは、脳にその遺



伝子が多く発現し、ストレスに対して冷静に対応できるが、母親に面倒を見られなかったラットはその遺伝子がオフになったままだになり、その後一生、不安症になりやすい。子どもを持つ母親の多くが知っている知恵だが、その仕組みがエピジェネティクスによって解明されたといえる。

現代病のヒントが化石のエピゲノムから発見

身長が低かった、ネアンデルタール人やデニソワ人のメチル基配置を調べると、現代人と違う部分が多いことがわかった。例えば、足腰のごつさと長さに関係している遺伝子群が、ネアンデルタール人やデニソワ人の場合、強くメチル化されている。

旧人は病気に関係している遺伝子が現代人よりメチル化している場合が多く、特に精神病や神経病に関係しているものが多い。従ってこれらの病気は現代病ではないかと考えられるようになった。

エピジェネティクスの由来

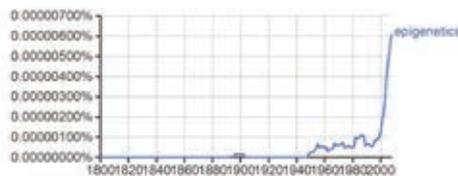
現在の意味で「エピジェネティクス」という言葉が使われるようになり始めたのは1970年代からである。しかし、具体的なことがわかってきたのはここ20年以内で、エピゲノムが親から子に遺伝するという事実が明らかになってきたのは、わずかここ数年のこと。

ドイツ生まれのアメリカ人である発達心理学者エリック・エリクソンがこのエピジェネティクスという単語を使った。1968年の著書「Identity: youth and crisis」で、「大人になるまでのいくつかの段階で、どのように性格が形作られていくかによって、その人間の発達が影響される」という意味で「エピジェネティクス」という単語を使った。



Erik Erikson

2000年以降エピジェネティクスという単語が論文にあらわれる回数が爆発的に増えた。下の表はガーディアン誌のものだが、2008年以降



のデータを入れるとページからはみ出してしまうため省いたとのこと。

暮らしに役立つネット新聞

www.e-nikka.ca

カナダ全国のコミュニティー情報をいち早く配信。
無料自動配信も行っています。
あなたのメールアドレスをお知らせください。

日加 e-nikka.ca info@nikkatimes.ca
Tel: 416-923-2819

AUTOMATION ONE
BUSINESS SYSTEMS INC.
www.automationone.ca

RICOH Canon LEXMARK SAMSUNG
コピー・ファクス・プリンター・スキャナー

604-817-9910

田端 秀夫

htabata@automationone.ca

- 新品機、及び中古機の販売、リース
- 迅速で親切なサービス
- 各メーカーのトナーの販売
- 各メーカーの機械の修理

事務の合理化と経費削減のお役に立ちたいと存じます!!
是非一度、お気軽に御連絡下さい!!



投資と保険

○ **次世代型、生涯年金"リタイアメントプラス"登場!**

○ クレジットが毎月加算され、資産の成長が加速されます。

○ **しないと損する RESP (学資プラン)**

○ 政府助成金 \$7200 がもらえます
0才からできます

○ **万一に備える生命保険、病気保険**

○ 海外旅行保険、ビジター保険

○ **年率 1.55%の普通預金**

○ Line of Credit, Mortgage



投資アドバイザー

小林ヒロコ

日本、英国、カナダで30年の
金融、投資スペシャリスト
あなたのファイナンシャルパートナーとして、
何でもご相談ください。

無料
資金運用セミナー
毎月第2水曜日 4:30 ~
要予約



TEL: 604.727.2320

www.canadaeinvest.com moxeyh@shaw.ca

IDC Worldsource Insurance Network

#2338 - 666 Burrard St, Vancouver, BC, V6C 2X8

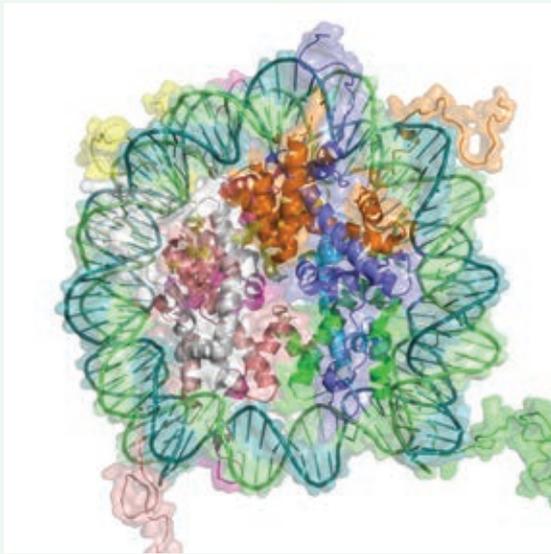
エピジェネティクスの将来

エピゲノムの異常が癌を引き起こす仕組みは、いくつか想定されている。メチル化が十分に起こらないと、本来そこでは発現しないはずの遺伝子が発現し、腫瘍になる場合がある。逆に、抗癌プロテインの遺伝子がオフにされたり発現されにくくされたりすると、癌になりやすくなる。体液などからこれらの状態が識別できるため、このような情報が近い将来、癌の早期発見や診断に役立つことが強く見込まれている。

さらに、低メチル化や高メチル化などを引き起こす仕組みが理解されれば、キモセラピーや手術よりも望ましい癌の治療法が見つかるのではないかと考えられている。

癌などの病気を直接治療する他にも、エピジェネティクスによって幹細胞

治療の研究を促進させたり、新しい幹細胞治療法への道を開くことが期待されている。エピジェネティクスを通して、幹細胞がどの種類の細胞になるかを患者の体内で正確に制御できるようになれば、幹細胞治療の使い道がさらに広がると思われる。



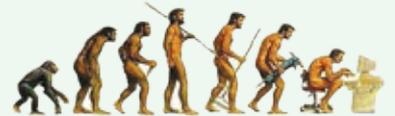
ヒストンに巻きついたDNA (緑)

【参考】 www.youtube.com/watch?v=kp1bZEUgqVI www.kmrg.com/news/news/local/study-phobias-may-be-genetic-not-learned/nb8fY/ canadajournal.net/science/dna-analysis-epigenetics-helps-explain-early-humans-appearances-6477-2014/ www.redorbit.com/news/health/1113108228/drilling-into-the-trends-in-genetics-and-epigenetics-of-aging-and-longevity/ www.sciencedaily.com/releases/2009/04/090412081315.htm www.theguardian.com/science/occams-corner/2014/apr/25/epigenetics-beginners-guide-to-everything www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/24385132 www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/23920159 www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/19606595 www.jstor.org/stable/10.1086/598822?_redirected www.spandidos-publications.com/ijo/37/3/533 www.youtube.com/watch?v=s7dDd1bvNfA scienceblogs.com/insolence/2012/04/13/epigenetics-does-not-mean/ www.youtube.com/watch?v=JTBG6hqeUg www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3590802/ www.newscientist.com/article/dn21410-fossil-dna-has-clues-to-surviving-rapid-climate-change.html#.U2HybYF5PrQ

このような目的を持って、日本やカナダを含む数多くの国の学者たちが、国際ヒトエピゲノム協会 (IHEC) に参加し、10年ほど前にヒトゲノムを全て解読したように、今度はヒトのエピゲノムを解読しようという試みを行っている。

この試みは去年計画が具体化され、今年に入ってから急速に進んでいる。

また、医療目的だけではなく、人類学的、生物学的なアプローチから、人間の真理に迫ろうとする学問もエピジェネティクスに期待を持っている。



20
CARIBOO BREWING PRESENTS
13



FROM EACH
20
PACK
OF
CARIBOO
GENUINE
DRAFT
SEE FIG. 1

x20
355 ML
FIG. 1



**SUPPORT
ATHLETICS**

REAL
BRITISH
COLUMBIAN

WILL FUND ATHLETES IN YOUR COMMUNITY




Details at

CARIBOOBREWING.COM




小松和子のビジネス学 (18)

My cherished motto -14

“Ya gotta wanna!”—Jim Pattison



Profile :

神戸生まれ。1977年、単身カナダ、バンクーバーに渡る。輸出入、宅地開発等の会社を経営後、1991年にBC州のビール会社Pacific Western Brewingを買収し、第七代目社長となる。また、Nature Land Products Ltd. も設立。

Pacific Western Brewing と共に歩んだ 20 年から

2015 年 Canada Winter Game にむけた PWB の社会貢献

2015年2月に、カナダ・ウインターゲームが初めてBC州で開催されることはご存じでしょうか。これまでに、サマーゲームは1993年にBC州で開催されたことがあるのですが、ウインターゲームは初めてのことです。

昨年の10月、PWBは、このゲームのオフィシャル・ブリューイングとして承認されました。そこでPWBはそれまで北部BC州に限っていたホームタウン・ヒーローの対象をBC州全土に広げようと考えました。

10年前、PWBはホームタウン・ヒーローというプログラムを創設し、以来、北部BC州の地域のスポーツ選手や指導者の活動を援助、支持サポートしてきました。このプログラムでは、スポーツ選手を目指す若者達を勇気付け、さらなる努力を奨励するために、経済援助を行ったり地域への認識を高めたりしてきたのです。そして同時に、才能あるスポーツ選手だけでなく、若い人達を育成するために自身の時間やお金を使って貢献しているコーチや地域のリーダー

たちをサポートしてきました。そしてこれまでに9人のヒーローを選出しました。そのうち3人がオリンピックに出場し、一人は2012年のロンドン・パラリンピックで金メダルを獲得しています。

今回、PWBがウインターゲームのオフィシャル・ブリューリーになったことから、ホームタウン・ヒーローの対象を今までの北部BC州からBC州全土に広げました。来る5月2日には、スポーツ協会によってまずは4人のヒーローたちが2015年ウインターゲームに向けて選ばれます。そして2015年の開催までには、都合4回の選出を行い、1回に4名ずつ、全部で16名のヒーローが選ばれる予定です。

PWBのこうした活動を通して、私は人々に社会への貢献意識の向上を喚起していきたいと思っています。そして同時に、共にコミュニティをサポートするビジネス・パートナーが名乗りを上げてくれることを願っています。すでに、カナダ三井物産をはじめ、いくつかの日系企業が貢献の約束をしてくれました。スポーツ選手への経済的援助や、コーチや指導者へのサポート、恵まれない人々に対する2015年カナダ・ウインターゲームへの招待、そしてスポーツやヒューマニティにおける未来のリーダーたちへの激励を通して、共に豊かなコミュニティを実現していきたいというのが私の夢のひとつなのです。

2002年にホームタウン・ヒーロー・プログラムを始めて以来、PWBがサポートしてきたたくさんの若いスポーツ選手やコミュニティ・ヒーローたちが、非凡な努力で私たちに勇気を与えてくれました。そしてこの社会貢献を2015年カナダ・ウインターゲームに向けてさらに発展させるにあたって、このプログラムの精神を象徴して、BC州実業界の大物で、私のよき助言者でもあるジム・パティソン氏がヒーロー候補者たちへ贈ってくれたのが、上に書いた、“Ya gotta wanna!” (やる気がなきゃ！やる気が必要!) という言葉なのです。



2002年のソルトレイクシティ冬季オリンピックのスピードスケートで銀メダルを獲得した Daryl Rasmussen.

2006年トリノ冬季オリンピックにフリースタイル・スケートで出場した Chris Wong.



窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



初めて犬と暮らす

いま、アメリカ空軍嘉手納飛行場のすぐ近くに住んでいる。沖縄県沖縄市。基地のゲートから延びる道の両側には米兵向けの店が建ち並ぶ。インド人の経営するアメリカンカジュアルの店、ポールダンスを見せるバー、ロックのライブハウス、ビリヤード台のあるバー、フィリピンのリゾート地の名前を冠したバー。タトゥーの店はコンビニよりもたくさんある。そんな米軍基地の門前町だ。

家の主はこの地で有名なロック・ギタリストだ。半分以上がシャッターを閉めている典型的な地方都市のアーケード商店街の、借り手のない店舗の二階のワンフロア。それが彼の家。間取りは五部屋の他に居間とダイニングキッチン。この広さは東京や横浜なら豪邸に属するが、古い鉄筋コンクリートの建物に施された内装は簡素で、年月を経てかなり傷んでいる。

彼の家にはイチという名の犬がいる。そこに僕は第二の居候としてやって来た。

「犬を外に出さないようにしてくれ」

家主が僕に言った約束事はそれだけだった。シャワーも冷蔵庫も洗濯機もキッチンも適当に使って、勝手に暮らしていいと。

僕が家に帰ると、イチは階段を昇ってくる僕の足音を聞いて玄関で待っている。初めての日、自分の家のように勢いよくドアを開けたら、いきなり外に飛び出して来た。

まずい。

「イチ、だめ、戻れ」

とっさに強い口調でいうと、イチは階下へ向かう踊り場で、踵（かかと）を返して戻ってきた。

「よし、中へ入れ」

半開きのドアからイチが家に入ってくれた時には、本当にほっとした。そうでなければ、逃げたイチの名前を呼びながら、ひと晩中、町を探し回ることになっていたかもしれない。

次からはそっとドアを開けるようにした。イチ

はいきなり隙間から顔をのぞかせることもある。玄関で座って待っていることもある。玄関に足を踏み入れたとき、立ち上がってドアに向かってこよよとするから、「Stay」と言ってみた。ちゃんとその場で止まった。さすが米軍基地の町の犬は英語ができる……わけではなさそうだけど、短くはっきり言葉を発すると意図が伝わるらしい。犬の扱い方を犬に教えてもらっている感じがする。

人間は靴を脱いで家に上がる。イチはそのまま入る。床にゴミは落ちていないが、広い家で雑巾がけはしないから、足の裏はすぐに真っ黒になる。まあ、靴は脱ぐけど西洋式の生活だと思えばいい。オバアもステーキを食べる沖縄は、生活様式もけっこうアメリカンなのだ。

犬を飼った経験はない。もちろん犬と同じ家で暮らしたこともない。新しい同居人にイチはすぐ慣れた。こちらはちょっと時間がかかった。食堂のテーブルにつくと、至近距離に座って床からこっちを見上げてくる。その姿はとても可愛い。食べ物をもらえるのを期待しているに違いない。でも慣れない僕はちょっと緊張する。上手に食べ物を与える手順もわからない。そして衛生観念的にもなんとなく落ち着かない。彼の視線に耐えながら食事を終えると正直ほっとする。

ある日、帰宅して寝室の明かりを点けると、シーツがめくれ上がっていた。やられた。風通しのために寝室のドアを開けておいたら、いない間にイチは僕のベッドの上を走り回ったらしく、シーツの上には水玉模様のように点々と足跡がついていた。足の裏の汚れでは、同じ家に住むイチも僕もイーブンなのだが、上半身をイチとイーブンにはしたくないなあ。

そう思いながら僕はそのベッドで一夜を明かした。

自分が次第に犬になっていくような気がした。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他
企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 Fax:604-939-8780 e-mail:info@nihongomagazine.com

音電を家に連れて

一遅れてきた、津軽アイヌ
キロス田中桜子

カーネギーのメッセンジャー

私の名？
今さら知らん顔しないで
ほら、
誰もが噂しているわ
後ろ指差して

七色の衣を重ねて
通りを舞う
そうよ、
私は
マリア。
あばずれの
マリア。

あの夏、一人の不思議な女性がふらりと私の前に現れた。カナダインディアンの出身で、夫と子供たちを残して一人で家を出てきたと言う。癌の摘出手術を終え、退院して一人暮らしを始めたばかりなのに、どうしても原爆語り部に会いたい、写真展の手伝いをしたい、とVさんは強く申し出た。

彼女に出会ったのは、バンクーバー市の東部、ダウンタウンイーストサイドと呼ばれるインナーシティのコミュニティセンター、「カーネギーセンター」だった。

メイン・ストリートとイーストヘースティング通りの角に立つカーネギーセンターの周りには、昼も夜もホームレスの人々がたむろし、数ブロック先には刑事裁判所と中央警察署が隣接して並ぶ。米国にあるカーネギーホールが一国の富と勢力と「エリートイズム」を誇るものなら、カナダのカーネギーセンターはホームレスやエイズ患者の人々でさえ無料で利用できる図書館、ジム、アトリウム、会場など、様々な地域サービスを提供する市民の「慈悲と博愛」を謳う施設である。多くのアーバンネイティブの人々の集いの場であると同時に、また隣接するチャイナタウンの居住者、華僑の人々もくつなく出入りする。

しかし一度裏通りに目を向ければ、青白い素肌

の少女たちが靴さえろくに履かずに並んで立っている。しゃがみ込んでクスリを打つ者もいる。道端には針や注射器が落ちている。暑い日にはショーツから伸び出たもやしのような裸足が並ぶ狭く薄暗い通りは、生臭い、肉の腐敗する匂いがする。家出してきた彼女たちの多くは、売春をして手に入れた現金で麻薬を買い、その泥沼から抜け出ることなく短い一生をそこで終えるのだ。そこから先はもう行く先がない、行き止まり吹き溜まりの世界。

そんなゲットーの、生と死のはざ間に置かれた悲痛な声を反映するかのように私の前に現れた不思議なメッセンジャー、それがVさんだった。やがて彼女のおかげで、私は予期せぬ人々や未知の出来事に招かれて、二度と遭遇し得ない多くの貴重な体験を授かることになる。

不思議な長老

Vさんの尽力により幾つかの主だった地元先住民族の組織にコンタクトが取れた。その一つが「カナダ先住民族退役軍人連合」だった。その組織の会長が会見を承知してくれたので、私はグランビル通りのあるビルの一室を訪れた。アメリカの退役軍人の中での反日感情の高まりを考慮し、慎重に構えていた私を待っていたのは、コットンシャツにブルージーン、何とも人懐こい笑顔の一人の長老だった。

初めて彼の顔を見たとき、私は、何処かで以前既に会ったことがあるような気がして、吸い込まれるように彼の目を見つめていた。すると、彼も、笑顔のまま何も言わずに私を見ている。初老と伺える彼の容貌は、まるで日本人だった。しかし外見だけではない。彼の方でも、私が来ることを知っていたかのように、私の目を真っ直ぐ見つめ、何も言わずに握手の手を差し出して来た。

長老に会いに行くということで、緊張しきっていた私は、思わずその手を強く握ってしまった。がっしりとした、暖かい手だ。

「先週フランス領事館を囲んで皆でプロテストしてきたんだ。南太平洋での核実験は許せない。彼らは先住民族は同じ人間と思っていないのだから。」

先ず、彼の方から口火を切ったように記憶している。

「私達は国連に訴え続けています。先住民族として、カナダ人として、もう二度と戦争の犠牲者

第六章 ミッション (使命)

を出してはいけない。そのことを世界に伝える使命があるのです。私達退役軍人は、これが最後の戦争と信じて戦場に行ったのですから。」

何と言うことだろう。私の方から協力を頼むなどと言うものではなかった。彼は既に私の側に居て、より積極的に反戦活動をしてきておられたのだった。

「私たち先住民族には、私たちなりの世界観と歴史観があり、大切なことが起こるときには、たとえ普段は対立しているような間柄であっても、必ず協力してきました。そして、今は立ち上がらなければならない時なのです。あなたが私たちのもとにやって来たことは、とても意味があるのですから。」

彼は嬉しくてたまらない、という表情で熱っぽく語り続けた。私は、大先輩から肩を叩かれたような気持ちで、じっと彼の話に聞き入った。

「私たち」と言うとき、カナダやアメリカの国境は無意味です。私たちの歴史は、私たちを一つにしているのです。わかりますか。同じ痛みの歴史なのです。」

その長老は、原爆語り部の安井幸子さんがカナダに来ることを、ひときわ大切に受け止めておられた。そして彼女が地元の先住民との交流をはかるように、スクアミッシュ族の指導者たちと話をすることを、申し出てくださった。スクアミッシュ族は、北バンクーバー市からホイッスラー付近までに及ぶ広大な地域に基盤を置き、経済的、政治的、そして文化的にも活発な人々である。

それからしばらく経ち、スクアミッシュ族の本拠を訪れることになった。ノースバンクーバーにある部族事務所建物は、外見はカナダの建物と変わりはない。だが中に入ると伝統的なデザインや装飾があちこちに目に付く。それらの華やかさに見とれながら歩いてゆく私を、呼びかける声が出た。

「シェリー！」

例の女性Vさんが、笑いながら迎えてくれた。

「煙草は、持ってきたの？」

何か大切な目的があって長老や指導者に会いに行くときは、必ず煙草を持参するのだと聞かされていた私は、用意してきた日本製の煙草を差し出した。私は一体誰に、何処にそれを贈るのかを知らなかったの、彼女はそれを受け取ると、目で合図して私を奥へと導いた。

(つづく)

私の薦めるこの一冊

『限りなく透明に近いブルー』 村上龍著 講談社

村上龍の手がけた初の小説にして、芥川賞と群像新人文学賞の二大賞を受賞した傑作。

夜な夜なクスリを囲んでパーティーを催す若者たちが描かれている。主人公であるリュウはパーティーに参加してこそいるが、そのスタンスはひたすら客観視をすることに徹しており、読者は彼の視点を共有する。彼が提供する情報の量と密度は非常に濃く、その情報の濁流は百ページを越えて続く。読み終わったあとは多少の疲労感を感じるはずだ。そして、脳ミソの底のほうで何かかすぶるだろう。私の場合はその何かか頭から離れなかった。これを読んだあと他の村上龍の小説を読み漁った。その個人的な体験が、この小説をおすすめする主な理由だ。

小説の特徴として、リュウは執拗なまでに曖昧さを許さない。許さないというより曖昧さを憎み、体質的に嫌悪し、万が一それを飲み込んだ場合は

その瞬間に吐き出すような脊髄反射を身に付けている。そして小説内において、その暴れ馬のような意志のありさまと御し方に焦点を当て続ける。その過程として性的なこと、クスリに関すること、それらすべてに関する行為の始まりから終わりまでを、ひたすら、ひとかけら残さず読者に伝達する。ざらざらしているもの、どろどろしているもの、あつもの、塊がとけかかったようなもの、腐ったもの、強においを発するものは彼の環境に親和性が高く、文章にされてもおおその質量は重い。作中で、リリーという女性が彼に忠告する。「そんなこと続けてたら気が触れるよ」—それに対するリュウの答えこそがこの作品の肝であり、締めくくりでもある。

村上龍の小説は十冊を超えるが、その核となる内容は一貫している。主人公たちの気質も似ている。彼らは一様に曖昧さを憎み、その芯をなす意

志の御し方を考える。この小説を読んで気に入ったのであれば、特殊な伝達方法を持つ女性の話「イビサ」や、第二次世界大戦後の平行世界を描く「五分後の世界」もおすすめだ。本作品と「イン-ザ-ミンスープ」の二作品は、英語訳でも出版されている。

(バンクーバー日本語学校ボランティア 藤原ななせ)

ダンボの目

南極のパインアイランド氷河から巨大な氷河が分離し外洋に向かって漂流しているとNASAが発表した。B31と名付けられたこの氷河の面積は660平方キロメートルあり、マンハッタン6倍ほどの広さがあるという。厚さは最大で500メートル。

B31があったパインアイランド氷河は、このところ急速に融解が進んでおり、海面上昇の大きな要因になっているという。

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティーの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6



バンクーバー 日系人福音教会

604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎えの車が用意されています。

www.jpgospelchurch.com

Japanese Christian リバイバル センター

~生ける水のオアシス~

**Jesus Christ is Risen
from the dead and
He Lives.
Christ in You,
The Hope of Glory**

皆様の御来会をお待ち致しております。病気や悩みの為に苦しんでおられる方のためにもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。WELCOME ALL

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日7PM

連絡先: 牧師 たのう やすを 778-285-2767 / かわい まりこ 604-984-0663
Home Page www.jcrc.ca e-mail: japanese.crc@shaw.ca

日系聖十字聖公会

HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St. Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝: 午前 10 時 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会: 火曜午後 1 時
Reading Bible in English: Tuesday 1pm

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチャーな教会です。日曜礼拝後は、茶菓と親睦の時間をお楽しみください。

お問い合わせ: Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com ・ <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会

Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100ave Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

当教会は上記住所に
移転
いたしました。

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187 (Cell)
日本語でどうぞ

ノースショア日本語キリスト教会

"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってませんか?"

- 日曜礼拝: 毎週日曜日午後 2 時
- 日曜学校: 午後 3 時 30 分
- 聖書勉強: 毎週水曜日午前 10 時
- 金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時

集会場所: 185 East Keith Road, North Vancouver, BC V7L 1V3
連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongska@gmail.com
www.nsjchurch.com

**North Shore
Japanese Church**

本の虫 新刊案内

文芸

■トリカブトの花が咲く頃 上・下 丸山 健二著
河出書房新社 ¥2300

戦争の終わりとともに、「私」は覚醒する——<文学>の新たな始まりを告げる書き下ろし長編!

■ゆずこの形見 伊藤 たかみ著
河出書房新社 ¥1500

妻が出張先のホテルで死んだ。男との浮気旅行だった。残された夫は、妻の本心を探るため不倫相手と会うが……芥川賞作家の最高傑作!

■文学 2014 日本文藝家協会 [編集]
講談社 ¥3300

最新 中・短編小説ベスト選。2013年に文芸誌に発表されたすべての中・短編小説から厳選。・よりすぐりの傑作を集めた最新日本文学のショウケース。文学シーンの《今》がわかる。・文学ファン必携、公共・学校図書館常備必至のベスト・アンソロジー!

■満月の道〜流転の海 第七部〜 宮本 輝著
新潮社 ¥2000

闇夜に浮かぶあの光は、未来を照らす道標なのか。執筆三十余年。畢生の大河小説、ついにカウントダウン。

■海のむこうの狂想曲 勞 馬著
澤標 ¥1800

思わず笑える現代中国のショートショートが80篇。

■鼻に挟み撃ち他三編 いとう せいこう著
集英社 ¥1200

御茶ノ水駅で、マスク男が奇妙な演説を始める。それをじっと聴いている男。ふたりにはそれぞれ理由があった。第150回芥川賞候補作となった表題作と、斜め上を行く不思議な3つの短編を収録。

■ぶっぼうそうの夜 完全版(仮) 丸山 健二著
河出書房新社 ¥3000

全てを捨て故郷に戻った男が気付いた、妹の惨殺事件に秘められた衝撃の真実……著者最高傑作が、

全面改稿&大幅加筆の完全版で刊行!

■平凡 角田 光代著
新潮社 ¥1400

あの人と結婚していなければ。別れていなければ。仕事をやめていなければ。仕事をやめていけば……。あなたの「もし」を描いた6篇。

■ゼバスチアンからの電話 [新版] イリーナ・コ
ルシュノフ著 白水社 ¥2000

夫やボーイフレンドの意向ばかり気にする母と娘。ある日、母が夫に相談せずに車の免許をとる決断をする……。

■Q(上・下) ルーサー・プリセット著
東京創元社 ¥1900

主人公と同志たちの夢を陰で操り崩壊させた密偵Qとは何者なのか。『薔薇の名前』+『ダヴィンチコード』+『007』。著者の正体はエーコではないかと話題を呼んだ史実とフィクションの巧みな融合。歴史超大作!

■さよなら、そして永遠に ロザムンド・ラブトン著
河出書房新社 ¥2000

ジェフリー・ディーヴァー絶賛。幸せな家族を崩壊へと導く事件。殺意の痕跡。女性捜査官セラーの孤独の戦い。傑作心理サスペンス!

■沈黙を破る者 メヒティルト・ポルマン著
河出書房新社 ¥2200

父が遺した書類に潜む忌まわしき記憶。ナチス支配下の悲劇と、その真相を追う現代の物語が交錯する。独ミス터리大賞第1位の傑作。

■ペスト&コレラ パトリック・ドゥヴィル著
みすず書房 ¥3400

ペスト菌の発見者としてのみ名を残すアレクサンドル・イエリサンの、奇妙な生涯を描く傑作長編。「ステイーヴンソンのように異郷の、ヴェルヌのように神秘的!」と大評判。フェミナ賞・フナック本屋大賞などに輝く小説。

■霧に橋を架ける キジ・ジョンソン著
東京創元社 ¥1700

2つの月が浮かぶ世界で、危険な「霧」の大河に架橋しようとする人々の苦闘と絆を描きヒューゴー賞・ネビュラ賞を受賞した表題作を始め、全11編

を厳選収録した短編集。

随筆

■たけしのグレートジャーニー ビートたけし著
新潮社 ¥1400

シロアリからダイオウイカまで、地下二〇〇〇メートルから宇宙まで! 知の冒険家11人とたけしが語りつくす、興奮必至の白熱対談!

■寂聴まんだら対談 瀬戸内 寂聴他著
講談社 ¥1400

90歳を超えてなお精力的に創作を続ける瀬戸内寂聴氏は、対談、座談の名手としても広く知られている。文学とはこんなに面白いのか、という驚きが満載の対話集。

■常識哲学〜最後のメッセージ〜 なだいなだ著
筑摩書房 ¥1500

常識とは何か? 臨床医の経験から生まれたそんな問いと真摯に向き合い辿り着いた、不透明な時代に翻弄されない生き方の哲学。著者の切実な思いが詰まった一冊。

2014年2月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 1 終物語(中) 西尾維新 講談社
- 2 人生はニャンとかなる! 水野敬也 長沼直樹 文響社
- 3 呆韓論 室谷克実 産経新聞出版発行
- 4 忍耐の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 5 まんがでわかる7つの習慣 フランクリン・コヴィー・ジャパン 宝島社
- 6 面倒だから、しよう 渡辺和子 幻冬舎
- 7 学年ごとのギャルが1年で随分変わって来ている! 瑛子 KADOKAWA
- 8 穴 小山田浩子 新潮社
- 9 迷わない。 櫻井よしこ 文藝春秋
- 10 約束の海 山崎豊子 新潮社
- 11 首折り男のための協奏曲 伊坂幸太郎 新潮社
- 12 食戟のソーマ ala carte (1) 失われたレセット 附田祐斗(原作) 集英社
- 13 置かれた場所で咲きなさい 渡辺和子 幻冬舎
- 14 人生はワンチャンス! 水野敬也/長沼直樹 文響社
- 15 里山資本主義 藻谷浩介 NHK 広島取材班 KADOKAWA
- 16 人に強くなる極意 佐藤優 青春出版社
- 17 自律神経を整える「あきらめる」健康 小林弘幸 KADOKAWA 社
- 18 ゼロ なにもない自分に小さなイチを足していく 堀江貴文 ダイアモンド社
- 19 毎日がときめく片づけの魔法 近藤麻里江 サンマーク出版
- 20 心配事の9割は起こらない 柗野俊明 三笠書房

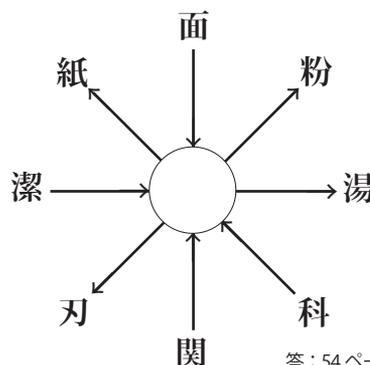
すうどく答え

3	6	7	1	5	2	9	8	4
8	2	5	4	9	6	7	1	3
1	4	9	7	3	8	5	6	2
9	5	8	3	2	4	6	7	1
4	3	6	8	7	1	2	9	5
7	1	2	9	6	5	4	3	8
6	8	4	2	1	9	3	5	7
5	7	1	6	4	3	8	2	9
2	9	3	5	8	7	1	4	6

問題は p.18

熟語遊び

真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答: 54 ページ

Finn の

サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策

潤い・美白効果に

Extract Lotion (化粧水) \$45.50
Rejuvenating Gel (ジェル) \$39.80
Rejuvenating Cream (クリーム) \$39.80
Soap (せっけん) \$24.00
新製品

* Tax12%と送料が加算されます。
★ \$100以上お買い上げの場合 送料
無料 (カナダ国内)

Tel:604-318-2162 Fax:604-939-8780
E-mail: shop@thefraser.com

Don Carlo ドン・カルロ

作曲： ジュゼッペ・ヴェルディ
原作： フリードリヒ・フォン・シラー
台本： ロレンツォ・ダ・ポンテ
初演： 1867年3月
パリ オペラ座
舞台： 16世紀、スペイン
上演時間： 3時間



先月号に掲載したあらすじでもおわりの通り、「ドン・カルロ」は非常に複雑な構成をもった物語です。フリードリヒ・フォン・シラーの戯曲をもとにオペラ化したもので、スペインの権力者たちの複雑にからんだ愛と政治がテーマとなっています。そのテーマの通り、音楽もまた重厚で内省的、難曲が多いのも特徴です。

1867年、オペラ座においてフランス皇帝ナポレオン3世の御前で初公演を行ったのですが、スペイン出身で経験なカトリック教徒であった皇后が内容に不快感を持って途中で席を立ってしまったために、初演は失敗に終わったと伝えられています。その3ヵ月後にロンドンで行われたイタリア語版による上演で成功をおさめました。

この、ドン・カルロという人物、実在の人物ではありますが、実際とオペラとはかなり違っていたようです。実際のドン・カルロは、精神に異常をきたして狂女王と呼ばれていたファナ王女の血を引く王女を母に持っています。そのせいか否か、話すことは支離滅裂で愚かしい質問ばかりし、食べることにしか感心が無かったと言われていました。おまけに動物虐待をしていたとも伝えられています。もともとこの時期のハプスブルグ王朝は、複雑に繰り返された近親結婚の結果、心身共に問題のある人が多く、政治的にも「日の沈まぬ大帝国」の日はすでに翳っていたようです。

ともあれ、大変な問題児であったドン・カルロを、シラーは全く違った人物として描きました。政略結婚の相手であるフランスのお姫様と一目で恋に落ちるような魅力的な男性で、しかも継母となった彼女と想いあう悲劇の皇子に仕立て上げたのです。

このオペラには、いくつもの悲劇がからみあっています。ひとつは愛する二人が親子関係になってしまうという悲恋の物語、父と息子が恋敵になってしまうという悲劇です。また、大物の父親とその影に悩むちょっと不出来な頼りない息子という親子の悲劇。もうひとつは、カトリックとプロテスタントという二つの宗教の対立悲劇。そしてまた、教会と王家、宗教家と政治家の対立という悲劇。そしてもうひとつあるのは、運命に流されるままの女性と手段を選ばず愛されようとする女性、あるいは、受身の愛される女性と自信に満ちた絶世の美女との対立の悲劇です。

このオペラを十分堪能しようと思われる方は、是非、スペイン系ハプスブルグ家の歴史をひもとかれるとよいと思います。その歴史の暗さ、重たさは、シラーが描いたこのストーリーとヴェルディが作曲したこの重厚な音楽に象徴されていると言えましょう。

バンクーバーオペラ公演

日時： 5月3、8、10日 7:30pm マチネー：5月11日 2:00pm
場所： Queen Elizabeth Theatre W Georgia St & Hamilton St, Van.
チケット： \$23.25 - \$169.25 Tel: 604-683-0222



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel: 604-254-2824 Fax: 604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
無言劇妻が残した走り書き
秋広まさ道

sports

男子サッカー

BC Place
777 Pacific Blvd. Van

Vancouver Whitecaps FC vs.
San Jose Earthquakes May 3 4:00PM
Toronto FC May 14 7:30PM
Seattle Sounders FC May 24 4:00PM

The Improv Centre

1502 Duranleau Street,

1. Scared Scriptless Sat 11:15PM
何か起こるかわからない即興コメディショー。

2. TheatreSports

Wed.7:30

2チームによる即興コメディバトル。

3. Rookie Night Sun 7:30PM

若きルーキーによる即興コメディ。

4. Ultimate Improv Thu 9:15PM

バンクーバーで一番危険な即興コメディバトル。

5. Late Night Fridays Fri 11:15PM

6. Improv Test Kitchen

Wed 9:15PM

革新的即興コメディショー。

7. Gorilla Theatre

Thu-Sat 7:30PM

ジャングルを舞台にした即興コメディショー。

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St. Van.

Monty Python's Spamlot

May 8-Jun.29

Tue 7:30PM, Wed-Sat 8:00PM,

Wed/Sat/Sun 2:00PM

\$29-

映画モンティ・パイソンからの新作ミュージカルコメディ。

Queen Elizabeth Theatre 630 Hamilton Van WICKED

May 28-Jun.29

グラミーやトニー賞など数々の賞を受賞した名作。

「オズの魔法使い」の語られざる物語。

Pacific Theatre 1440 W12th Ave. Van.

Espresso

May 16-Jun.14 Wed-Sat 8:00PM

Sat 2:00PM

\$29.99/\$19.99

凄惨な交通事故で大切な男を失った女たちを描く。

The Cultch 1895 Venables St. Van.

1. Watching Glory Die

Apr.22-May 3

あまりの悲劇を前に、非力な3人の女性(グローリー:若い囚人、ロザリー:グローリーの母親、ゲイル:刑務所の看守)を描く。

2. DVote:Lust, Madness, and Mayhem

May 27-May 31

ファンタジーとドリームの世界を表現するマイムパフォーマンス。

1585 Johnston St. Van.

Kim's Convenience

~ May 24 Mon/Tue 7:30PM, Wed/Sat

2:00&8:00PM, Thu/Fri 8:00PM \$29-

リージェントパークのコーナーストアの韓国人経営者キム氏の視点で、移りゆく風景や世代交代を捉えた作品。

The Havana Theatre

1212 Commercial Dr. Van.

The Singing Butler

~ May 3 8:00PM

\$15-\$35

一日の仕事を終えた執事が自室に戻ってくつろぐ時、思いがけないヒミツが暴かれる!

www.thefraser.com

Waterfront Theatre

1412 Cartwright St. Van.

RIP! A Winkle in Time

~ May 17 8:00PM \$39.25/\$28.75

Rip Van Winkleをベースにし、カナダ北部を舞台におくるストーリー。一世紀以上も氷漬けのまま眠り続けていたRipが家に戻ってみると...

Revue Theare 1585 Johnston Street, Van

The Bomb-itty of Errors

~ May 10 Mon/Tue 7:30PM, Wed/Sat

2:00&8:00PM, Thu/Fri 8:00PM

\$25-

ファストペースで繰り広げられるシェイクスピアのコメディミュージカル。

Scotiabank Dance Centre

677 Davie Street, Vancouver

The Discover Dance! シリーズ: Flamenco Rosario + Mandala Arts and Culture

May 29 12:00PM \$12

フラメンコとインド舞踊のパフォーマンス。

Concord Pacific Place

(Pacific Blvd and Quebec St.), Van.

Cirque du Soleil presents TOTEM Under the Big Top

May 16-Jul.6

www.cirquedusoleil.com

「進化」をテーマにビジュアルとアクロバティックランゲージで表現するシルク・ド・ソレイユ。

PNE Forum 2901 East Hastings St. Van.

KALEIDOSCOPE-Circus

in Technicolour

May 1-May 4 12:30&7:00PM \$20/\$13

サーカスと美しいサウンドトラックでおくるパフォーマンス。

Vancouver Playhouse

Hamilton St. @ Dunsmuir St. Van.

Swan Lake

May 31 7:00PM Jun.1 3:00PM \$26-\$32.50

Karen Flamencoがおくるクラシックラブストーリー「白鳥の湖」。

PAL Studio Theatre

581 Cardero St. Van.

The Normal Heart

May 9-May 18 Tue-Sat 8:00PM

Sun 2:00PM

\$28.75/\$23.75

1980年代初頭、エイズがその名を知られるようになったばかりのNYを舞台に描くドラマ。

Studio 1398 1398 Cartwright St. Van.

1. Little Orange Man

May 7/9 8:00PM \$25

エネルギーギッシュなテーマの少女キットは、祖父から聞いた奇妙な物語を近所の子供たちに再現してみせるが...

2. Kitt & Jane

May 8/10/11 8:00PM \$25-35

二人の14歳の生徒が自分のハイスクールの集会をハイジャックする。

EVENT

2014 MusicFest Canada -The Nationals

May 12-May 17

Richmond

www.musicfest.ca

カナダ中から1万人以上の若手音楽家達を集めて繰り広げられるミュージックフェスト。

DOXA Documentary Film Festival

May 2-May 11

Various venues

www.doxafestival.ca

カナダ国内および世界中から優れたドキュメンタリー作品を集めたドキュメンタリー映画フェスト。

Vancouver TeenFest

May 10 11:00-7:00PM

Vancouver Curling Club

4575 Clancy Loranger Way, Van.

12歳から18歳のティーンとその家族を対象にしたティーンフェスト。ワークショップ、スポーツ、ゲーム、ブース(100+)、パフォーマンス、ドアプライズなど盛りだくさんのイベント。

Vancouver International Children's Festival 2014

May 27-Jun.1 \$25/15 \$8 アクティビティゾーンのみ

Granville Island www.childrensfestival.ca

音楽、シアター、ダンス、パペットショーなど家族みんなで楽しめるプログラム満載のグランビルアイランド恒例の子供祭り。

Elektra's Garden: A High-Tea Event

May 31 1:00-3:00PM

\$94

VanDusen Botanical Garden

5251 Oak St. Van.

Elektra Women's Choirのライブミュージックと共に楽しむハイティー。母の日のプレゼントに最適

Corporate Champions Vancouver Summer Game 2014

May 28 - Jun.8

Richmond Olympic Oval 6111 River Rd.

バンクーバーの大企業40社以上、2500人が参加する13種類のスポーツ大会。

BMO 2014 Vancouver Marathon

May 4

www.bmovanmarathon.ca

ダウンタウンバンクーバー

風光明媚のバンクーバーを走るフルマラソン/ハーフマラソン/キッズ1マイルファンラン大会。

City of Bhangra Festival

May 29-Jun.7

Various venues

<http://vibc.org>

バンクーバー春の恒例バングラフェスト。10日間にわたるパンジャブ地方のダンスと音楽の饗宴。

Vancouver International Tequila Expo

May 31 7:00-10:00PM

Hyatt Regency Hotel Vancouver

655 Burrard St. Van

www.vantequilaexpo.com

第3回を迎えた西部カナダ最大規模を誇るバンクーバー国際テキーラエキスポ。

むすめとわたしのおにぎり日記

愛戸のぞみ



4月。復活祭。

桜の花が満開になって、復活祭のときが来た。4月13日は、パームサンデーということで、教会の日曜学校の先生であるリサから連絡が来て、私達は、少し早めに教会に行った。娘と同じ学校の校庭で出会った、グレード3の男の子が、私の娘と放課後、時々校庭で一緒に遊ぶようになり、その子のおばあさんが私達の行っている教会と一緒に行って見たいと言った。教会に着くと、子ども達は、図書館の前で集まっていた。礼拝が始まり、いつものように賛美歌を歌っていると、20人くらいの小さな子ども達が列を作って、入ってきた。皆、両手にやしの木の葉のついた枝を持っている。そして、私達が歌っている間、段の上に立って一緒に歌いながら、枝をゆらしていた。これは、キリストがエルサレムの町に行く途中に通った町で、人々が、歓迎の意味で、ヤシの木の枝を道にしき、子ども達もヤシの木を持って、ロバに乗って旅するキリストを見送ったのである。キリストはその後、人々によって十字架にかかり、殺され

る事を知っていた。

私の娘とおばあさんの孫と一緒に元氣よく歌いながら、みんなでヤシの枝を笑顔で揺らしているのを見て、彼女は泣き出した。彼女は涙が止まらず、私も一緒にもらい泣きした。それは、彼女の話を知っていたからである。

彼女の娘は、8年前、二人目の子どもを帝王切開で出産した時、病院で、スーパーバグという感染症にかかり、赤ちゃんがすぐ亡くなった。その後、8年間もその娘さんは、寝たきりであった。そして、最初の子どものトニーは、お母さんが病気だったため、おばあさんであるシェイラが面倒を見てきた。彼女は60代である。娘さんは、41歳で一人息子をおいて、2012年11月に亡くなった。トニーのお父さんは、息子の面倒を見ないので、先月シェーラが裁判所で親権を得た。養育費は、いっさいこの父親からはもらっていないが、夫婦の年金でトニーのめんどうをまかなっているが、時々運送会社の客である引越しの家に行き、荷物を箱に

詰めるというパートタイムをしている。彼女は、もっと私が若かったら良かったと言って、腰の痛みを抱えながらの仕事のつらさを言っていた。

礼拝が終わった後、お茶を飲んでいるとき、トニーがとても楽しそうにむすめや他の子と遊んでいるので、この教会に来て良かったと喜んでいて。ホワイトロックに住み、綺麗な服を着て、お化粧も上手で優雅な美しいシェーラから聞いたトニーの生い立ちは、私には信じられない悲惨なものであった。

イースターサンデーも、トニーは教会に行きたいと言ったので、シェーラと来ていた。この教会の日曜学校の先生がとても良い人で、私の娘が行き始めた、水曜の夜にある2時間の聖書の勉強と交流会に、トニーも一緒に来るようになった。シェーラは、この教会は精霊が満ちあふれていると言った。私はよくわからなかったが、先週の水曜日の夜、夢を見てはっとして目が覚めた、小さな3歳くらいのトニーが、机の下で泣いているのである。あまりにもその姿が鮮明で、私は再び眠る事が出来なかった。孤独だったトニーが教会に来て、楽しそうに日曜学校に参加しているのを見て、シェーラは本当に嬉しそうである。

私達を救うためにキリストは殺され、その後、復活した。私達の生きる希望となって。その事を改めて考えさせられた今年の復活祭であった。

Ecoロジカル ライオン

エコ&安全ドライブ① 「自動車の点検をしましょう」

生活に欠かせない自動車ですが、エネルギー利用効率が現代の利器のなかでも低い（通常のガソリン車で10~20%、ハイブリッド車でも30%程度）部類です。また、メンテナンスを怠ると燃費が悪化するばかりではなく、重篤な事故につながる恐れがあります。要点をいくつか挙げますので、点検を行いエコ&安全ドライブを心がけましょう。

1. タイヤまわりの点検

○ 溝の確認：摩耗したタイヤは濡れた路面でのコーナリングやブレーキでスリップするなど事故の原因となります。タイヤの側面にある三角形のチェックポイントで、スリップサインが出ていないか確認しましょう。交換の際は省燃費タイヤを選択すると燃費が改善します。

○ 空気圧の確認：圧力は高くても低くても安全性や燃費に悪影響を及ぼします。1ヵ月ごとに規定圧（運転席のドア枠やサービスマニュアルに記載）であるか点検します。走行後などタイヤが暖まっているときは、十分に外気温まで冷やしてから行います。

○ ブレーキ・ベアリングの確認：平坦な場所

でタイヤを直進にしたら、ギアをニュートラルにしてEブレーキを解除します。タイヤを手押して車両が軽く動けば良好です。（小柄な女性の力でも異常がなければバスでも動きます）動かなかったり引きずり感がある場合は、故障や燃費の悪化につながりますのでディーラーへ相談しましょう。

2. エンジンまわりの点検

○ 冷却水：多くの乗用車は冷却水を循環させてエンジンを冷やしています。冷却水の劣化や規定量以下の場合はエンジンを壊しかねません。エンジンが冷えているときにラジエーターキャップを外し、水質・水量の確認をします。水が濁っているなど劣化している場合は交換が必要です。穴から見えないくらい減っている場合は先ずLLC（ロングライフクーラント）を補充したのちにディーラーへ相談しましょう。冷却水・ラジエーターキャップ・サーモスタット・ホース類は消耗品のため定期交換が必要です。

○ エンジンオイル：ターボ車で約5,000km、ノンターボで約10,000kmごとに交換します。規定の粘度・量を守り、走行距離が少なくとも半年に1回は交換しましょう。駐車場の床にオイルが垂

れている場合は、ディーラーにてオイル漏れの点検を受けましょう。交換時に省燃費オイルを選択すると燃費が改善します。

○ エアクリーター：汚れていると燃費が悪化します。30,000~40,000kmごとに交換します。
○ ベルト類：定期調整と交換が必要です。キュルキュルと音が鳴るようでしたら、ディーラーで点検を受けましょう。

3. 電気まわりの点検

○ バッテリー：家をでるときには普通に始動しても、買い物を終えた後には故障することがあります。バッテリーの寿命はテスターなどの点検でも正確な判定は困難です。そのため、走行距離や使用期間による定期交換が安心です。

○ ランプ類：車のランプは基本的に左右1対になっています。ヘッドライト・ブレーキランプなど、片方が切れたら両方とも交換しましょう。

※原則としてサービスマニュアル・ディーラーの指示に従った点検整備をお願いいたします。

実績と信頼 ふれいざー 自費出版 承ります。

リーズナブルなお値段、小部数も承ります。



- ・絵本・記念誌・句集・詩集・教材
- ・辞書・自分史・エッセイ・遺稿集
- その他

お気軽にお問い合わせください。

Tel: 604-939-8707 info@thefraser.com

私からあなたへ

投稿のページ

投稿規定 投稿は2000字以内でお願いします。諸般の事情により掲載されない場合、また、お送りいただいてもすぐには掲載できない場合もございますので、ご了承ください。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。投稿の内容は弊誌の意見を反映したものではありません。

送り先: Fraser Journal Publishing
P.O.Box 64060 Clarke Rd., Coquitlam,
B.C. V3J 7V6

info@thefraser.com

Fax: 604-939-8780

あなたの心の隙間に

隙間川柳の会

隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間とぎに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！

セラ SAISEIKO CERA シャワーヘッド

特殊セラミックボールで作られる遠赤外線・活水シャワー

CERA - Elite

CERA - Mild



ミスト・マッサージ・ノーマルの3段階切り替えシャワーヘッドです。カラーはスケルトン・クリア。ホース付き

日本で¥19,740
\$180 +tax

空気と混ざり合うバブルミックス機能。マイルドなシャワーです。カラーはスケルトン・クリア。ホース付き

日本で¥18,900
\$160 +tax

シャワーヘッドに内蔵されているSE・BAセラミックボールは遠赤外線を放射。遠赤外線にさらされた水は、やわらかい水をつくります。このセラミックボールはオリジナル特殊製法によってつくられていますので、長期間安心してご使用いただけます。

超硬質セラミックは人体に吸収されやすい4~24ミクロンの遠赤外線を90%以上の放射率で放射し続けるため、体がとてもよく温まります。アトピー、皮膚の炎症によるかゆみなどの緩和にお使いください。

- 肌に優しい柔らかな水
- 泡立ちが良く汚れが落ちやすい
- 空気中にマイナスイオンが発生
- 体がよく温まる
- 滅菌作用が望める

日本から買うより安い。

数に限りがあります。

このチャンスを
お見逃しなく!!!

※ 商品価格は予告なく変更されることがあります。郵送の場合送料が加算されます。

Manufactured by
SAISEIKO Co., Ltd. In Japan

Distributed by
shop@thefraser

お問い合わせ・ご注文は
Tel: 604-318-2162 Fax: 604-939-8780
E-mail: shop@thefraser.com

コミュニティ 掲示板

エンパワーメント・プログラム

日時：女性向けクラス 毎週土曜日 9:30am ~ 1pm
毎週木曜日 9:30am ~ 12pm

男性向けクラス 毎週木曜日 3pm ~ 6pm

場所：ラングレー コミュニティ サービス (Langley Community Services Society: 5339 207th St., Langley)
費用：無料

内容：英文履歴書の書き方、就職面接で成功する受け答え、コミュニケーション、セルフエスティームを高めるには、アンガーマネジメント、ストレスとの上手な付き合い方、いじめ、タイムマネージメント(時間管理)、より良い人間関係を築くには、などについてのプログラムを12週間にわたって英語で行います。ネットワーク作りにも役立つ和気あいあいとした楽しいクラスです。

お申込 / お問合せ： ☎(604) 534-7810 内線 1408
ハンブレット 由香 yhamblet@lcss.ca

モザイク (MOSAIC)

定住支援、雇用支援、翻訳のお手伝い

永住権をお持ちの方にお知らせ。MOSAICは、移住者や難民の定住や社会への溶け込みの支援に多言語で取り組む非営利団体です。バンクーバー、バーナビー市を中心に活動。無料英語クラス、雇用、医療、税金や年金、PRカードの更新、市民権取得、定住に関する様々な手続きのお手伝い、雇用に関する相談などを無料で行っています。一人ひとりと面談をして適切なサービスやプログラムをご提供させていただき長期のプラン、また日本語翻訳(有料)のサービスもあります。詳しくは、由美(日本語、モザイク Settlement Worker) ☎604.438.8214 (ext115)。Eメールにてのご相談をうけつけています。yonozawa@mosaicbc.com

バンクーバー日系人福音教会

☆「Glimpse of Japan」

5月3日(土) 2-5PM

このイベントは、日本に関心がある方々に日本の文化を紹介するイベントです。外国人向けのイベントですが、バイリンガルで行われます。興味のある方は是非ご参加ください。詳細：www.glimpseofjapan.wordpress.com

☆子供の日特別礼拝

5月4日(日) 朝11時

子供たちの祝福を礼拝の中でお祈りいたします。ぜひお子様と一緒においでください。

☆母の日特別礼拝

5月11日(日) 朝11時

☆オープン Y.Y. サービス

5月25日(日) 午後3時

若者向けのカジュアルな礼拝。ゴスペルを歌い、わかりやすいメッセージ。礼拝後には、一緒にディナーを食べます(一人2ドル)。情報交換の場や友達作りの場としても用いられています。ぜひおいでください。

参加費は無料ですが、自由献金の箱が用意されます。

☆おかあさんと子どもたちの「こひつじくらぶ」

5月30日(金) 朝10:30~12:00

日本で保育士の経験のある先生たちが、おかあさんと子どもたちのふれあい遊びや歌をリードしてくれます。子供向けの分かりやすい聖書のお話や、絵本の読み聞

かせやクラフトタイムも。普段忙しいお母さんと子供たちのクオリティータイム。ぜひ親子でおいでください。(5歳以下の子供たち対象)子供たちにはヘルシースナック、お母さんたちには手作りスウィーツが用意されています。参加費は無料です。

バンクーバー日系人福音教会 www.jpgospelchurch.com
425-11th street, New Westminster, B.C.V3M 4G1
☎604-521-7737 vjgo@telus.net

映画「かみさまとのやくそく」上映会

http://norio-ogikubo.info

胎内記憶(お母さんのお腹の中にいた頃の)を持つ子供達へのインタビューとインナーチャイルド(心の奥にある満たされない子供の自分)をテーマにしたドキュメンタリーです。英語訳付き。

5月24日(土)

1回目 午前10時~午後12:00

2回目 午後1時~午後3時

3回目 午後4時~午後6時

JTB リッチモンドオフィス 2階にて。

大人 \$15、13~18歳 \$10、12歳以下無料

お申し込みは、yakusokuvan@gmail.comへ。

00回目希望とお名前(英語表記)を、複数でお申し込みは全員の名前を書いて下さい。

憲法記念日イベントのご案内

「憲法問題をめぐる討論会」と題して皆で話し合います。是非ご参加下さい。

1. 日時：5月3日(土) 3~5PM

2. 場所：Roundhouse Community Centre, Room C, 181 Roundhouse Mews, Vancouver. (スカイトレイン Yaletown Roundhouse 駅, Davie St. と Pacific Blvd. 近く) 電話：604-713-1800

3. 主催：バンクーバー九条の会(VSA9)。参加費：無料、寄付歓迎。連絡先：info@vsa9.org

ジャパニーズ・クリスチャン・リバイバルセンター

礼拝と祈りの場所：Bethel International Church

739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。

日曜礼拝：午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。

火曜日：夜7-9時、癒やしと解放の為の祈り。病気で苦しんでおられる方の為に、神様の癒しがありますように、また、ご家族の祝福の為に祈らせていただきます。

5月11日(日) キム淑子さんの送別会。教会にて。

お問い合わせは(778)285-2767 (604)984-0663
e-mail: japanese.crc@shaw.ca

バーナビー日本語学校からのお知らせ

★サマーキャンプお申込み受付中

スポット確保のため、是非お早目にお申込みください。

日時：7月28日(月)~8月1日(金)

プログラム：◇ 幼稚科 午前10時~午後1時(2009年~2011年1月生れのお子様対象、お弁当持参)

◇ 小学科 午前10時~午後3時(2003年~2008年生れのお子様対象、お弁当持参)

場所：Lochdale Community School (6990 Aubrey

St, Burnaby)

参加費：幼稚科 \$99 / 小学科 \$160

※お問い合わせは info@bjls.ca までお気軽にどうぞ。

※お申込み頂いた方々へ、提出していただく書類を4月以降、お申込み順にお送りいたします。

★2014年度入学者お申込受付中!★

2014年度(2014年9月~2015年6月)に入学をご希望の方の登録受付開始。当校ウェブサイトにて詳細をご確認の上、ウェブサイトよりご登録ください。

バーナビー日本語学校

お問合せ：info@bjls.ca ウェブサイト：http://bjls.ca

聖公会バザー & ガレージセール

5月10日(土) 12時~2時半

ちらしずし、ホームベーキング、お饅頭、漬物、お惣菜 ランチ：カレーライス、チャーメン

皆様のお越しをお待ちしております。

日系聖十字教会(聖公会)

4580 Walden St., Vancouver, BC, V5V 3S5

(One block East of Main & 30th Ave.)

Tel: 604-879-1344 holycrossanglican@hotmail.com

Facebook: https://www.facebook.com/hcjcac

コスモス・セミナー

女性・男性を問わず、当日の一般参加を歓迎しております。あらかじめ、お名前に電話番号、Emailアドレスを添えてお申込みください。

食生活の未来『納豆は地球を救うスーパーフード』

第一部「食の安全」・第二部「大豆と納豆の歴史」

講師：中村「Manto」真人氏

遺伝子組み換えって本当にダメなの？オーガニックって体にいいの？えっ！これも大豆でできているの？納豆ってタンパク源だけじゃなくって浄化作用もあるの？安全でない食料が流通する社会は人間存在を根底から危うくします。そんな観点から今後何を食することが未来、

次世代に向けて必要かを問いかけるセミナーです。

日時：5月7日(第1水曜日) 10:20am ~ 1:10pm

今回に限り、第1水曜日開催です。

会場：日系文化センター 1階イベントホール

☆参加費：10ドル(非会員)

☆お申込み：cosmoscanada@gmail.com

Tel: 604-652-5984 www.cosmos-seminar.com

☆締切り：5月5日(月) *当会はお子様連れでのご参加はご遠慮頂いておりますので、ご理解願います。

*6月は、平田マイクさんが outdoor adventure 旅行と題し、スライドショーをまじえてお話しくださる予定です。

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系センター開館時間：

火~金 10am ~ 9:30pm (事務局：9:30am ~ 5pm)

土 9am ~ 4:30pm (事務局：9am ~ 4:30pm)

日曜：午前10時~午後5時

*尚、月曜日はプログラム・イベントのお申込みと支払いはお受けできませんのでご了承下さい。

日系博物館 開館時間：

火~日 11am~5pm 月、祝日は休館

名称変更のお知らせ

これまで、「ナショナル日系博物館・ヘリテージセンター」、「カナダ日系博物館」として知られてきましたが、「日系文化センター・博物館」へと統一します。「日系

センター」を通常のアクティビティや施設全体、「日系博物館」を博物館独自のアクティビティの呼称とします。

BOUNCY HOUSE

誕生日会パッケージ 45%off! 広い 2/3 イベントホール (3,000 sq.ft) で日曜日の午後2~4時 2~8歳までの誕生日会に。上記料金に Bouncy House, おもちゃ、テーブル・椅子のレンタル、赤ちゃん用フロア・マットが含まれます。お問い合わせは 604.777.7000 ext104 または knagao@nikkeiplace.org

ルームレンタルを是非ご利用下さい

イベントホール、ロビー、大小各種の部屋を結婚式、パーティー、コンサート、ミーティング、セミナー、レッスンなど。定期的なプログラムにはレンタル料割引。

特別展

映像作家 ジェシー・ニシハタ

4月1日~5月4日

入場：無料

日系カナダ映画製作者の先駆者であるジェシー・ニシハタ氏 (1929 ~ 2006 年) の多種多様な作品を集めた回顧展を行います。ジェシーが映す人間味あふれる作品は当時のマスメディアには取り上げられない題材を公開しました。入場料：ドネーション

ゴーストタウン スティーブン・ヌノダによる展示

6月14日(土) ~ 8月31日(日)

入場料：ドネーション

タール紙で作られた 200 個のミニチュア仮設住宅模型に音と映像が重ねられた展示は、日系コミュニティに追悼の機会をもたらします。この展示は移民体験や広い意味における人権、強制追放者、そして人種差別の影響について物語ります。

スティーブン・ヌノダ氏と館長ベス・カーターの対談

6月14日(土) 午後2時

オープニング・レセプション

6月14日(土) 午後3時~5時

常設展

体験：1877年からの日系カナダ人

日系センター 2階 入場料：無料

1877年に初めて日本から来た移民の紹介、初期の開拓者、戦時中の苦難、1950年代に家庭やビジネスを再建した歴史など、幾世代の日系人の物語。

後援：フレッド&リンダ・ヤダ家族、ヘンリー&イヴォン・ワカバヤシ家族、NNMCC 活動補助グループ

田上 604.521.4379。(日本語は日系センター まで。)

第2回 1/365 東北震災支援 - 春の子供祭り

5月3日(土) 午前10時30分~午後4時

入場：無料

主催：1/365 チャリティフェスティバル委員

会連絡先：1365festival@gmail.com / 604-432-0600 / www.tohoku-vancouver.org

小さな子どもも大きな子供も！親子で楽しい子供のためのお祭りです。バッジ作り、アクセサリ作り、クックヘアカット+キッズメイクアップ！10分で子供をきれいに撮れる特別写真クラスなど何歳の子供でも楽しめる企画が満載！大好評寿司シェフによるキッズ寿司教室、親子やきとり教室など楽しいキッズクッキングワークショップ！弁慶ラーメンなどのおいしいお店も多数参加！親子で楽しみながら学ぶことがそのまま東北支援に直結するイベントです。東北被災者による手織りスカーフ、ミサガの販売、東北企業商品のミニ物産展も企画し。

茶道入門半日ワークショップ (表千家)

~こどもの日お茶会~

5月4日(日)

指導：まい子・ベア (表千家 講師)

費用：6 ~ 13 歳 \$10、14 歳以上 \$15

第1部：午後1時~1時45分

第2部：午後2時15分~3時

第3部 (予備)：午後3時30分~4時15分

申し込み：604.777.7000 / info@nikkeiplace.org

服装：ジーンズ、ミニスカート不可。白い靴下持参。

5月のワークショップでは、子どもの健康と安全を願った「端午の節句」を祝います。こどもの日にちなんだ飾り付けと、家族皆でお茶をお楽しみいただけるこの機会、ぜひふるってご参加ください。お子様には、お茶を点てて大人をおもてなし頂くチャンスもあります。茶道や日本語の知識は必要ありません。6歳~13歳までのお子様は、大人の方の同伴が必要で。

バンクーバー・ユース・シンフォニー演奏会

5月4日(日) 午後2時30分

入場料：ドネーション

詳細：604.737.0714 (VYSO オフィス) / vyso@telus.net / vyso.com

春のバザーと植木市

5月10日(土) 午前11時~午後3時

入場：無料

良質の和風アイテムや、さまざまな屋内用、屋外用の植物 (珍しいものや外来種もあります)、春植えの花壇用草花などが販売されます。また、毎回大人気のおいしい日本食も販売します。このイベントに出店者として参加することもできます。この収益は、日系センター内のコミュニティ・キッチンの整備や日系センターで行われる事業支援に充てられます。

品物 (状態の良いものに限り) のご寄付は、5月以降に NNMCC 活動補助委員会がありたく頂戴します。お問い合わせ、出店希望やご寄付は、以下の補助活動委員まで。フランク神谷 (植物) 604.929.4476

日系クラシック・ゴルフ・トーナメント

5月30日(金) 午後1時30分 (受付・ランチは午前11時30分より)

場所：リバーウエイ・ゴルフ・コース (バーナビー)

費用：\$200 (レンタル・ゴルフカート、ランチ、ディナーを含む)

申込・お問合わせ：日系プレーズ基金 604.777.2122 楽しいゴルフの後でディナー、オークション、ラッフル等。バーナビーのリバーウエイ・ゴルフ・コースで行います。

盆踊りワークショップ

5月31日、6月14日(土) 1:00pm ~ 3:30pm

指導：前田ジーン

費用：\$10/1回、\$16/2回 (一般)、\$8/1回、\$14/2回 (シニア、会員)

申し込み：604.777.7000 / info@nikkeiplace.org

踊りの経験は不要。男性もぜひご参加ください。動きやすい服装で、もしあれば手ぬぐいをお持ちください。

隣組からのお知らせ

ウェブサイト www.tonarigumi.ca、Facebook で隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービス、イベントなどの情報がご覧いただけます。

<休館のお知らせ>

45月19日(月)はビクトリアデーのため休館。

<隣組新住所>

2013年11月23日より下記の新施設で業務を開始。

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

Tel: 604-687-2172 Fax: 604-687-2168

E-mail: info@tonarigumi.ca www.tonarigumi.ca

<2014年度会員受付中>

隣組会員費は \$30.00。会員適用期間は 2014 年 1 月 1 日 ~ 12 月 31 日。会員には様々な特典があります。会費・会員特典・月謝についてのご質問はスタッフまで。

<ジャズナイト>

5月31日土曜日の午後7時から9時(開場は6時半) ギター奏者中島有二郎、イクコトリオ (ハウスバンド)、そしてトボーカリスト Angela Verbrugge が出演予定。後半はベース奏者 Ken Nakamine を中心に結成されたメンバーが、ジャズのスタンダードナンバーの演奏を通して、ジャズの魅力を解説。

収益は隣組の運営費に充てられます。チケットは一般 \$20、シニア・学生 \$15。隣組にて販売。

<プログラムのお知らせ>

興味のある方は、お電話で隣組までお申込みください。

・着物リメイク<初心者向け> (火曜日 5/6 & 5/13 全2回) ・脳トレ (月に2回 木曜日 5/8 & 5/29) * 5月のみ第5木曜 ・ピアノで歌う会 (月に1回 金曜日 5/9) ・シニアアウトリーチ (月に1回 木曜日 5/15) ・食いしん坊会 (月に1回 水曜日 5/21) ・ウォーキング (月に1度 水曜日 5/28) ・デジタル一眼レフカメラ写真教室<レンズ交換式のデジタルカメラ対象 (ミラーレス可) > (火曜日 5/6、5/13、5/20、5/27 全4回) ・ニードルフェルト (土曜日 5/24 全1回)

シニアライフセミナー

シニアの心をすこやかに 5月28日(水) 午後1時30分~2時45分 クライシスセンターから講師をお招きし、皆様との会話を通して私たちの心の状態を観察しながら、どのようにすれば心をすこやかな状態に保つておくことができるかのヒントをワークショップで学んでいきましょう。参加ご希望の方は隣組までお申し込みください。(定員 20名)

ランチプログラムについて

月曜日と金曜日にあるランチプログラムは予約制です。月曜ランチは前の週の木曜日、金曜ランチは水曜日までに必ずお申し込みください。期日以降にご連絡をいただいても予約を受けられないことがあります。材料の都合上必ず期日までに予約してください。

○レギュラープログラムは4月よりターム制に変わります。各プログラムは10~12回のターム制、ターム開始時までに料金のお支払いとお申込みが必要。詳細は隣組、ウェブサイトでもご覧いただけます。(www.tonarigumi.ca)

お申込みは先着順。料金をお支払い頂いた時点で完了。定員になり次第締め切ります。期間中の欠席に対するの返金はございませんのでご了承ください。

<コミュニティサービスのご案内>

Meals on Wheels (外出が困難なシニアのための食事配達) は通常通り行っております。各種手続きのアシスタントは、ご家族のいない方に限らせていただきます。・専門医や公的機関への同行に関しては、2週間前までに予約を入れている方のみとさせていただきます。

<認知症の人を支える家族の会>

5月14日(水) 午後1時30分~午後3時

事前にお申し込みください。

<隣組医療通訳サービス>

1月から専門医や手術の予約には専門通訳者に同行していただくことになったためサービス料金に変更。またこのサービスは隣組の会員で60歳以上の方のみに限らせていただきます。詳細は隣組まで。

<介護者リスト> (日本語を話す介護者をお探しの方) 介護者探しの依頼を受けましたら、隣組のリスト

に載っている介護者の方々へ隣組から一斉にメールし、その介護の仕事に興味がある介護者から直接依頼者に連絡。介護者の選択の全責任は依頼者の皆様をお願いいたします。詳細は隣組まで。

介護者リスト (登録ご希望の方)

介護士または看護師の資格・経験 (カナダ以外の国での資格・経験も可)、カナダで就労資格がある方の「介護者リスト」を作成しています。詳細は隣組まで。

◎ 隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきますことをご了承ください。詳細は隣組まで。

◎ イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組まで。

ボランティア募集

・ランチ配達ボランティア：毎週水曜日に Hi Genki レストランのお弁当をコキットラム方面へ配達して下さるボランティアを募集。配達時間はお昼ごろで1～1時間半程度です。BC州の運転免許証、自家用車を持ちの方。ICBCのDriving Recordが必要。

・インストラクター、プログラムリーダー：11月にオープンした新しい施設でプログラムを教えてください。インストラクターまたはプログラムリーダーを募集しています。

ボランティア、イベント、プログラム等のお申し込み、お問い合わせは隣組 (604-687-2172 または info@tonarigumi.ca) まで。(月～金 午前9時～午後5時)

BC州認可こどもの国からのお知らせ

2014-2015年の入園申し込み受付が開始されています。お早めにお申し込みください。また同時にサマーキャンプ(7月7日～18日、8月11日～22日、9:30am-1:30pm)の申し込みも受け付けています。

604-254-2551 (芳賀まで)

★「こどものくに」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語プリスクール、デイケアとなりました。

★デイケアは、ダウンタウンにも近くて、働く親に便利な場所です。

★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。月曜日から土曜日まで毎日、ゆったりとした3時間保育を行なっています。伊藤育英財団からの支援を得て揃えた豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に

きてください。

487 Alexander St. Vancouver, B.C.

☎ 604-254-2551 Fax: 604-254-9556

www.vjls-jh.com E-mail: vjls@vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

サマースクール

毎日の積み重ねは大きな成果を上げます。VJLS サマースクールで、夏の楽しい思い出を作り、日本語力を伸ばします。

・キンダーから6年生：7月7日～18日、8月11日～22日 (月曜～金曜日) 午前10時～午後2時

・ハイスクールクラス (Japanese 10-12)：7月7日～18日、8月11日～22日 (月～金) 10am～正午

定員がありますので、お申し込みは、お早めをお願い致します。

★成人イブニング10週コースは、4月8日火曜日午後7時から始まりました。次回は、7月8日(火)から。

★日本語能力試験 N4 対策クラスは、木曜日午後7時からです。途中参加も可能です。

★教員を募集します。お問い合わせは、604-254-2551 (本間) までお願い致します。

・小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを目標に3時間授業で行っています。色々な科目も取り入れ、楽しい授業となっています。生徒達は、明るい教室、広いホール、ユニークなプレイグラウンド、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度など VJLS はたくさんの特色を持つ教育の場です。創立107年の伝統を誇るこの学校で勉強をしてみませんか。

・小学科、基礎科 (家庭で日本語を話さない環境の子ども)、アダルトクラス、ハイスクールコースがあります。

・日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設します。また、目的に応じて学習をするチューティングもあります。お電話でお問合せください。

487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH)

4月26日(土)に行いました「春の市」は、たくさんの方々にお越し頂き大盛況でした。ご出店くださいました方々、ご来場くださいました方々に心よりお礼申し上げます。これからも、コミュニティの皆様にご支援を頂ける行事を企画してまいりますので、引き続きご支援を宜しくお願い

致します。

<ボランティアの方募集> 子どもに携わるお手伝い、図書の整理、イベント、日本文化紹介日のお手伝い、清掃、郵送ラベル貼りなど、年齢、性別、短期、長期に関わりません。是非お力をお貸しください。

<佐藤伝、英子記念図書館 (VJLS-JH) >

本校関係者以外の多くのコミュニティの方々にもご利用いただけます。3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富。小さいお子さん連れと一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティのための図書館です。どなたでも会員になれますので是非お越しください。(年間会費\$20) 寄付しても良いと思われる本がございましたらお持ちください。

<VJLS-JH ピアノ教室>

懇切丁寧、レベルに合わせた個人指導。希望曜日、時間は電話でお問い合わせください。詳細は本会まで。

<新クラブ紹介>

空手オープン道場バンクーバー www.TheOpenDojo.com

子供クラス：火曜日 6-7PM and 日曜日 9:30-11AM

成人クラス：火曜日 and 木曜日 7:30-9PM

・日曜の午前中はファミリークラス。・対象：6歳以上

お問い合わせ：604-346-7973 sorin@theopendojo.com

<各クラブ紹介>

《弓道クラブ》初心者クラスあり。

毎土曜日 15:00～17:00 毎月曜日 19:00～21:00

会費：月 \$60(17歳以上) \$30(16以下、60以上)

申込み先・詳細： kac@kyudo.ca

その他、剣道、少林寺拳法、合気道、ヨガ、書道などの教室が行われています。どなたでも参加できます。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティの皆様にごスペースを貸し出しています。是非一度見学に来てください。

5階……素晴らしい眺めの40人～50人用の部屋

3・4階……10人～70人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、

結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも適しています。

＊本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせください。

場所：487 Alexander St. Vancouver (ガスタウンの近く)

☎ 604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

Dignity オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
年金の手続き終えてレストラ
北花子

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
4580 Walden St, Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)

ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-275-0622
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

未来セラピー、ヨガ、瞑想、etc. 詳細は
www.KumikoWest.com or
☎604-899-0253 Kumiko (初回割引\$10off)

求む

RBC Wealth Management オフィス拡張のため、追加人員募集

ポジション：パート・タイム アシスタント
応募条件：○カナダ国籍、あるいは永住権保有者に
限る。○英語・日本語共に会話、読み書きが
ビジネス・レベル。○カスタマー・サービス経験者
(特に金融関係は優遇)。○Microsoft のコンピュ
ータ環境で作業ができること。○Canadian Securities
Course(CSC®) 修了者優遇。
履歴書は英語・日本語両方を E-mail にて郭
クリスに提出。Chris Kwok - Vice President &
Investment Advisor まで chris.kwok@rbc.com

スタジオお貸しします。 武道、ヨガ、デイケ
ア等に最適のスタジオ。Kingsway 沿い。Sky Train
Joyce st から徒歩約 5 分。興味のある方は、Nao
(604-430-4237 admin@hokencanada.com) までご
連絡下さい。

ヘアスタイリスト募集 時給 \$13 ~ 経験に
よる / フルタイム・パートタイム。要日常英会話、経験
3年以上。履歴書を info@aobeauty.com まで。
AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd

美術品、高価買い入れいたします。
絵画 (日本画、洋画) 陶器 茶道具など何でも相談
ください。(株)アートわたなべ 渡辺 しんご
☎/Fax 604-432-9312 singo-papa@hotmail.com

仲間募集

バンクーバー将棋クラブ
shogivancouver.wordpress.com twitter.com/
ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

プレママ・ママトモ リッチモンドまたはその周辺
に在住のプレママさん、ママさんお友達になりませんか?
私は妊娠6ヶ月目の移民女性です。
mikamika0306@hotmail.com まで。お願いします☆

テニスグループ テニスグループをお探しの方、
亀井までご連絡下さい。☎ 604-468-1273 又は
ykamei@shaw.ca まで。

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自
己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に
励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供の
クラスは土曜午後一時から2時半、新築築されたトラウ
ラーセンターにて。興味のある方は見学どうぞ。
☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

坐禅会 心満る時間を持ちませんか。日常生活から
切り離し、心も体もリフレッシュしませんか。
日時：毎週水曜日：午後 2 時 ~ 土曜日：午後 7 時
問い合わせ ☎ 604-417-7077
cszes.sangha@gmail.com ウェブ：www.cszes.org
曹洞宗観音寺別院 水野元嶺 参加費：ドネーション

乳がんサポートグループ つどい 日本人女
性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 E
メール：tsudoivancouver@gmail.com

☎ & Fax : 604-433-7831 「つどい」のホームペ
ージをご覧ください。tsudoivancouver.blogspot.com

無料ハタヨガクラス 毎週木曜日 7:30am ~
8:30am 場所：ルルレモン ロブソン店内 費用：
無料 ルルレモンのヨガマット無料レンタル、更衣室
あり。ハタヨガフロー (初中級者向け) 簡単な英語
と日本語の補足でクラスを行っています。

関西大学出身の皆様へ
同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第
です。Greater Vancouver 及び BC 州在住の同窓生の
皆様ご一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348
コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

バンクーバー「在日コリアンの会」
朝鮮・韓国、日本、そしてカナダという国々のほざまで
思い巡らせるさまざまなことを語り合ってみませんか。世
代や国籍・言語・民族を問わず、関心のある人が集つ
ており、在日コリアン以外の方ももちろん welcome です。
李 / Lee E-mail: zainichi_canada@yahoo.co.jp

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪
楽しく合唱を続け43年目を迎え、2014年のコンサ
ートに向け練習が始まりました。まずは見学してみ下さい。
お問合せ：☎ 604-831-4974、604-221-0545
<www.thesakurasingers.org >

伝導瞑想 世界の光のネットワーク作りに参加しませんか。
これは世界中で行われているユニークなグループ瞑想で、
高度な霊エネルギーを地球への建設的なエネルギーに下
げ、今、突入している愛と統合の新しいアケリアスの時代
にスムーズに移行できるように積極的に働きます。それと同
時に、個人の霊的成長にも強力な進化をもたらします。初
めての方でも簡単にできますし、すべて奉仕ですの無料
です。宗教とは関係ありません。毎土曜午後2時、火曜午
後7時より。無料。ダウンタウンお問い合わせ
☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

学習院卒業生へのお知らせ。バンクーバーには学
習院の同窓会、桜友会の支部があります。バンクー
バー桜友会です。親睦の輪を広げたく思っております。
学習院の卒業生の方、どうぞご連絡下さい。お待ち
しております。連絡先は下記のとおりです。どちらかにお
願います。松井 豊 (会長) ymatsui1016@gmail.
com ☎ 604-913-6694 荒井 裕子 (世話役)
yukocanada@shaw.ca Tel 778-855-5124

ソフィア会からのお知らせ
まだバンクーバーソフィア会にご連絡いただいておら
れない上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。
現役の留学生、短期滞在の方も、在住の卒業生と
のお喋りにお立ち寄りください。
連絡先：☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】
★物品の売買は横書き1行 22 字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行
につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。
★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断り
する場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、
当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

売り

着物。2着あり。興味のある方には写真をお送ります
す。ご連絡ください。(Cathrine) ccmusic@telus.net

マルチーズ子犬 さしあげます。雌と雄。興味のある
方はE-mailでご連絡ください。(英語)
jcomson@gmail.com

アンテナ NHK World TV のハイビジョン放送が始
まっています。直径 7.5Feet + LNB + 土台、中
古 \$200、受信料無料 (合法)。Handy Man 向け。
Technical assist は有料。tentek@telus.net

民放各局、邦画等が IPTV で視聴可能になりました。
Modem(\$220 税込) 購入と Internet 接続が必要。月々
無料、Self install 可能、Set up 希望の場合は \$60。
tentek@telus.net

TV のハイビジョン受信 Box。 新 IPTV 受信
Box(\$269/台)。NHK 総合、教育、日本、富士、東
京、TBS、大阪、読売、関西、朝日、JSPORT 無料
で永遠使用。SETUP 簡単。電話 6043575591 Yohan
Center # 2055 (C Star IPTV Center)

貸し部屋

4つ星のハワイのホテルを安く貸します。
一泊は税込み US\$260 の四つ星ホテルを US \$ 160
で貸します。海側で、景色は最高。とても綺麗な
コンドで、アラモアナセンターとビーチへは徒歩3分。
写真を送ります。 danacrane@shaw.ca

教えます

自力整体法 From Japan バンクーバー地区に
昼夜各教室有。腰痛、肩こり、頭痛などの痛み
や、悪姿勢、ダイエットなどに効果的! http://
jirikiseitai-canada.jimdo.com/ Tel: 604-448-8854
E-mail: jiriki-seitai@shaw.ca

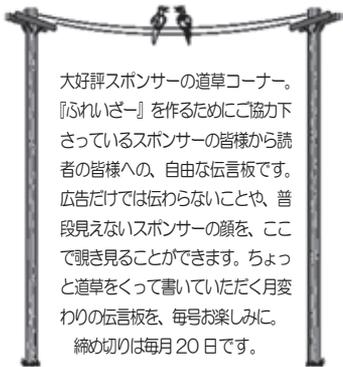
ASCENSION アセンションとは意識の向上、次元上
昇のことです。子供から大人、老人まで誰にでもでき
ます。どうすればよいか? 真のアセンションとは? をお伝
えます。(宗教団体とは何の関係もありません。)
Andy まで E-mail: sho8ono@yahoo.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。
毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は
☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

ペットヒーリング、動物レイキ、動物マッサージ、
動物会話リーディングなど。自宅で出来る簡単動物マッ
サーズ、霊気教えます。プライベートワークショップ、参
加者受付中。お問い合わせ、778-232-0614 Kai ま
で。www.powerpaws.ca

**スピリチュアルヒーリング、スピリチュアルカウ
ンセリング、リーディング、リコネクション、過去生 /**



大好評スポンサーの道草コーナー。
『ふれいざー』を作るためにご協力下
さっているスポンサーの皆様から読
者の皆様への、自由な伝言板です。
広告だけでは伝わらないことや、普
段見えないスポンサーの顔を、ここ
で覗き見ることができます。ちょっ
と道草をくって書いていただく月変
わりの伝言板を、毎月20日です。
締め切りは毎月20日です。

スポンサーみちくせ伝言板

環境変化でのスト
レスがたまるこの
季節。憂鬱な五月
病から一息ついて
みませんか？



ひだまりカウンセリング
604-710-2377

P.19

5月はカラーセーバートリ
ートメント free(\$20 相当)
カラーされた方に。



GUILD HAIR SALON
604-806-0918
www.guildhairsalon.com

P.4

夏のカナダに日本のご家族を！
夏オーロラ、ロッキー、ナイアガ
ラなど…。呼び寄せ航空
券、呼び寄せツアーにつ
いてはナビツアーにご相談
ください！



604-682-5885

P.14

新しい命が一緒に芽吹き、大地を
まばゆく彩るこの季節に、かけが
えのない魂がまたひとつ旅立つ。
あらゆることから解放されて無限
の彼方へ。その力強い羽ばたきの
音と優しい余韻に私は耳を澄ます。
ささきなおこ

P.17

母の日用の配達は5月9、10日の
金、土曜日にさせていただきます。日
本へのご注文は7日水曜日までに
ご注文下さい。お待ちしております。

はなもフローリスト

P.6

楽しい夏の思い出を作ろう
サマースクール
申し込み受付中 (3歳から)
バンクーバー日本語学校
並びに日系人会館
(VJLS-JH) 487 Alexander St. Vancouver
604-254-2551

P.41

顔 (女性のための肌荒れに効くツボ)
ツボの名称：顴? (かんりょう)
効能：顔面の血流を活発。肌の張り。顔面
筋の痺れや疲れ。位置：頬骨下部で、左
右目尻の真下。頬骨の下端と歯茎の境目の
ツボ。人差し指でこめかみ方向に向かって、
斜め上に持ち上げるようにさす。
Blue Planet Reflex (Keiko)
604-343-6014 www.blueplanetreflex.com

P.17

2014年シュワルツコフ・メタリック
ス春夏新色カラー。ワンランク上
のおしゃれレディに。道草ご覧の方
だけに、5月末までの御来店のお客
様に再生トリートメントプレゼント！
道草を見たお伝え下さい



www.aoibeauty.com
604-688-2122

P.56

4月中旬、ニューヨークで、世界各地で日系人の
医療をサポートしている JAMSNET World のシンポ
ジウムに参加した。タイの病院で診察している女
医さんとも親しくお話しする機会があり (タイ国内
では日本人のドクターは、彼女を含
め、たった二人とのこと)、彼女の真
摯な姿勢には本当に敬服させられた。
#400-601 West Broadway, Vancouver, BC V5Z 4C2
www.equinespirit.ca
Dr. Naoko Harada Winther, R.C.C.
604-683-8330



P.17

Damien's Belgian Waffles

5月4日から、ステイブストン
マーケットが始まります。
皆様のお越しをお待ちしております。

facebook.com/pages/Damiens-Belgian-Waffles



damienswaffles.ca
Tel 604-304-2884

P.27

「Glimpse of Japan」
5月3日 (土) 2-5PM
日本に関心がある方々に日本の文化
を紹介するイベント！
バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com
604-521-7737

P.36

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ)： 新潟生まれ。9歳児の母。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ)： 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミス터리大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ)： 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院 (外科) に5年勤務。イキイキ老後推進委員。介護スペシャリスト。Financial advisor。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ)： 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 樺島 忠夫 (かばしま ただお)： 旧満州 (中国遼寧省) 撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図 書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武 国語辞典』他多数。
- キロス・田中桜子 (きろす たなか さくらこ)： 歴史家、言語学者、自閉症児などを対象とした行動療法の臨床家。1995年現代詩人アンソロジー賞新人賞受賞。2000年カナダ日本文学賞受賞。サレー市在。
- 高橋 清 (たかはし きよし)： 現地の各種の「自然保護団体」に加盟、

- 第一線で野生保護に当たる一方、カナダの NGO メンバーとして開発途上国援助に携わる。
- 高橋山明 (たかはし のりあき)： 建築設備のエンジニアを経て、現在は環境ソリューションに従事。湖沼の水質浄化プロジェクトや自然エネルギーの利用促進プロジェクトの支援も手がける。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ)： 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トレントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朝北社)等。
- 中根 雅夫 (なかねまさお)： 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ： ハリウッド通信社代表。取材したセレブは延べ5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジンWhatsUpHollywood.comも運営中！
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ)： 平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文章能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン)： バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテイメント情報誌編集者。

セルフエンプロイドの方
のタックスリターンの申
告期限は 6 月 15 日です。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.18

2 回目の結婚。

自分の子供だけに遺産を残した
い……。こちらで相談できます。



RBC Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291

P.20



"Hard work without
talent is a shame, but
talent without hard
work is a tragedy.."

~ Robert Half

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

4 月 24 日より飲食業界の外国
人労働者の LMO 申請 (雇用承
認) が一時停止されました。

ABIC カナダ移民 & ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.3

美しいお花で

Happy
Mother's Day!

バックスター・神戸・フローリスト

P.2

世界中のすべての人が知らなければならぬ話
-あなたは愛されている-

「あなたは、わたしを愛しますか」「あなたは、わたしを愛しますか」「あなたは、わたしを愛しますか」墓からよみがえられたイエスは、3度、弟子のペテロに言われた。同じく今日、彼はあなたに言われています。今日が、あなたとイエスキリストの出会いの日となりますように。

Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

住宅保険は家やコンドミニアムを
持っている人だけでなく、レントを
されている方にも必要な保険です。
お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店

www.kamiinsurance.com

日本語担当: 宮崎範子 ビーチャン ピアソン

P.19



秋の地中海クルーズが出始めました。それに合
わせてイタリア、バルセロナもお楽しみくだ
さい。ご旅行のことならスカイランド・エスケ
ープ・トラベルへお気軽にご相談ください。

Tel: 604-685-6868

スカイランド・エスケープ・トラベル

P.11

Canada Mortgage and Housing Corporation が自営業プロ
グラムのポリシー改訂を発表しました。今後、自営業の申
請者は全ての場合収入証明書類を提出する事が義務付け
られる事になります。経費を落す額が多い自営業の方には
不利な条件となりますが、このポリシーの改訂の影響
を受けない自営業のプログラムを提供する融資先も御座
います。モーゲージスペシャリストは多数の融資先への
アクセスがありますので、お客様の条件に最適なモーゲ
ージを無料で提供する事が可能です (OAC)。自営業の方で、
今後不動産購入をお考えの方は是非一度ご相談下さい。

604-250-7649 ハイディ 浜野

P.22

漢方薬由来の ANTI-
AGING サプリメントのわ
けを紹介します。

漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604)818-9021

P.17

春から初夏を迎えます。旅行が楽しい
季節となりました。保険のことなら、
お気軽に日本語でご相談ください。

604-408-8695

BLIS

P.18

FSW&CEC 申請新基準が 5 月 1 日か
ら導入、フードサービス業種の LMO
申請受付が一時停止になるなどここ
最近で多くの変更があります。
移民・ビザ申請のご相談はお気軽に
Shine Canada まで。

Shine Canada

604-828-9804/info@shinecanada.ca

P.7

宮坂功様のご逝去を知り、
とても驚いております。
ご冥福を心よりお祈り申し上げます。

WA LIFESTYLE STORE
Murata
shop online murata.ca

P.6

売れる物件と売れない物件の市場
感が顕著です。毎月の近隣情報に
ご興味ある方、メールにて統計を
お申し込み下さい。



リーマックス不動産グループ
フレッド吉村

P.23

🗂️ 日本語チェック 🗂️

「軽挙妄動」の正しい意味はどれか。

- ① でたらめで根拠のないこと。
- ② 軽はずみで分別のない行動をとること。
- ③ まわりの人を気にしないで、勝手気ままに振舞うこと。

解答・解説は 54 ページ

看板は語る

- * ビラは 80 歳になった母親の誕生日のプレゼントを買うために植木屋に行きました。そこで見たサイン。「美しい花はすぐ枯れるが、雑草は生き長らえる」
- * レストランの窓に出ているサイン。「そこに立って、おなかを空かせていないで、さっさと入って来てお食べなさい!!」
- * ボーリング場のサイン。「お静かに願います。ここでは針 (ピン) の落ちる音を聞かなければならないのです」
- * エリックとリリアンが 20 年前に新婚旅行で訪れたユーコンの小さな村の入口でとった写

はなしの箸やすめ

無愛 想子

- * 真に看板が映っていました。 「セールスマンに警告!! 特に百科事典や雑誌のセールスマンは無事にこの村を通過できる保証はありません。また女性はご用心!! この村には屈強な男たちが住んでいます」
- * 配管工のトラックに。「流しの外科医」
- * スリランカの自動車修理工場で見た看板。「Spare Japanese Body Parts。」 (日本人の体の部品あります)
- * 自然食品の店先のサイン。「当店で万引きをした者は有機栽培の人参で頭を叩きます」
- * スコットランドのペンキを売る店のサイン。

「奥さんの許可証がない人には、混ぜたペンキを売りません」 (こんな色はダメ、と奥さんに叱られて返品する男性が多いので)

* ジョンが数学の教師をしていた頃、一人の生徒が、公園で綿あめを売っている屋台に「お祭りの間は特別割引。97セント」と書いてあったというので、放課後に公園に行ってみました。彼が1セント出して「綿あめをひとつ。おつりはいらさないよ」と言うと、商人は、「人を馬鹿にして!!」と怒り狂ったものの、結局ジョンは綿あめを手に入れ、商人は広告を書き直して万事めでたし! となりました。

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ピザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Ark Hair Studio** アーク ヘアー スタジオ
・ 810 Homer St. Van., ☎604-688-7768
・ 818 Homer St. Van., ☎604-683-7735
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
571 Howe St., Van. ☎604-685-1006
- **Donburi ya** どんぶりや
5-1329 Robson St., Van. ☎604-685-8606
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウングラウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Gyoza King** ギョーザ・キング
1508 Robson St., Van. ☎604-669-8278
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-456
- **Holy Cross Jap.- Can. Anglican Church**
聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **IACE Travel** アイ・イー・シー・イー トラベル
F2 736 Granville Street, Van. ☎604-602-7551
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
211-1030 W.Georgia St. Van ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kikuchi Dental Office** 歯科医院ドクター菊池
1200 Burrard St. Van. ☎604-687-6480
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Landmark Hotel** ランドマークホテル
1400 Robson St. Van. ☎604-687-0511
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Vancouver ☎604-323-5511
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibe** めしや 八べい
778 West 16th Ave. Vancouver ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど

- 701 E.Hastings St. Vancouver ☎604-253-7168
- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Vancouver ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Royal Bank** RBC ロイヤル銀行
25F 666 Burrard St., Van ☎604-257-7291
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Vancouver ☎604-685-6868
- **Spage-Tei** スパゲッ亭
1741 Robson St. Vancouver ☎604-428-1014
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Vancouver ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 West 8th Ave, Vancouver ☎604-687-2172
- **Toyama Japanese Restaurant** とやま
757 Seymour St., Vancouver ☎604-688-3256
- **UBC Asian Center** UBC アジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600
- **Yuji's Japanese tapas** ゆうじ
2083 Alma Street Van. ☎604-428-4688
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
568 Robson Street, Van. ☎604-689-1155

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **Ichiro Japanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171

- **Kitanoya- Guu** Aberdeen 北の家グーアパティーン
2790-4151 Hazelbridge Way, Rmd ☎604-295-6612
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519
- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Stevestone Community Centre** スティーストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Larson Market** ラーソン・マーケット
1705 Larson Rd. N.Van. ☎604-980-7754
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **Tama Organic Lifer** タマ・オーガニック
#2-1600 Mackay Rd., N.Van ☎604-987-8198
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400
- **Yohachi sushi** 与八齋
161 West Esplanade,N.Van. ☎604-984-6886

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎778-216-0241
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
コクィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330

New Westminster

- **Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425 11th Street, Vancouver ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
メノナイト日本語キリスト教会
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425
- **Tokach** とかち
10767 King George Hwy Surry ☎604-951-3800

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



にゃいん 9・1・1 わん かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

孤児として出会った二匹の子サイ

2年前、インドのアッサムで若い母親サイがマナス国立公園で惨殺され角を取られるという悲劇がありました。死骸の側にいた生後1ヶ月に満たない雄の子サイは脱水症状になりながらも母親の死骸の側を離れませんでした。

この子サイはIFAWによって保護され、ドゥイマルと名づけられて手当てを受けました。しかし人間のもとで暮らすよりも仲間と共に生きるべきであるとする保護団体の人は、カジランカ国立公園の洪水で孤児となったピュラビと会わせることにしました。ピュラビは成長してからマナス国立公園に帰される予定になっていましたが、ドゥイマルという仲間がいることで少し早く自然に戻すことにしたのです。

出会った二匹は強い絆を結び、以後いつも一緒にいます。その姿はサイたちの面倒を見ている人々に、以前自然に帰した二匹の孤児のサイ、ガンガとジャムナを思い出させています。

動物たちは、ときにテリトリーや主導権争いで戦ったりします。でも、母親との死別という不幸を経験したドゥイマルとピュラビは、温和で、1歳年上のピュラビはいつもドゥイマルをかばうようにしているそうです。

二匹は他のサイたちと同じように、一旦保護地区に移され、リハビリの後に野生に戻される予定です。



中国で絶滅危惧種保護の新法案提が



世界で最も野生動物の売買が盛んな国のひとつである中国で、今年4月、新法案が提出されました。この法案では、絶滅危惧動物を食べたりその他の目的で買ったりすることは違法となり、違反者には禁固刑が科されることとなります。現在の法律では、絶滅危惧動物の狩猟は

禁止していますが、その獲物を買った者に対しては処罰する法律はないため、違法な狩猟は依然として盛んに行われています。欲しがめる人々がいる限り、違法狩猟は後を絶たないため、IFAW その他の動物愛護団体はこの法案が通過するためのサポートを行っています。この法案が通れば、トラや熊、ゾウ、センザンコウなどにとっても大きな救いとなると期待されています。

今回の法案提出は、16名の違法ハンターたちが10匹以上のトラを狩猟したとして捕まった数週間後に提出されました。これらのハンターたちは、裕福なビジネスマンや政府官僚たちに、目の前でトラを殺して料理し、食べさせるといふショーをするために売っていました。

3月14日、警察は16人の人々がトラを殺しているところに踏み込みました。このトラはベトナムで捕まって生きてきたまま中国に運ばれてきたものでした。警察はこのとき、トラ売買のブラックマーケットを摘発し狩猟のためのスタンガンなどの武器も押収しました。加えて、富裕層や地方官僚を対象にした猫殺しの伝統的なエンターテインメントのための秘密売買組織も摘発されました。

中国では官僚たちがエキゾチックアニマルのプロダクトをプレゼントとして交換することを好んで行う習慣があるといふことは広く知られています。フカヒレスープなどに関して問題視しやめさせることは人々の感情的な問題もあって難しいと考えられていますが、今回のトラ殺しのようないわゆる blood sport という残虐行為はなんとしてでも止めさせなければいけないと、IFAW は決意を新たにしています。



Animal Advocates Society of BC

*Box 114, 103-1075 Marine Drive, North Vancouver, B.C., V7P 3T6
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして吠うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (水曜日・木曜日 要予約)

West Vancouver Veterinary Hospital
Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
Phone: 604-913-8387
www.westvancouvervet.com
email: neovet11@gmail.com
Dr. Masako Mizuno DVM

ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っています。
●関節痛 (Osteoarthritis)
●外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
●整形手術後のリハビリテーション
●外耳炎、アトピー、etc.
※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL



A Night Out With
THE IKUKO QUINTET

Gift yourself
a relaxing
evening with live
Jazz!

Thursday, May 8th, 2014
@8pm

Seven Dining Lounge
53 West Broadway Vancouver

Call for reservations
at 604-875-9006

メディアスポンサー： 月刊ふれいざー

NIKKEI MATSURI
The Heart of Nikkei

祭

あなたの才能、まずはここから試してみませんか?

タレントショー

歌、踊り、楽器演奏、芝居、手品、コメディ等...

オーディション日程：
6/29(日)・7/6(日)・7/13(日)
のいずれかの日程
オーディション時間：午後1時～5時
セミファイナル：8/30(土)
ファイナル：8/31(日)

日系 Nikkei
national museum
& cultural centre
6688 Southoaks Crescent
Kingsway & Sperling • Burnaby

賞金：優勝者 \$500
準優勝者 \$200

<応募締切> 5/31(土)
<参加応募・お問い合わせ>
talentshow.nikkeimatsuri@gmail.com
www.nikkeimatsuri.ca

City of Burnaby

Outing Days Outing Days

VISUALSPACE
visualspace.ca

会場：Visual Space (2075 Alberta St, Vancouver)
カナダライン Olympic Village 駅より徒歩5分

則子・テッドボール&ジェス・
リード二人展 2X LENS

5月10日(土)～15日(木)
オープニング：
5月9日(金) 6時～9時

二人の写真家が異なる視点から捉えた景色、建物、人物等の展示。



Sleepless Kao, Emily and the Mighty Om, 2014



Noriko Tidball, Sora "Sky", 2013



Lisa Cinar, Summer Time, 2013



Jesse Read, Three-Part Fugue, 2013

Sleepless Kao& リサ・シナー
二人展 Drawing Night & Day

5月22日(木)～24日(土)
開場時間：12時～6時
オープニング：
5月22日(木) 6時～9時
アーティスト・トーク：
5月24日(土) 2時～3時

絵本作家の二人による子ども心溢れる可愛い作品の数々を展示。

『ふれいざー』はこのイベントのメディアスポンサーです。

OUTING DAYS

The Sakura Singers
in Concert

Sunday, June 29th 2014 2:30pm

Michael J Fox Theatre
7373 MacPherson Ave, Burnaby, BC.

Tickets : \$12 each
Available at :
Seaborn (1310 W.73rd Ave. Vancouver)
Tel: 604-833-1096(Nakahori) or
Make reservations at: 604-434-3644
Email : info@thesakurasingers.org

125th Anniversary
Consulate General of Japar
Vancouver
在バンクーバー日本国総領事館
開設125周年

www.thesakurasingers.org



もしあなたが映画館で座っている時間が長くなったと感じるならば、それは気のせいじゃない。実際にその通りだから。

この夏公開される多くの映画を観る時間を利用すれば、それこそ他にいろんなことができる。友人とバーベキューしたり、空港まで誰かを送り迎えしたり、ウィニペグまで飛んだり……。

たとえば『**The Amazing Spider-Man 2**』(5月2日公開)の上映時間は142分。1959年のディズニー映画『眠れる森の美女』に登場する悪役の視点から描いた『**Maleficent**』(5月28日公開)は135分。さらに今夏必見のインディ映画、リチャード・リンクレイター監督の『**Boyhood**』は164分とお尻が痺れる限界に挑戦している。それに比べてワーナー・ブラザーズの神々しさときたらない。この夏屈指の超大作『**Godzilla**』(5月16日公開)をわずか98分で見せてくれるのだから。

ローリング・ストーン誌の映画評論家ピーター・トラヴァーズ氏は、「上映時間がどんどん長くなっているのはハリウッドの責任」であると指摘する。「映画は秤で切り売りされるものだ」と制作会社は信じているようだ。長くなれば売り上げも伸びないという具合に。また長い映画は賞レースにかける監督の本気度も伝わるというオマケつき。『風と共に去りぬ』や『ベン・ハー』、『アラビアのロレンス』の時代から、『タイタニック』、『ブレイブハート』、『グラディエーター』、『ロード・オブ・ザ・リング』、『ホビット』など現代に至るまで、2時間を切るような映画は観客にも真剣に取り合ってもらえないというのがハリウッドの伝統的な考え方だ。

2013年をみてみよう。『**The Hunger Games: Catching Fire**』は前年公開のシリーズ前作より4分長いし、マーティン・スコセッシ監督のオスカーノミネート作『**The Wolf of Wall Street**』も165分まで引つ張ったが、一方で、昨年のトップセールスを記録し、アルフォンソ・キュアロン監督にいくつもの賞をもたらした『**Gravity**』は93分という短さだ。

今年はいくつものところシェイリーン・ウッドリー主演『**Divergent**』の139分、ラース・フォン・トリアー監督のセクシュアルな問題作『**Nymphomaniac**』の2部構成4時間というのが目立ったところか。ちなみに同作の監督編集バージョンは5時間以上。ここまできたらお尻だけでなく頭も痺れる。

ビジネス・インサイダー誌の最近の記事に面白い特集がある。この10年に公開された興行成績トップ10の作品を年毎に選び出し、その上映時間を比較するというものだ。結果として、ハリウッドの売れた作品に限って言えば、2時間弱から130分超という枠内にあることがわかった。これは1994年と比べた場合、1.3倍の長さだった。

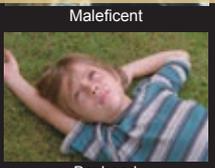
ひょっとすると観客の経済状態も関係あるかもしれない。チケット代が急激に値上がりしたため、来館した観客の満足度が重要になってくるのだ。通常13ドル、3Dで17ドルというこの値段。上映時間の長さとお得感を天秤にかけたい気持ちも理解できる。上映時間が長いほど元が取れたとお得感が増す顧客心理だ。ただ、たとえそうであっても、いったん映画が始まるとさっきの勢いはどこへやら、第二の不満がふつふつと湧き上がる。「それにしてもこの映画、長すぎるな」という不満が。

www.thefraser.com

映画評論家

Raymond Tomlin

長編にも限度あり—上映時間長すぎて、座席から身動き取れず



あるいは業界の力関係が問題なのかもしれない。「誰がこうしたヒット作を手掛けているのかみてる」といのは映画史学者J.B.シェイン氏。「スピルバーグ、フィンチャー、ノーラン、タランティーノ、ピゲロー、スコセッシ、リンクレイター……いったいどこの制作会社がアカデミー賞の常連監督たちに上映時間の短縮を要求することができるだろうか？」

夏の超大作『**The Amazing Spider-Man 2**』は142分と少々長めだが、もし倏約家のプロデューサーが30分の短縮を前もって決めていたとしたら、どうだろう？ 撮影にかかる費用(1億ドル)と編集にかかる費用(7000万ドル)が短縮の割合に応じて削減されると、制作費の3980万ドルがカットできることになる。

結構な額だ。制作費の20%以上に当たる。これは2年前に公開されたSF映画『**Looper**』が1本丸々制作できる金額だし、プロデューサーたちの給料を支払うのにも十分な金額だ。但し、ちょっとした努力で1000万ドルの黒字を呼び込める超大作の世界にあっては、巨額という程ではない。

上映時間短縮がもたらす制作費削減の可能性は興味深い。節約がオスカーを呼び込み監督のエゴと芸術的な情熱を満たしてくれるかという、当然そうではない。映画監督がなぜ長い映画を作ろうとするのか理解するのは簡単だ。延々と続くストーリーよりも簡潔なものの方が好まれる場合が多々あるのは事実としても(たとえば『**Gravity**』の成功)、オスカーでは長い映画が高評価を受けるという偏見がハリウッドにはびこっているのだ。「重量のある」作品が必ずしも質のよい作品とは限らないのに。

そうは言っても近い将来映画が短くなる兆しは見えてこない。1984年のタイム誌に「映画が長いと感じるのはなぜか？」という記事があり、『スカーフフェイス』や『ライトスタッフ』などの長い映画について不満が述べられている。ちょうど今日我々が『アベンジャーズ』や『ホビット』の長さについて愚痴をこぼしているように。

今日の締めとして、映画の長さの問題は、高名な映画評論家、故ロジャー・エバートのこの言葉に集約されるのではない。「あまりにも長すぎる良い映画というのは存在しないし、適度な長さの悪い映画というのも存在しない」。

Coming Soon Movies May

May 2

The Amazing Spider-Man 2



PG アクション
監督: Marc Webb
キャスト: Andrew Garfield, Emma Stone, Jamie Foxx, Paul Giamatti
一人の平凡な男ピーター・パーカーとしての義務とスパイダーマンとして背負う比類なき大きな責任との間で起こる葛藤が最高潮を迎える。スパイダーマン(アンドリュー・ガーフィールド)はヒーローとして、そしてグウェン(エマ・ストーン)を愛する一人の男として自分の人生をエンジョイしていたが…。

Belle G ドラマ



監督: Amma Asante
キャスト: Gugu Mbatha-Raw, Matthew Goode, Emily Watson, Miranda Richardson
貴族の大叔父マンスフィールド卿(トム・ウィルキンソン)とその妻(エミリー・ワトソン)に育てられたベルは特権階級として扱われる一方、その肌の色のせいで差別を受けることもあった。ベルと理想主義者の若者は、英国の奴隷制度廃止に向けて立ち上がるマンスフィールド卿の力添えをする。

Walk of Shame R コメディ



監督: Steven Brill
キャスト: Elizabeth Banks, James Marsden, Gillian Jacobs, Sarah Wright, エリザベス・バンクス
("The Hunger Games," "Pitch Perfect") 扮するレ

ポーターが、ロスで一夜のお供をしたハンサムな男(ジェイムス・マースデン)に車も携帯も身分証明書もお金も全て奪われてしまう。さあ、大変、大切な面接まであと8時間しかない!

The Protector 2 R アクション



監督: Prachya Pinkaew
キャスト: Tony Jaa, RZA, Mum Jokmok, Marrese Crump, Jija Yanin Wismitanan
エレファント・キャンプのオーナーが殺された。容

疑者にされてしまった Kham は、タイに秘密のミッションで送り込まれてきていたインターポールのエージェントに偶然出会ったことでツギが回ってくる。

May 9

Neighbors R コメディ



監督: Nicholas Stoller
キャスト: Seth Rogen, Rose Byrne, Zac Efron, Lisa Kudrow
フラタニティハウスの隣に住むことになった若い夫婦と生まれたばかりの赤

ちゃんの運命は如何に?

Chef PG コメディ



監督: Andrew Erwin, Jon Erwin
キャスト: Sarah Drew, Sean Astin, Patricia Heaton
ママ友のアリソンとその友達は、ファストフードでないエレガントな大人のディナーと大人の会話の場を持つことをずっと楽しみにしてきた。いざ、当日。子供たちの世話も旦那に頼んだし、問題はないはずだったが…。

Legends of Oz: Dorothy's Return



PG ミュージカル
監督: Will Finn | Dan St. Pierre
キャスト: Lea Michele, Kelsey Grammer, Dan Aykroyd, James Belushi
竜巻が去りカンザスに戻ったドロシーだったが、悪党ジェスターから旧友の案山子、ライオン、ブリキ人形、グリーンダを救うために再びオズの国へとやって来る。賢いふくろうとマーシャルマロウ、チャイナ・プリンセスにタグボートもドロシーのマジカル・ジャーニーに加わりエメラルドシティの平和を取り戻そうとする。

God's Pocket



監督: John Slattery
キャスト: Philip Seymour Hoffman, Christina Hendricks, Richard Jenkins, John Turturro
工事現場事故でミッキーの血のつながっていない

変わり者の息子レオンが死んだ。ミッキーは死体を隠そうとするが、レオンの母親は真実を要求し、ミッキーは危うい立場に立たされる。

Stage Fright コメディ / ホラー



監督: Jerome Sable
キャスト: Allie MacDonald, Douglas Smith, Brandon Uranowitz, Minnie Driver, Meat Loaf
夢想家のカメラ・スワンソンは、母親のようなブ

ロードウェイのディーバを目指しているが、現実には、スノッピーなパフォーマンスアートキャンプの食堂で働いているティーンエイジャー。夢を叶えようとするオーディションにこっそり応募したところ、なんと主役に抜擢されるが、劇場の恐怖に苦しめられ始めて…。

May 16

Godzilla PG13 アクション / SF



監督: Gareth Edwards
キャスト: Aaron Taylor-Johnson, Elizabeth Olsen, Bryan Cranston, Ken Watanabe
世界一有名なモンスター、ゴジラが、人間の

科学的傲慢さから強化され、人類を脅かすようになって

た邪悪な生き物と対決する。

Million Dollar Arm PG 伝記



監督: Craig Gillespie
キャスト: Jon Hamm, Asif Mandvi, Alan Arkin, Suraj Sharma
事実に基づくディズニー作品。かつては成功した

スポーツエージェントの JB バーンスタインとパートナーのビジネスが危機に直面、なんとかして打開策を見つけなければならなかった。ある夜、テレビでインドのクリケットの試合を見ていた JB はすばらしい案を思いつく。

May 23

X-Men: Days of Future Past SF



監督: Bryan Singer
キャスト: Patrick Stewart, Ian McKellen, Hugh Jackman, James McAvoy
X-Men は、ウルバリンを

過去に送り込み、人類とミュートタンの悲運の原因となった歴史を変えようとする。

Blended PG13 コメディ



キャスト: Adam Sandler, Drew Barrymore, Wendi McLendon-Covey, Kevin Nealon
ブラインドデートで散々な目に遭った男女が、家族

のホリデーで一緒に過ごす羽目になった。しかし二人は次第に惹きつけられるようになり…。

Words and Pictures ロマンس



監督: Fred Schepisi
キャスト: Clive Owen, Juliette Binoche
言葉が絵画か、どちらがよりパワフルなメッセージを伝えられるかと論議する学生たちをリードする英

movie top 10 (4月後半)

1. Captain America: The Winter Soldier
2. Heaven Is for Real
3. Rio 2
4. Transcendence
5. A Haunted House 2
6. Draft Day
7. Divergen
8. Oculus
9. Noah
10. Bears (2014)

語教師と美術教師が、バトルを通じ次第に心を開いてゆく。

May 30

Maleficent PG アクション / スリラー



監督: Robert Stromberg
キャスト: Angelina Jolie, Elle Fanning, Charlize Theron, Imelda Staunton
ディズニーの「眠れる森の美女」では語られなかった悪者のストーリー。

美しい純粋な心を持つ女性 Maleficent は森の奥深くの平和な王国でのどかな暮らしを送っていたが、ある日突然、王国の平和を脅かす侵略者たちに立ち向かわねばならない運命であることを知る。

A Million Ways to Die in the West



R コメディ
監督: Seth MacFarlane
キャスト: Seth MacFarlane, Charlize Theron, Liam Neeson, Amanda Seyfried

臆病者のアルバートは失恋したばかり。そこに謎の美女が登場し、アルバートに勇気と愛を与えてくれた。しかし、それも束の間の幸せだった。ある日、美女の荒くれ者の夫が復讐に乗り出してきて…。

focus on

The Railway Man (PG)

今月で紹介する "The Railway Man" は、第二次世界大戦中に日本軍の捕虜となった男を描くパワフルな作品だ。主人公は、戦争が遠い昔のこととなった 1980 年代となっても捕虜時代の亡霊に取り付かれている。戦争とはなんとむごいものか。脚本のすばらしさ、俳優の真に迫る演技を堪能できる一本である。

"The Railway Man" は、フラッシュバックをふんだんに取り入れ、二部構成で語られてゆく。オスカー俳優コリン・ファース扮する主人公エリック



www.thefraser.com



バンクーバー音頭ボランティアさん 大募集!

4月下旬説明会開催予定

- ① ゆかたガールズ ② アシスタント各種

バンクーバーの街のあちこちへ 着付け/ホームページ制作
ポスターを配布したり、ちらしを 撮影/運営事務
配ったり。浴衣お貸します。 バレード車体装飾/その他
楽しくやってくれる方、ぜひ! あなたの得意分野で活躍

申込方法: <vanondo@gmail.com>まで
メールをお送りください。説明会日程のご連絡を後日お送りします。
※バレード参加者の募集は6月上旬よりスタート予定。

Facebook バンクーバー音頭

後援: 日本領事館
「在バンクーバー日本国総領事館125周年事業」



by Robert Waldman (映画評論家)



霊(トラウマ)を夫の頭から消し去ろうとするが、事態は容易ではなかった。

この感動的な作品はフィクションであるが、歴史上の史実をふまえて果敢にまた残忍に制作されている。パワフルなパフォーマンスは、見る者を不安にし、動揺させるであろうが、見終わった時に静かに心に残る一作となるに違いない。

は、年を取り、終戦から 30 年以上たってもあの頃の恐怖に苦しめられていた。

エリックが忘れたくても忘れられない亡霊とは……。1939 年ビルマで、戦争捕虜としてタイ・ビルマ間の鉄道工事の奴隷となっていた頃の日本軍の残忍ですさまじいおこないであった。ジェレミー・アーバインが若き日のエリックを演じている。

美しいオーストラリア出身のニコール・キッドマン扮する妻のパーティは、なんとかしてこの亡



訃報

すでにご存じの方もおられると思いますが、去る4月13日、弊誌「月刊ふれいざー」の発行者、宮坂 功が他界いたしました。

生前は皆様にひとかたならぬご厚情をたまわりましたこと、故人に代わりまして心から御礼申し上げます。

1年ほど前から不調を訴えておりましたが、アミロイドーシスという極めて珍しい病気で今年の2月に入院し、3週間ほど経ってから病名がわかったときには、かなり病状が進んでいました。それでも一旦退院して10日ほど自宅療養し、3月半ばに再度入院して治療を受けましたが、再び家に帰ることなく亡くなりました。

アブドミナル・アミロイドーシスというのは日本では難病指定の血液病で、100万人に数人といわれています。1年も前から症状は出ていたのですが、ポリープや胃潰瘍という診断をされていたため、アミロイドそのものの治療が遅れてしまいました。この病気に対する認識を持った医師もいなかったようです。家に帰りたいたいと言いつづけていたので、ホスピタルベッドなども用意していつでも自宅療養できる準備をしていたのですが、とうとう帰ることが叶いませんでした。

功は、1992年の「ふれいざー」発刊以来、22年間余にわたり、弊誌の発行者、制作者として表紙やページのデザイン、広告制作などをはじめ、日系コミュニティに役立つための雑誌作りに努めて参りました。

今後は長男、宮坂 怜が、故人の遺志を引き継ぎ、スタッフと共により質の高いコミュニティ誌をめざして「ふれいざー」を発行してゆくつもりであります。

今後とも、これまでと変わらずご支援ご鞭撻のほどよろしくお願い申し上げます。

「月刊ふれいざー」 宮坂 怜 ・ 宮坂 まり

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P.46 答：② 「軽拳」は軽はずみな行動、「妄動」は無分別なふるまい。軽はずみで向こう見ずな行い、またはそのような行いをする事。

熟語遊び P.37（解答） 白

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
Fax: (604) 939-8780
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$22.00 / 1年 \$40.00

カナダ半年 \$17.00 / 1年 \$30.00

日本 半年 ¥6000 / 1年 ¥12000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

- ・ジュンコ トラン・Yuki Revill
- ・Hiroko Johnson・森下洋子
- ・Momo・宮坂 まり・宮坂 怜

活性酸素ってなんだろう

この質問をされて、すぐに答えられる人は意外に少ないのでは。身体を強かに酸化(さび)させてしまう物質といってもちょっとわかりにくいですね。

簡単な例でいうと、消毒に使う過酸化水素(オキシドールはそれを薄めたもの)は活性酸素です。これをいれて活性酸素の種類は主に4種類あります。ちょっと驚きですが、これら強力な殺菌作用を持つ物質が刻々と身体の中で作られているのです。体内に吸いこまれた酸素は、細胞内の糖分と反応してエネルギーを生み出す過程で、変化して過酸化水素などの活性酸素になります。そして白血球は侵入してきたウイルスや細菌を活性酸素を使って殺菌しています。これらは、身体に益をもたらす例ですが、活性酸素は、毒にも益にもなる諸刃の刃です。つまり、自分の細胞も酸化されてしまう危険があるということなのです。

この害を防ぐのが、スーパーオキシジウムスターゼ(SOD)などの酵素に代表される抗酸化物質で、自身の細胞を酸化してしまわないように活性酸素を無力化していきます。この他にも何千種類という抗酸化物質が身体を酸化から守っていますが、残念ながら加齢と共にこれらを作り出す能力や抗酸化物質そのものの能力も衰えてきます。そうすると酸化から身体を守ることが十分にできなくなるので、しみができたり、しわが増えたりというような、様々な老化現象が起きてくることになります。最近、抗酸化成分のある食品を摂取するようになるとか、抗酸化力のつよい化粧品で肌を守りましよう、と、さかんに言われていますが、それはこういう理由によります。

☆火傷をしたり、切り傷や擦り傷ができると、白血球は傷口から入ってきたばい菌に活性酸素を吹きつけて殺菌しますが、このとき同時に患部の周りの細胞も傷つけてしまいます。傷口が炎症をおこすのはその為ですが、FINN社のコラーゲンは抗酸化力が非常に強いので、殺菌したあとにつけておくと、傷跡が茶色いしみに残って残りません。

FINNの化粧品は、栄養豊富な鮭コラーゲンを主原料に、誠実に丹精込めて作られています。

ギフト用、帰省時のお土産用としても、是非ご利用ください。



Marine Collagen Series

- Gentle Cleansing Foam 80ml \$24
- Extract Lotion 60ml \$45.50
- Toning Lotion 60ml \$35.50 / 120ml \$59
- Milk Lotion 60ml \$38 / 120ml \$60
- Gel 30ml \$39.80 ● Cream 30ml \$39.80



Salmonollagen Series

- Extract Lotion 60ml \$86
- Gel 50ml \$86
- Cream 50ml \$86

\$25のお試しセットもご利用ください。

● Extract Lotion ● Cleansing Foam ● Cream



お求めは **Tel: 604-318-2162 / Fax: 604-939-8780**

E-mail: shop@thefraser.com 工場から直送いたします。

★ \$100以上お買い上げの場合 **送料無料** (カナダ国内)

* Tax12%と郵送の場合送料(\$9)が加算されます。

販売 : **shop@thefraser**

OPEN!

日本食レストラン
IZUMIYA フードコート内

いずみ亭

大好評
食べ放題!!!

販売中

- ・新潟産こしひかり
\$13.99/ 2kg \$32.99/ 5kg
- ・Sankyo-do 青汁 7種類入荷しました
- ・岩谷 カセットタコヤキ器 \$108.99
- ・新中古本 1万2000冊

毎月第3金・土・日
Book Sale 20% off

日本食料品店 **IZUMIYA**

広いお店・豊富な品揃え!

現在新中古本在庫 7000冊!

単行本のみ買取はじめました。

第3金・土・日の3日間 Book Sale 20% off!!



www.izumi-ya.ca

お弁当、お寿司、お惣菜、冷凍食品、お菓子、野菜、日用品、etc.

●月～土 10:00 - 20:00 ●日 10:00 - 19:00

IZUMIYA
Japanese Marketplace

Tel: 604-303-1171 Fax: 604-303-9946

スカイトレイン Lansdowne 駅より

#160-7971 Alderbridge Way, Richmond, B.C.

徒歩5分 大駐車場完備

日本より空輸。

新鮮な
魚介類を
毎週入荷!



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

ふれいざー

自費出版 承ります。
実績と信頼

- ・絵本・記念誌・句集・詩集・教材
- ・辞書・自分史・エッセイ・遺稿集
- その他。

お気軽にお問い合わせください。

Tel: 604-939-8707
info@thefraser.com





パンパシフィック日産リッチモンド店

日産東京販売グループカナダ唯一の日系自動車販売店

www.panpacificnissanrichmond.com

営業担当：福島 サービス担当：松下



2014 NISSAN GT-R



2014 NISSAN VERSA NOTE 大好評販売中!



学生、ワーホリ、短期滞在者向けリース大好評!
新車、中古車の購入、売却、修理、事故後のICBC処理など、車に関わるすべての事項をご理解いただくまで説明いたします。



2014 NISSAN PATHFINDER



2014 NISSAN SENTRA

Pan Pacific Nissan Richmond

日本語窓口 TEL: 604-618-3245まで

13220 Smallwood place, Richmond, B.C. V6V 1W8

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.

オシャレを無視できないあなたへ

春のサクスギフト Certificate

各限定
10名様



- ・母の日プレゼント
- ・誕生日プレゼント
- ・自分へのごほうび
- ・お世話になっている方へ など...

通常価格150ドル分が今なら → **100ドル**

ヘアーカット + カラー or パーマ + スキアルプトリートメント (30分)

通常価格230ドル分が今なら → **150ドル**

ヘアーカット + カラー or パーマ + スキアルプトリートメント (30分) +
アイラッシュエクステンション (35x35)
or
リンパフェイシャルトリートメント (60分)

5月31日までの
限定販売

- ・髪の長さは関係ありません。
- ・ギフトカードの有効期限は6月30日までです。
- ・スタイリストの指名は出来ません。



520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

